

TÁMOGATÓI OKIRAT

Támogató adatai: **Fővárosi Szociális Közalapítvány**
székhely: 1052 Budapest, Városház u. 9-11.
képviselő: Büttl Ferenc ügyvezető
nyilvántartási szám: 01-01-0003063
adószám: 18036338-1-41
számlavezető pénzüintézet neve: OTP Bank
bankszámlaszám: 11705008-22554222

a továbbiakban: **Támogató,**

Kedvezményezett adatai: **Artemisszió Alapítvány**
székhely: 1016 Budapest, Mészáros utca 10.
képviselő: Szántó Diana Éva
nyilvántartási szám: 0100/Pk.60176/1998
adószám: 18089855-1-41
számlavezető pénzüintézet neve: Erste Bank
pénzüintézeti számla száma: 11600006-00000000-98261662
a továbbiakban: **Kedvezményezett.**

(a továbbiakban együttesen: Felek).

1. A támogatás nyújtásának előzményei

A Fővárosi Közgyűlés a 1749/2021 (XII.15.) Főv. Kgy. határozattal döntött a Fővárosi Szolidaritási Alap létrehozásáról, és az 596/2022 (VI.29.) számú Főv. Kgy. határozattal megállapította a Szolidaritási Alap támogatási alapelveit, a támogatás célját és alapvető szabályait, és kijelölte a Fővárosi Szociális Közalapítványt az Alap céljainak megvalósítását szolgáló pályázatok lebonyolítására. Az Alap 2023. évi pályázatának forrását a Fővárosi Közgyűlés 68/2024. (I.31.) számú határozata alapján Budapest Főváros Önkormányzata a Fővárosi Szociális Közalapítvány rendelkezésére bocsátotta. Az Alap 2023. évi támogatási keretéhez a Budapest Józsefváros Önkormányzata és a Budapest Terézváros Önkormányzata további 10-10 millió forintot biztosított.

A Fővárosi Szociális Közalapítvány, mint támogató (a továbbiakban Támogató) a Fővárosi Szolidaritási Alap 2023. évi támogatási kerete terhére nyílt pályázatot írt ki 2023. december 14-én a Fővárosi Szolidaritási Alap 2023 (FSZA 2023) címmel.

1.1. A Kedvezményezett a Támogató által a Fővárosi Szolidaritási Alap terhére kiírt FSZA 2023 azonosító számú pályázati felhívására, határidőben FSZA 2023-39 azonosítószámon „Nyelvi és interkulturális akadálymentesítés Józsefvárosban” címmel pályázatot nyújtott be (a továbbiakban: Támogatási Kérelem).

1.2. A benyújtott támogatási igény (a továbbiakban: Pályázat) alapján, a Fővárosi Szociális Közalapítvány kuratóriuma által hozott támogatói döntés (a továbbiakban: Támogatói Döntés) szerint a Támogató a jelen támogatói okiratban meghatározott feltételek mellett, a 2.2. pontban meghatározott összegű vissza nem térítendő támogatást nyújt a Kedvezményezett részére a 3.1. pontban meghatározott ütemezés szerint.

2. A Támogatói Okirat tárgya, a támogatás forrása, összege

- 2.1. A Támogatói Okirat tárgya pénzügyi támogatás nyújtása a(z) FSZA 2023-39 kódszámú „Nyelvi és interkulturális akadálymentesítés Józsefvárosban” című projekt megvalósításához.
- 2.2. A Támogató a Fővárosi Szolidaritási Alap 2023. évi támogatási kerete terhére a Támogatási Döntés alapján **11 042 000 Ft, azaz tizenegymillió-negyvenkettőezer forint**, vissza nem térítendő támogatást nyújt a 3.1. pontban rögzítettek szerinti Kedvezményezett(ek) részére a 2.1. pontban meghatározott projekt megvalósításához az alábbi feltételekkel.

Támogatott tevékenység megkezdésének napja:	2024.05.01
Támogatott tevékenység befejezésének határideje (teljesítési határidő):	2026.04.30.
Támogatás felhasználásának határideje (pénzügyi teljesítési határidő):	2026.05.15.
Szakmai és pénzügyi beszámoló és pénzügyi elszámolás benyújtásának határideje:	Támogatott tevékenység befejezését követő 30 napon belül, de legkésőbb 2026. május 31-ig.
Támogatott tevékenység megvalósításának helyszíne(i):	BUDAPEST
A projekt összes tervezett megvalósítási költsége:	11 042 000 Ft
Támogatási összeg:	11 042 000 Ft
A Támogató által előírt kötelező önrész összege:	0 Ft
A Kedvezményezett által vállalt önrész összege:	0 Ft

2.3. A Kedvezményezett a 2.1. pontban meghatározott projektet a benyújtott Pályázati adatlap és a költségvetési terv, illetve a Támogatási Döntésre tekintettel módosított Pályázati adatlap és visszatervezett költségvetési terv alapján (a továbbiakban: Pályázati adatlap és költségvetési terv) valósítja meg, amely dokumentumok a jelen támogatói okirat 1. számú mellékletét képezik.

2.4. A Kedvezményezett Pályázati felhívás és útmutató 6. számú melléklete szerint benyújtott általános nyilatkozata a jelen támogatói okirat 3. számú mellékletét képezi.

2.5. A Kedvezményezett általános forgalmi adóval kapcsolatos nyilatkozata a jelen támogatói okirat 4. számú mellékletét képezi.

3. A támogatás folyósítása

- 3.1. A Támogató a támogatási összeget 100% támogatási előleg formában, utólagos elszámolási kötelezettség mellett, jelen támogatói okirat aláírását követően 15 napon belül biztosítja.
- 3.2. Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy az általa megadott pénzügyi számlára átutalt összegért feltétel nélkül és teljes mértékben objektív felelősséggel tartozik függetlenül attól, hogy ki a számlatulajdonos.

4. Biztosítékok

- 4.1. Kedvezményezett a támogatói okirat kiadása előtt az alábbi biztosítéko(ka)t bocsátotta Támogató rendelkezésére:
 - a Kedvezményezett számlavezető pénzintézete által ellenjegyzett, a jelen okirat 7.1. pontjában meghatározott ellenőrzési véghatáridővel megegyező határidőig Támogató javára szóló, **valamennyi** – jogszabály alapján beszedési megbízással megterhelhető – fizetési számlájára vonatkozó, csak Támogató írásbeli hozzájárulásával visszavonható, a pénzforgalom lebonyolításáról szóló 35/2017. (XII. 14.) MNB rendelet szerinti beszedési megbízásra vonatkozó **felhatalmazó nyilatkozata** (1 eredeti példányban) a pénzügyi fedezethiány miatt nem teljesíthető fizetési megbízás esetére a követelés legfeljebb 35 (harmincöt) napra való sorba állítására vonatkozó rendelkezéssel együtt.
- 4.2. Amennyiben Kedvezményezett határidőn belül nem teljesíti a támogatás visszafizetésére a jelen támogatói okiratban meghatározott kötelezettségét, a visszafizetési kötelezettség érvényesítése felhatalmazás útján beszedési megbízással történik.
- 4.3. A Kedvezményezett fizetési számláira vonatkozó nyilatkozatában kijelentette, hogy a nyilatkozatban szereplő fizetési számláin kívül további fizetési számlákkal nem rendelkezik; ezzel összefüggésben kötelezettséget vállal arra, hogy az időközben nyitott fizetési számlái tekintetében, a számlanyitást követő 8 (nyolc) napon belül a fizetési számla nyitását bejelenti a Támogatónak, egyúttal csatolja az új fizetési számlákra vonatkozó – a fentiekben meghatározott tartalmú – beszedési megbízás benyújtására szóló felhatalmazást.
- 4.4. A Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy nemteljesítés esetén a visszafizetési kötelezettség érvényesítése elsősorban a biztosíték érvényesítésével történik. Ennek eredménytelensége esetén a visszafizetendő összeget és annak kamatait az állami adóhatóság Támogató megkeresésére adók módjára behajtandó köztartozásként hajtja be.

5. A támogatás felhasználásának szabályai

- 5.1. Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a támogatást kizárólag a jelen támogatói okiratban meghatározott célra, a vonatkozó – így különösen, de nem kizárólag a számviteli, adóügyi és társadalombiztosítási – jogszabályi előírások, a Pályázati adatlapban foglaltak, valamint a költségvetési tervben meghatározott tételek szerinti kiadásokra, szakmailag indokolt módon használhatja fel. Kedvezményezett kizárólag a támogatott tevékenységgel kapcsolatban, a 2.2. pontban a támogatott tevékenység megkezdésétől, de legkorábban **2024. május 1-jétől** a támogatás felhasználására meghatározott időtartama alatt, de legkésőbb **2026. április 30-ig** felmerült és a cél megvalósításához szorosan és közvetlenül kapcsolódó költségeket számolhatja el, a jelen támogatói okirat 6.számú mellékletét képező Elszámolási útmutatóban meghatározottak szerint. Kedvezményezett a támogatási összeg cél szerinti felhasználását számlával, számviteli, illetve egyéb bizonylattal köteles igazolni.
- 5.2. A Kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósítása során a költségvetési támogatás, valamint az önrész terhére a **kettőszázezer forint értékhatárt** meghaladó értékű, áru beszerzésére, vagy szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződést - árajánlat alapján - kizárólag írásban köthet. Munkavégzésre irányuló jogviszony létesítését értékhatártól függetlenül írásba kell foglalni. E támogatói okirat alkalmazásában írásban kötött szerződésnek minősül az elküldött és visszaigazolt megrendelés is. Az írásbeli alak

megsértésével kötött szerződés teljesítése érdekében történt kifizetés összege a támogatott tevékenység költségei között nem vehető figyelembe.

- 5.3. A Kedvezményezett köteles a támogatási összeget elkülönítetten kezelni és a támogatási összeg felhasználására nézve elkülönített számviteli nyilvántartást vezetni, illetőleg a támogatással kapcsolatos valamennyi dokumentumot (különösen a felhasználást dokumentáló számlákat, bizonylatokat, szerződéseket, egyéb okiratokat) Támogató vagy egyéb ellenőrzésre jogosult szervek által ellenőrizhető módon kezelni és nyilvántartani, valamint a támogatott tevékenység befejezését követően, a beszámoló Támogató általi jóváhagyásától számított legalább 10 (tíz) évig megőrizni.
- 5.4. A projekt megvalósítása során – indokolt esetben - a Kedvezményezett a jelen Támogatói okiratban foglaltaknak megfelelően, a költségvetés fő sorai között, legfeljebb a teljes költségvetés 20%-ig módosíthatja a projekt költségvetését. A támogatás, valamint a Támogató által előírt önrész felhasználása során a Kedvezményezett a költségvetési terv egyes költségvetési sorain rögzített összeget korlátlan mértékben csökkentheti, azonban a költségvetési terv módosítása nem eredményezheti az önrész Támogató által előírt mérték alá csökkenését. A költségvetés fő sorai közötti, 10%-ot meg nem haladó átcsoportosításhoz a Támogató előzetes hozzájárulása nem szükséges, ha az átcsoportosítás a projekt szakmai tartalmát nem érinti. A 10%-ot meghaladó átcsoportosításra vonatkozó kérelmet a kedvezményezett a megvalósítási időszak végét megelőző 30. napig nyújthatja be. A módosítási kérelemhez csatolni kell a módosított költségvetési tervet.
- 5.5. Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a fentiektől eltérő költség-átcsoportosításra csak a jelen okirat módosítása útján van lehetőség jelen okirat 8. pontjában foglaltak szerint.
- 5.6. Kedvezményezett abban az esetben is kizárólag a jelen támogatói okiratban foglalt támogatási összegre jogosult, ha az elszámoláskor benyújtott és elfogadott tényleges költségek összességében meghaladják a tervezett költségeket.
- 5.7. A támogatott tevékenység akkor tekinthető befejezettnek, ha az a jelen támogatói okiratban meghatározottak szerint teljesült, a megvalósítás során keletkezett számlák kiegyenlítése megtörtént, a költségvetési támogatással létrehozott vagyon, vagy beszerzett eszköz(ök) (gépek, berendezések, járművek, ingatlan), immateriális javak aktiválásra kerültek, és a Kedvezményezettnek a támogatott tevékenység befejezését tanúsító, hatósági engedélyekkel és bizonylatokkal alátámasztott beszámolóját a Támogató elfogadta, a fel nem használt támogatás (amennyiben volt ilyen), illetve a nem szabályszerűen felhasznált támogatás visszafizetése az FSZKA felhívására megtörtént. Amennyiben a Támogató a 2.1. pont szerinti projekt tekintetében fenntartási kötelezettséget írt elő, a támogatott tevékenység a jelen okirat 10.3.-10.12. pontjaiban rögzített feltételek teljesülése esetén tekinthető lezártnak.
- 5.8. Jelen támogatói okirat tekintetében eljáró személyek:
 - a) Támogató képviselőjében: Büttl Ferenc, ügyvezető
 - b) Kedvezményezett képviselőjében: Szántó Diana Éva, illetve az általa írásban megbízott személy.

Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a fentiek szerint arra nem jogosulttól származó jognyilatkozata a Támogató irányában hatálytalan.

6. Beszámolási kötelezettség, a támogatás felhasználásának feltételei

- 6.1. Kedvezményezett a támogatás és a kötelező önrész felhasználásáról, illetve az esetlegesen keletkezett bármely bevétel összegéről és annak felhasználásáról a jelen támogatói okirat 2.2. pontjában meghatározott szakmai beszámoló és pénzügyi elszámolás benyújtására meghatározott határidőn belül, de **legkésőbb 2026.05.31-ig** köteles Elszámolási útmutatóban foglaltak szerint **szakmai és pénzügyi beszámolót és pénzügyi elszámolást** (a továbbiakban együtt: Beszámoló) készíteni és elektronikus formában benyújtani Támogató részére.
- 6.2. A Beszámolóban a következőket kell tartalmaznia (részletesen ld. Elszámolási útmutató):
- Szakmai és pénzügyi beszámoló:** szakmai értékelés a támogatás céljának megvalósulásáról, mely tartalmazza a megvalósított tevékenységek és igénybe vett szolgáltatások leírását; a támogatott tevékenység megvalósításának szakmai vonatkozásait, tapasztalatait, az elért eredményeket; valamint az eredmények mérésének, értékelésének módját, a megvalósítás eredményességének elemzését; tartalmazza a támogatott tevékenység megvalósításának helyét, időtartamát, a célcsoport meghatározását, a támogatás céljának megfelelő felhasználásának bemutatását, valamint a támogatási összeg felhasználásának bemutatását.
 - Pénzügyi elszámolás tartalmazza:** a támogatás terhére elszámolt költségeknek a felhasználás jogcíme szerinti (szerződések, számlák és egyéb bizonylatok alapján) részletes kimutatását, valamint - az önrész kivételével - a támogatott tevékenység időtartamához igazodó, a Kedvezményezett nevére szóló számlákat, a beruházás, eszközök, immateriális javak aktiválását igazoló számviteli bizonylatokat, egyéb számviteli és adóhatósági felhasználásra alkalmas helyettesítő okiratokat. **A pénzügyi elszámolás során csak azok, a támogatási időszakot terhelő költségekre vonatkozó számlák, bizonylatok számolhatóak el, amelyek kiállítási dátuma és teljesítési időpontja a támogatási időszakba, pénzügyi teljesítésének az időpontja a támogatási időszakba vagy a támogatási időszakot követő 30 napba esik, de nem későbbi, mint 2026. május 15. A pénzügyi elszámolás részeként a Kedvezményezett köteles benyújtani a képviselője által aláírt, hitelesített elszámolási összesítőt.**
 - Az Ávr. 75. § (2) bekezdés h) pontja alapján, amennyiben a támogatott tevékenység hatósági engedélyhez kötött, annak megvalósításához szükséges hatósági engedélyek másolatát Kedvezményezett köteles a Beszámolóhoz csatolni.
- 6.3. Amennyiben a támogatott tevékenység megvalósítása során kiadványok (könyvek, album, naptár stb.) elkészítésére is sor kerül, a Kedvezményezett vállalja a kiadvány 1 példányának - elektronikus kiadvány esetén elektronikus formában - Támogató részére való ingyenes átadását, amelyeket a Beszámoló részeként szükséges benyújtani.
- 6.4. Az Ávr. 93. § (4) bekezdése alapján a költségvetési támogatás terhére elszámolható költségeket forintban kell megállapítani, tekintet nélkül arra, hogy a költség forintban vagy más pénznemben keletkezett. A forinttól eltérő pénznemben kiállított számla, számviteli bizonylat esetében annak végösszegét és az arra tekintettel elszámolható költség összegét a számlán, számviteli bizonylaton megjelölt teljesítés időpontjában érvényes, a Magyar Nemzeti Bank (a továbbiakban: MNB) által közzétett középárfolyamon kell forintra átváltani, az MNB által nem jegyzett pénznemben kiállított számla, számviteli bizonylat esetén az Európai Központi Bank által közzétett középárfolyamon kell euróra átváltani. Amennyiben a számla nem

tartalmazza a teljesítés időpontját, a pénzügyi teljesítéskori MNB középárfolyamot kell alkalmazni.

- 6.5. A költségek felmerülését, a támogatás felhasználását igazoló eredeti bizonylatokra (számla, vagy azzal egyenértékű bizonylat, bérszámfejtés bizonylata stb.) minden esetben rá kell vezetni az elszámolás tényét, a bizonylaton szereplő összegből elszámolt összeget, a támogatói okirat számát és dátumát (záradékolási kötelezettség). A záradékolás az alábbi – vagy tartalmában azzal megegyező – formula használatával történhet:
„..... forint kizárólag FSZA 2023- számú támogatói okirat szerinti támogatás/kötelező önrész terhére elszámolva”
Több költségssorra elszámolt költséget tartalmazó számlák esetében az eredeti bizonylaton szereplő záradékon a támogatott tevékenységre elszámolt teljes összeget kell feltüntetni.
- 6.6. Kedvezményezett a Beszámolót úgy köteles elkészíteni, hogy az alkalmas legyen a támogatás felhasználásának részletes ellenőrzésére, a pályázati adatlapban foglaltakkal való összevetésre.
- 6.7. Támogató a Beszámolót a beérkezést követő 60 munkanapon belül ellenőrzi, és dönt annak elfogadásáról, illetve elutasításáról. A Támogató döntéséről és az esetleg jogosulatlanul igénybe vett, és Kedvezményezett által a 9.4. pont szerint bejelentett, fel nem használt támogatás visszafizetésének kötelezettségéről írásban értesíti Kedvezményezettet. Ha Kedvezményezett a beszámolásra, elszámolásra vonatkozó kötelezettségét határidőre nem teljesíti, vagy a határidőben benyújtott Beszámoló tartalma nem megfelelő, vagy nem a jelen támogatói okiratban foglaltaknak megfelelően került benyújtásra, úgy a Támogató határidő megjelölésével írásban felszólítja Kedvezményezettet a Beszámoló benyújtására, a hiány pótlására, vagy a Beszámoló egyéb módon történő javítására. Hiánypótlásra legfeljebb 1 alkalommal van lehetőség.
- 6.8. A Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy amennyiben a projekt összköltsége csökken a tervezetthez képest, a támogatás összegét az összköltség csökkenésének arányában csökkenteni kell. Amennyiben a kedvezményezett a támogatási összeg egy részét nem használja fel, úgy az előírt önerő összege is arányosan csökken.
- 6.9. Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a Beszámolóban kimutatott maradvány összegét, az elszámolás ellenőrzése során szabálytalan (a hatályos jogszabályi előírásoknak, a Támogatási Kérelemben és jelen okiratban foglaltaknak nem megfelelő) felhasználás esetén, a Támogató által megállapított összeget, Támogató erre vonatkozó levelének kézbesítésétől számított 30 napon belül köteles Támogató részére jelen okirat 9.2. pontjában foglaltak szerint visszafizetni. Jelen pont szerinti maradványnak minősül a pénzforgalmi szempontból fel nem használt támogatás, valamint a Beszámoló elfogadása során Támogató által el nem fogadott felhasználás összege.
- 6.10. A Kedvezményezett a 9.2. pontban meghatározott valamely feltétel bekövetkezéséről haladéktalanul köteles a Támogató részére tájékoztatást küldeni az azt alátámasztó dokumentumok egyidejű csatolásával.
- 6.11. Kedvezményezett a beszámolási kötelezettségén túlmenően is köteles az Elszámolási útmutató 3.3. pontja alapján a Támogató bármely eseti kérésére, írásban tájékoztatást adni a

támogatott tevékenység előrehaladásáról, megvalósításáról, a támogatott tevékenység keretében végrehajtott feladatainak teljesítéséről.

7. A támogatás felhasználásának ellenőrzése

- 7.1. A támogatási igény jogosságát, valamint a támogatás, illetve a Támogató által előírt kötelező önrész felhasználását Támogató, továbbá jogszabályban erre feljogosított szervek (a továbbiakban együtt: Ellenőrzésre Jogosultak) ellenőrizhetik. Az ellenőrzések lefolytatására a támogatás igénybevétele alatt az Elszámolási útmutató 3.3 pontja alapján, a támogatott tevékenység befejezésekor, illetve lezárásakor, valamint a Beszámoló elfogadását követő 5 (öt) évig kerülhet sor.
- 7.2. Kedvezményezett köteles biztosítani, hogy az Ellenőrzésre Jogosultak az igénybe vett támogatás rendeltetésszerű felhasználását és Beszámolóját, valamint a jelen támogatói okiratban foglalt kötelezettségeinek teljesítését akár a megvalósítás befejezése előtt, akár a befejezést követően, a jogszabályban meghatározott időtartamon belül ellenőrizték.
- 7.3. Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy Támogató helyszíni ellenőrzés keretében, teljes körűen ellenőrizheti az igénybe vett támogatás támogatási célnak megfelelő felhasználását, Beszámolója valóságtartalmát, megfelelőségét, valamint jelen okiratban foglalt kötelezettségeinek teljesítését.
- 7.4. Kedvezményezett köteles az Ellenőrzésre Jogosultakkal együttműködni, betekintést biztosítani nyilvántartásaiba, könyveibe, a támogatott tevékenység teljesítésével összefüggésben köteles teljes körű adatszolgáltatásra, az ellenőrzést végző szerv képviselőit ellenőrzési munkájukban a megfelelő dokumentumok, számlák, a megvalósítást igazoló okmányok, bizonylatok rendelkezésre bocsátásával, valamint a fizikai teljesítés vizsgálatában a helyszínen is segíteni. Kedvezményezett ezen túl is köteles minden, az ellenőrzéshez szükséges felvilágosítást és egyéb segítséget megadni az Ellenőrzésre Jogosultak részére, az Ellenőrzésre Jogosultak megkeresésének soron kívül eleget tenni, szóban vagy írásban tájékoztatást adni, és a dokumentációs anyagokba a betekintést lehetővé tenni, az ellenőrzést végző személyek kérésére az általa szolgáltatott adatok és rendelkezésre bocsátott dokumentáció teljességéről nyilatkozatot tenni, és az ellenőrzés zavartalan elvégzéséhez szükséges egyéb feltételeket megteremteni.
- 7.5. Kedvezményezett köteles a támogatási időszakban a támogatás felhasználásának ellenőrzése érdekében Támogató részére a Pályázati adatlap 6.12. pontjában vállalt számszerűsíthető eredményekre (indikátorok) vonatkozó adatszolgáltatást (továbbiakban: projektjelentést) teljesíteni. A projektjelentésben a projekt megvalósulásának előrehaladását mutató legfontosabb eredmények, kihívások és intézkedések, valamint a projekt tevékenységeivel kapcsolatos kulcsfontosságú mutatókra vonatkozó mennyiségi adatok kerülnek bemutatásra. Az időszaki projektjelentések elkészítéséhez az FSZKA sablont (igény szerint online egyeztetést) biztosít.
- 7.6. A projekt-monitoring, valamint a helyszíni ellenőrzés során, azzal összefüggésben Kedvezményezett köteles az Ellenőrzésre Jogosultak részére biztosítani a helyiségeibe történő bejutást, a támogatói okiratban foglaltak teljesülésével, a támogatási összeg jogszerű felhasználásával kapcsolatban iratokat és más dokumentumokat bemutatni, azokról másolat

készítését lehetővé tenni, továbbá köteles teljes körű adatszolgáltatásra a jelen okiratban foglaltak teljesítésével összefüggésben.

- 7.7. Az ellenőrzés kiterjedhet Kedvezményezett által a támogatott tevékenység megvalósítására kötött szerződésben részes olyan felekre is, akik a támogatási jogviszony teljesítésében közvetlen módon közreműködnek.
- 7.8. Az ellenőrzést végző az ellenőrzés megállapításairól és a szükséges intézkedésekről jegyzőkönyvet készít, melyet Kedvezményezett is köteles aláírni. Kedvezményezettnek joga van az ellenőrzés során keletkezett iratokba betekinteni, a jegyzőkönyvet megismerni, a megállapításokkal kapcsolatban felvilágosítást kérni, és a jegyzőkönyv átadását, kézbesítését követő 15 napon belül észrevételt tenni.

8. A támogatói okirat módosítása

- 8.1. Jelen támogatói okirat módosítása legfeljebb egy alkalommal, egy évnél hosszabb időtartamú projekt esetében két alkalommal, kizárólag írásban történhet. Kedvezményezettnek a támogatói okiratban foglaltak módosítására irányuló kérelmét írásban, részletes indokolással ellátva kell Támogató részére előterjesztenie. (9. számú melléklet) Kedvezményezett kizárólag olyan indokkal kezdeményezhet támogatói okirat-módosítást, amely a támogatás megítélésének körülményeit utólag nem változtatja meg. Támogatói okirat módosítása keretében, a támogatási cél sértetlenségét szem előtt tartva sor kerülhet különösen a támogatási cél megvalósulását nem veszélyeztető, az 5.1. pontban meghatározott időtartamot nem érintő bármely határidő módosítására, a feladat költségvetési tervének módosítására, valamint Kedvezményezett adólevonási jogosultságában bekövetkezett változás miatti módosításra, amely módosítást Kedvezményezett az eredeti, vagy a korábban módosított támogatói okiratban meghatározott megvalósítási időszak végét megelőző 30. napig írásban kezdeményezheti. A támogatás felhasználásáról történő beszámolás határidejének módosítását a jelen támogatói okiratban meghatározott beszámolási határidőn belül írásban kezdeményezheti. A módosított beszámolási határidő nem lehet későbbi, mint 2026. május 31.
- 8.2. Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy Támogató a támogatott tevékenységet érintő bármely módosításhoz csak különösen indokolt esetben, a támogatási cél sértetlenségét szem előtt tartva Kedvezményezett megfelelő indoklásával alátámasztott, a támogatói okirat módosítására vonatkozó kérelem benyújtásáig a támogatott tevékenység keretében végrehajtott feladatok rövid leírását és a módosuló rendelkezések megjelölését is tartalmazó írásbeli kérelme alapján járulhat hozzá.
- 8.3. Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy az Ávr. 95. § (6) bekezdésében foglalt, valamint a jelen okirat 5.4. pontjában részletezett esetben a támogatói okiratot módosítani nem kell.
- 8.4. Támogató az Áht. 48/A. § (3) bekezdése alapján jogosult jelen támogatói okirattal létrejött támogatói okiratot egyoldalúan, Kedvezményezett javára módosítani.

9. A támogatói okirat visszavonása, a támogatás visszafizetése

9.1. Támogató a jelen okirat visszavonásáról jogosult rendelkezni, ha Kedvezményezett jogosulatlanul vette igénybe a támogatást, vagy Kedvezményezett súlyosan megszegi jelen okirattól, illetőleg az ezzel kapcsolatos jogszabályokból eredő kötelezettségeit. Kedvezményezett részéről a támogatói okiratban rögzített kötelezettségek súlyos megszegésének minősül különösen, ha:

- a) bebizonyosodik, hogy Kedvezményezett a támogatást részben vagy egészben nem a jogszabályoknak megfelelően használja fel, nem a támogatói okiratban, illetve Támogatási Kérelemben megjelölt célra fordítja a támogatási összeget;
- b) Kedvezményezett szándékosan akadályozza vagy megghiúsítja a jelen támogatói okirat teljesítésével kapcsolatos ellenőrzést, illetőleg az ellenőrzéshez szükséges dokumentumokat felhívás ellenére nem bocsátja az ellenőrzést végzők rendelkezésére, és ennek következtében a támogatás szabályszerű felhasználását nem lehet ellenőrizni;
- c) a támogatott tevékenység jelen támogatói okirat 2.2. pontjában rögzített megkezdési időpontjától számított 6 (hat) hónapon belül a támogatott tevékenység nem kezdődik meg, vagy Kedvezményezett a költségvetési támogatás igénybevételét neki felróható okból nem kezdeményezi, és késedelmét ezen idő alatt írásban nem menti ki;
- d) hitelt érdemlően bebizonyosodik, hogy Kedvezményezett a pályázat benyújtásakor a támogatási döntést érdemben befolyásoló valótlan, hamis adatot szolgáltatott;
- e) az Ávr. 81. §-ban meghatározott valamely körülmény a támogatási döntés meghozatalát követően következik be, vagy jut a Támogató tudomására;
- f) a támogatott tevékenység megvalósításának megghiúsulását vagy a megvalósítás tartós akadályoztatását előidéző körülmény Kedvezményezettnek felróható okból következett be;
- g) Kedvezményezett neki felróható okból megszegi az Ávr-ben vagy a támogatói okiratban foglalt kötelezettségeit, így különösen
 - o nem tesz eleget ellenőrzéstűrési kötelezettségének, és ennek következtében a költségvetési támogatás szabályszerű felhasználását nem lehet ellenőrizni, vagy
 - o a Kedvezményezett az alábbiak szerinti bejelentési és tájékoztatási kötelezettségére vonatkozóan – tudomására jutástól számított - 8 (nyolc) napon túli késedelembe esik:
 - jelen támogatói okirat jelen pontjának c), e), j), k), o) és p) pontjaiban meghatározott bármely körülmény bekövetkezése,
 - a támogatott tevékenység összköltségének a tervezetthez képest történő csökkenése,
 - Kedvezményezett adólevonási jogosultságában, más adataiban vagy a költségvetési támogatás egyéb – a támogatási igényben ismertetett vagy a jogszabályban, támogatói okiratban rögzített – feltételeiben bekövetkező változása;
- h) a támogatott tevékenység végzéséhez esetlegesen szükséges hatósági engedéllyel nem rendelkezik, vagy az engedély visszavonásra kerül;
- i) amennyiben Kedvezményezett a 2.4. szerinti nyilatkozatok bármelyikét visszavonja;
- j) Kedvezményezett a jelen támogatói okirat 6.11. pontjában meghatározott tájékoztatási kötelezettségeinek a megjelölt határidőre nem tesz eleget, és késedelmét 15 napon belül hitelt érdemlően nem menti ki;
- k) Kedvezményezett a támogatói okiratban rögzített valamely teljesítési határidőt késedelmesen teljesíti, vagy nem teljesíti, kivéve azt az esetet, ha Kedvezményezett a határidő lejártát megelőzően kérte írásban a határidő meghosszabbítását, feltéve, hogy a meghosszabbítás iránti kérelemben megjelölt határidő nem lépi túl a pályázati felhívás 7. pontjában meghatározott határidőt;

- l) Kedvezményezett neki felróható okból megszegi a támogatási program megvalósítására vonatkozó jogszabályokban vagy a támogatói okiratban foglalt kötelezettségeit;
- m) ha a támogatói okirat alapján nyújtott biztosíték megszűnik, megsemmisül, vagy értéke egyébként számottevően csökken, és Kedvezményezett megfelelő új biztosíték, vagy a biztosíték értéke csökkenésének megfelelő további biztosíték nyújtásáról Támogató által előírt határidőn belül nem intézkedik;
- n) a támogatott tevékenység megvalósítása megghiúsul, tartós akadályba ütközik, vagy a jelen támogatói okiratban foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved;
- o) Kedvezményezett az Ávr. 94. § (2) bekezdése szerinti határidőig sem teljesítette vagy nem megfelelően teljesítette a részbeszámolási, beszámolási kötelezettségét, illetve póthatáridőre sem tesz maradéktalanul eleget a beszámolási kötelezettségének;
- p) Kedvezményezett az Ávr. 75. § (2) bekezdés h) pontja alapján a támogatott tevékenység megvalósításához szükséges hatósági engedélyeket a Beszámolóval egyidejűleg, póthatáridőre sem küldi meg a támogatónak.

9.2. Ha a Támogató a jelen támogatói okiratot az Ávr. 97. § (3) bekezdése szerinti külön okirat kiállításával és Kedvezményezett részére történő megküldésével visszavonja, Kedvezményezett, az addig részére folyósított támogatás egészét, vagy annak a jelen támogatói okiratban előírt, Kedvezményezett által nem teljesített kötelezettségekkel arányos részét jelen pontban meghatározott kamattal növelt összegben, a visszavonásról szóló okirat kézhezvételétől számított 30 (harminc) napon belül köteles Támogatónak visszafizetni Támogató OTP BANK Zrt 11705008-22554222 számú számlájára Támogató által megküldött hivatalos értesítő levélben foglaltak szerint. Kedvezményezett a visszaköveteléssel érintett támogatás összegét a támogatás folyósításának időpontjától a visszafizetési kötelezettség teljesítésének napjáig terjedő időszakra vonatkozóan – az Áht. 53/A. § (2) bekezdése alapján – számított ügyleti kamattal, késedelem esetén további késedelmi kamattal növelt mértékben köteles visszafizetni. Az ügyleti kamat számításának kezdő időpontja a költségvetési támogatás folyósításának napja, utolsó napja a visszafizetési kötelezettség teljesítésének napja. A késedelmi kamat számításának kezdő időpontja a Kedvezményezett késedelembe esésének napja, utolsó napja a visszafizetési kötelezettség teljesítésének napja. A megállapított visszafizetési kötelezettség visszautalásakor a közleménybe jelen támogatói okirat számát szükséges feltüntetni.

9.3. Amennyiben a támogatási összeg folyósítása előtt kerül sor a támogatói okirat visszavonására, Kedvezményezett általi visszavonás kérésre, Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy ebben az esetben részére nem kerül folyósításra a támogatás összege. Amennyiben a támogatási összeg átutalása előtt olyan körülmény következik be, melynek folytán Kedvezményezett nem kívánja megvalósítani, vagy nem a támogatási összegből kívánja megvalósítani a támogatói okiratban rögzített programot, Kedvezményezett kérheti jelen okirat visszavonását.

9.4. Amennyiben a támogatásból fel nem használt összeg maradt vissza (maradvány) – ideértve az esetlegesen keletkező bármely bevétel felhasználni nem engedett, illetve engedély esetén a felhasználásra nem került részét –, úgy annak összegét Kedvezményezett köteles Támogató felé a tudomására jutást követően, de legkésőbb a Beszámoló benyújtásával egyidejűleg jelezni. Kedvezményezett a maradvány összegét Támogató visszafizetésre vonatkozó értesítése alapján, annak kézbesítésétől számított 30 (harminc) napon belül, egy összegben köteles visszafizetni Támogató 9.2 pontban megjelölt számlájára Támogató által megküldött hivatalos értesítő levélben foglaltak szerint, az utalás közleményébe a 9.2. pontban megjelölt adatok feltüntetésével.

10. Egyéb rendelkezések

- 10.1. Ha az Ávr. 96. § a), c), d), f), h) vagy i) pontjában meghatározott bármely körülmény bekövetkezik, a támogatott tevékenység összköltsége a tervezetthez képest csökken, a Kedvezményezett adólevonási jogosultságában, más adataiban, vagy a költségvetési támogatás egyéb – a Támogatási Kérelemben ismertetett, vagy a jogszabályban, támogatói okiratban rögzített – feltételeiben változás következik be, – különösen ha a Kedvezményezett ellen megszüntetésre irányuló eljárás (pl.: csőd vagy felszámolási eljárás) indul, vagy a helyzetében olyan változás áll be amely jelen okirattal nyújtott támogatás célját veszélyezteti vagy ellehetetleníti –, illetve a támogatott tevékenység megvalósításával összefüggő lényeges körülményben bekövetkező minden változást haladéktalanul, de legkésőbb a Kedvezményezett tudomására jutásától, vagy az eljárás megindulásától számított 8 (nyolc) napon belül köteles azt írásban, a vonatkozó iratok Kedvezményezett képviselője általi hitelesített másolatának egyidejű csatolásával Támogatónak bejelenteni.
- 10.2. Ha Támogató a 10.1. pont szerinti bejelentés útján vagy egyébként tudomást szerez a 10.1. pontban meghatározott körülmények bekövetkezéséről, a tudomásszerzést követően haladéktalanul megteszi az általa nyilvántartott adatok megváltoztatására, a költségvetési támogatás feltételeinek módosítására, jogszabályban vagy jelen okiratban meghatározott esetekben annak visszavonására, módosítására, továbbá a jogosulatlanul igénybe vett támogatás visszakövetelésére, az Ávr. 98. § (5) bekezdése szerinti részleges visszafizetés elrendelésére, vagy más eljárás lefolytatására irányuló intézkedéseket.
- 10.3. Kedvezményezett a támogatás összegéből beruházással létrehozott vagyont, beszerzett tárgyi eszközöket, immateriális javakat legkésőbb a Beszámoló benyújtására a jelen támogatói okiratban rögzített határidőig a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény, valamint az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet szabályai szerint köteles aktiválni. Kedvezményezett a támogatás összegéből létrehozott vagyont, beszerzett tárgyi eszközöket, immateriális javakat – amennyiben a Kedvezményezett tulajdonába, illetve vagyonkezelésébe kerül – a Beszámoló benyújtására a jelen támogatói okiratban rögzített határidőtől a fenntartási időszak végéig a támogatás céljának megfelelően köteles használni (fenntartási kötelezettség), és azt a fenntartási időszak alatt csak a Támogató előzetes írásbeli jóváhagyásával és a kapcsolódó kötelezettségek átvállalásával, átruházásával idegenítheti el, adhatja bérbe vagy más használatába, illetve terhelheti meg. Támogató a jóváhagyás feltételeként kikötheti, hogy a kötelezettségek átvállalásának biztosítása érdekében a beruházással létrehozott vagyon, beszerzett tárgyi eszközök, immateriális javak elidegenítése esetén az új tulajdonos Kedvezményezett helyébe – részleges elidegenítés esetén Kedvezményezett mellé –, bérbe vagy más módon történő használatba adás esetén – e jogviszony fennállásának idejére – Kedvezményezett mellé a jelen támogatói okiratba a Kedvezményezett által vállalt fenntartási időszak lépjen be, vagy a kötelezettségek átvállalásáról egyoldalú nyilatkozatot tegyen. **Támogató előzetes írásbeli jóváhagyásával** a szolgáltatási és az egyéb kötelezettségek átvállalása nélkül is lehetséges az idő előtt elhasználódott vagy elavult vagyontárgyak pótlással együtt járó teljes vagy részleges elidegenítése, vagy selejtezése, azzal, hogy **Kedvezményezett előzetesen igazolja az elidegenítéshez, selejtezéshez szükséges jogszabály által esetlegesen előírt előzetes felhatalmazások és engedélyek rendelkezésre állását**, valamint benyújtja a selejtezés, elidegenítés szükségszerűségét és indokoltságát igazoló dokumentumokat.

Használt eszköz vásárlása a támogatás terhére legalább 6 hónapos garancia biztosításával, kizárólag szokásos piaci áron történhet - amelynek igazolására, legalább két hasonló eszköz árát megjelenítő képernyőfotó becsatolása szükséges, amin látható a képernyőfotó elkészítésének időpontja.

Használt eszköznek minősül, ha nem a gyártótól vagy a forgalmazótól történik a beszerzés, ha a garancia tanúsítására szolgáló dokumentumok nem Kedvezményezett nevére szólnak, valamint, ha a garancia tanúsítására szolgáló dokumentumokat nem a gyártó vagy a forgalmazó állította ki. Kedvezményezett az elszámolásában csak olyan új tárgyi eszközöket, immateriális javakat szerepeltethet, amelyek a Támogatási Kérelemben szerepelnek.

A jóváhagyott költségvetési tervében nem tervezett anyagköltség, javítási-karbantartási költség, a bekerülési érték részét nem képező szolgáltatási díjak stb. a támogatás terhére nem számolhatóak el.

10.4. Amennyiben Kedvezményezett a támogatás teljes összegét, vagy annak egy részét tárgyi eszközök, immateriális javak beszerzésére, illetve egyéb beruházás megvalósítására fordítja, köteles a támogatás segítségével beszerzett, illetve bővített tárgyi eszközöket, immateriális javakat a jelen támogatói okiratban megjelölt céloknak megfelelően jelen okirat 10.5. pontjában rögzített fenntartási időszakban működtetni. Kedvezményezett működtetési kötelezettsége körében a tárgyi eszközöket, immateriális javakat saját költségén fenntartja, rendeltetésszerűen üzemelteti, és az adott tárgyi eszköz kezelésére vonatkozó szabályok szerint javíttatja, illetve folyamatos karbantartásáról gondoskodik. Kedvezményezett az előzőeken túlmenően is köteles a tárgyi eszközök, immateriális javak állagmegóvásáról és vagyoni szempontú védelméről folyamatosan gondoskodni. Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy az Eszközök üzembe helyezést követően felmerült fenntartási és működtetési költségeinek elszámolására a jelen támogatói okirat alapján nyújtott támogatásból nem jogosult.

10.5. A Támogató által a megvalósítást követően, jelen támogatói okirat 10.3.-10.7. pontjaiban előírt kötelezettségek teljesítésének időszaka (a továbbiakban: fenntartási időszak): a Beszámoló benyújtását követő 12 hónap.

Kedvezményezett köteles az alábbi fenntartási kötelezettség időtartama alatt az alábbiakat biztosítani:

- Angol nyelvgyakorlás programban résztvevő önkormányzati dolgozók száma (15 fő) - 1 hónap
- Külföldiek nyelvgyakorlása programban szemeszterenként (50 fő amelyből 25 fő Józsefvárosi lakos) -12 hónap
- navigatehungary.hu oldalon megtalálható információs cikkek száma (118 db) – 12 hónap
- mentorprogram gyerekeknek szemeszterenként (3 szemeszter) résztvevő gyerekek/tinédzserek száma (10 fő/szemeszter) – 12 hónap
- Havi családi programokon résztvevők száma (20 fő/alkalom) -12 hónap

10.6. Amennyiben a Kedvezményezett az 10.5. pontban előírt időtartam előtt a beruházással létrehozott vagyont, beszerzett eszközöket, immateriális javakat nem a támogatás

céljával összhangban használja, illetve Kedvezményezett megszűnik, a vállalt fenntartási időszak hátralévő hónapjaira időarányosan eső támogatási összeget kell Támogató 9.2. pontban megjelölt számlájára Támogató által megküldött hivatalos értesítő levélben foglaltak szerint visszafizetni.

- 10.7. Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy neve, a támogatás tárgya, az elnyert támogatás összege, felhasználásának helye nyilvánosságra kerül a Támogató honlapján, valamint a kozpenzpalyazat.gov.hu honlapon történő közzététel útján.
- 10.8. Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 27. § (3a) bekezdése értelmében közérdekű adatigénylés esetén köteles a támogatási jogviszonnyal összefüggő, közérdekből nyilvános adatokra vonatkozó tájékoztatást megadni.
- 10.9. Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a Támogatási Kérelemben szereplő, illetve a részére nyújtott támogatás folyósításával és ellenőrzésével kapcsolatos adatokat a Támogató, illetve megbízottja nyilvántartják, az adatokat továbbíthatják az adóhatóság (NAV) és egyéb hatóságok felé, valamint a hatályos jogszabályi előírásoknak megfelelően a támogatói okirattal összefüggő, közérdekű adatokat a Támogató nyilvánosságra hozza.
- 10.10. Kedvezményezett a támogatás felhasználása során – szükség szerint – megfelelően alkalmazni köteles a közbeszerzésekre vonatkozó jogszabályokat. A költségvetési támogatás szabályszerű felhasználása érdekében Kedvezményezett közbeszerzési eljárást és más beszerzési eljárást úgy köteles lefolytatni, hogy az a költségvetési támogatás ésszerű és hatékony felhasználását biztosítsa.
- 10.11. Kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósítása során a média megjelenéseknél, rendezvényeken, kiadványokon, könyveken, az ezekkel kapcsolatos reklám és PR anyagokon, köteles az Elszámolási útmutató 3.1 és 3.2. pontja szerint a Fővárosi Szociális Közalapítvány, illetve a Fővárosi Szolidaritási Alap teljes nevének és hivatalos logójának, valamint a támogatás tényének kifogástalan nyomdatechnikai kivitelezésben történő megjelentetésére. Az FSZA 2023 Kedvezményezettjei részére az Arculati Kézikönyvet a későbbiekben a Támogató a honlapján közzéteszi.
- 10.12. A Kedvezményezettnek vállalnia kell, hogy az FSZKA felkérése esetén a pályázati program teljes futamideje alatt előadás vagy műhely formájában beszámol a nyertes projektjéről.
- 10.13. Kedvezményezett a projekt indulásakor és lezárásakor köteles sajtóközleményt kiadni, amelyben felhívja a figyelmet a támogatott projektre, és feltünteti benne a Támogatót (FSZKA) és a Fővárosi Szolidaritási Alapot.
- 10.14. Kedvezményezett köteles a támogatási időszak során a) egy év vagy annál rövidebb időszak esetében egy sajtónyilvános eseményt szervezni a támogatott projektről, b) egy évnél hosszabb támogatási időszak esetén legalább két sajtónyilvános eseményt szervezni a támogatott projektről

10.15. A Kedvezményezett a pályázat megvalósítása során minden végső kedvezményezett számára köteles biztosítani a visszajelzés és a panaszbejelentés lehetőségét, és ennek keretében:

- tájékoztatni kell a végső kedvezményezetteket a kapcsolattartás módjáról és a panaszkezelés folyamatáról; továbbá
- kimutatást kell vezetni a panaszokról és visszajelzésekről, valamint a panaszkezelés eredményéről, és a kimutatás anonimizált adatait az időszakos projektjelentésben közölni kell.

Továbbá a Kedvezményezett köteles tájékoztatni a végső kedvezményezetteket, hogy a Fővárosi Szociális Közalapítvány FSZKA-2023 kódjelű pályázati programjának megvalósításával kapcsolatos észrevételeit írásban megoszthatja a Fővárosi Szolidaritási Alap projektmenedzserével az urbanovszky.zsuzsanna@fszka.hu e-mail címen.

10.16. Jelen támogatói okirat alapján Támogató és Kedvezményezett közötti támogatási jogviszony a támogatói okirat közlésének napján jön létre. **Kedvezményezett támogatási igényétől eltérő tartalmú támogatói okirat esetén a támogatói okirat közlésétől számított 15 (tizenöt) napon belül a támogatói okirat elfogadásával kapcsolatban nyilatkozatot tehet.** Elfogadó nyilatkozatnak kell tekinteni, ha Kedvezményezett 15 (tizenöt) napon belül nem tesz nyilatkozatot. Amennyiben Kedvezményezett a támogatói okiratot elfogadja, vagy 15 (tizenöt) napon belül nem nyilatkozik, a támogatási jogviszony a támogatói okirat közlésének napján jön létre.

10.17. Amennyiben a támogatási jogviszony hatálya alatt Kedvezményezett személyében jogutódlás történik, akkor a jogutód a jogutódlást követő 8 (nyolc) napon belül írásban köteles nyilatkozni arról, hogy az Áht-nak és a támogatási jogviszonynak Kedvezményezettre vonatkozó követelményeit teljesíti, azokat magára nézve kötelezőnek ismeri el.

10.18. Jelen támogatói okiratban nem vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések tekintetében a magyar jog szabályai – elsősorban a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, az Áht., az Ávr. – az irányadóak.

10.19. Felek a jelen jogviszonyból eredő esetleges jogvitákat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni.

10.20. Jelen támogatói okirat kiadására az Áht. 48. § (1) bekezdés b) pont alapján került sor.

Budapest, 2024. június 28

.....

a Támogató képviselőjében
Büttl Ferenc
ügyvezető

Fővárosi Szociális Közalapítvány
1052 Budapest, Városház u. 9-11.
Adószám: 18036338-1-41

Mellékletek:

1. Pályázati adatlap
2. Költségvetési terv
3. Benyújtott általános nyilatkozat
4. Részletes áfa nyilatkozat
5. A számlavezető pénzügyintézet(ek) által záradékolt felhatalmazó nyilatkozat
6. Elszámolási útmutató
7. Szakmai és pénzügyi beszámoló
8. Elszámoló tábla (excel)
9. Támogatói okirat módosítási kérelem sablon és költségvetési módosító táblázat
10. Adatkezelési tájékoztató

Ezt a részt a Fővárosi Szociális Közalapítvány tölti ki!

A PÁLYÁZAT AZONOSÍTÓ SZÁMA:

FSZA 2023 –

1. PÁLYÁZATI CÉL MEGJELÖLÉSE

Figyelem: Itt csak egy kategória jelölhető!

- ☐ Lakhatási válsághelyzetek kezelése
- ☒ Akadálymentesítés
- ☐ Párkapcsolati és családon belüli erőszak megelőzése, az áldozatok védelme és támogatása
- ☐ Közösségi ellátások fejlesztése
- ☐ Fogyatékos, pszichiátriai vagy szenvedélybeteg személyek részére biztosított támogatott lakhatás szolgáltatás fejlesztése

2. A KONZORCIUMVEZETŐ/PÁLYÁZÓ SZERVEZET ADATAI

KONZORCIUMVEZETŐ/PÁLYÁZÓ SZERVEZET NEVE	Artemisszió Alapítvány
A SZERVEZET KÉPVISELŐJÉNEK NEVE ÉS BEOSZTÁSA	Szántó Diana, elnök
SZÉKHELYE	1016 Budapest Mészáros u. 10.
POSTACÍME	1145 Budapest, Pf. 355
ADÓSZÁMA	18089855-1-41
E-MAIL CÍME	info@artemisszio.hu
TELEFONSZÁMA	+36 20 322 6027
SZÁMLAVEZETŐ PÉNZINTÉZET NEVE	ERSTE Bank
BANKSZÁMLASZÁM	11600006-00000000-98261662
HONLAPJÁNAK CÍME	https://artemisszio.hu/
PROJEKTFELELŐS NEVE ÉS BEOSZTÁSA	Kisgyura Eszter
PROJEKTFELELŐS ELÉRHETŐSÉGE (E-MAIL, TELEFON)	eszter.kisgyura@artemisszio.hu , -

3. KONZORCIUMI TAGOK MEGNEVEZÉSE

A sorok száma szükség szerint bővíthető a konzorciumi megállapodásnak megfelelően.

3.1. KONZORCIUMI TAG ADATAI

SZERVEZET NEVE	-
A SZERVEZET KÉPVISELŐJÉNEK NEVE ÉS BEOSZTÁSA	-
SZÉKHELYE	-
POSTACÍME	-
ADÓSZÁMA	-
E-MAIL CÍME	-
TELEFONSZÁMA	-
HONLAPJÁNAK CÍME	-

SZÁMLAVEZETŐ PÉNZINTÉZET NEVE	-
BANKSZÁMLASZÁM	-
PROJEKTFELELŐS NEVE ÉS BEOSZTÁSA	-
PROJEKTFELELŐS ELÉRHETŐSÉGE (E-MAIL, TELEFON)	-

4. EGYÜTTMŰKÖDŐ PARTNER ADATAI

A sorok száma szükség szerint bővíthető.

SZERVEZET NEVE	Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat
A SZERVEZET KÉPVISELŐJÉNEK NEVE ÉS BEOSZTÁSA	Pikó András polgármester
SZÉKHELYE	1082 Budapest, Baross u. 63-67.
POSTACÍME	1082 Budapest, Baross u. 63-67.
ADÓSZÁMA	15735715-2-42
E-MAIL CÍME	polgarmester@jozsefvaros.hu
TELEFONSZÁMA	+36 1/459-2100
HONLAPJÁNAK CÍME	https://jozsefvaros.hu/
SZÁMLAVEZETŐ PÉNZINTÉZET NEVE	OTP Bank Nyrt.
BANKSZÁMLASZÁM	11784009-15508009
PROJEKTFELELŐS NEVE ÉS BEOSZTÁSA	Pokornyí Viktória irodavezető
PROJEKTFELELŐS ELÉRHETŐSÉGE (E-MAIL, TELEFON)	pokornyiv@jozsefvaros.hu , +361/459-2588

5. A PÁLYÁZAT ADATAI

5.1. PÁLYÁZAT CÍME

Nyelvi és interkulturális akadálymentesítés Józsefvárosban

5.2. A PROJEKT RÖVID ÖSSZEFOGLALÁSA

A projekt által megválaszolni kívánt problémának, a projekt céljainak, tevékenységeinek és várt hatásainak a rövid összefoglalása.

Max. 600 karakter

A fővárosban belül Józsefvárosban él a legtöbb külföldi, 9920 fő, akik a kerület lakosainak 15%-át teszik ki. A projekt célja, hogy a Józsefvárosban élő migrációs háttérű lakosok közvetlenebb kapcsolatba kerüljenek az önkormányzattal, jobban értsék, milyen szolgáltatásokat várhatnak tőle, továbbá a helyi integráció megerősítésén keresztül jobb kapcsolatot alakítsanak ki a befogadó társadalommal. Ennek érdekében a nyelvi és interkulturális akadályok csökkentésére vállalkozunk olyan tevékenységekkel, amelyek részben a Józsefvárosban élő külföldieket, részben pedig a velük kapcsolatba lévő önkormányzati dolgozókat és a befogadó közeget célozzák.

5.3. E-MAIL CÍM

Az ügyintézés gyorsítása érdekében a pályázatokkal kapcsolatos minden hivatalos értesítést kizárólag elektronikus formában küldünk el az itt megadott e-mail címre. Kérjük, olyan e-mail címet adjanak meg az adatlapon, amelyet napi rendszerességgel figyelnek.

info@artemisszio.hu

5.4. PROJEKTIDŐSZAK (ÉÉÉÉ.HH.NN - ÉÉÉÉ.HH.NN)
2024.05.01. - 2025.12.31.
5.5. A PROJEKT MELY KERÜLET LAKOSSÁGÁNAK NYÚJT SZOLGÁLTATÁST <i>Kérjük sorolja fel az érintett kerületeket! (pl. I., II., III. kerület) Ha a tervezett szolgáltatási terület Budapest egésze, akkor kérjük ezt jelezze!</i>
Elsősorban a VIII. kerületben élő külföldi és magyar lakosokat, valamint önkormányzati intézmények dolgozóit célozzuk helyi szintű integráció megvalósítása érdekében. Közösségi terünkben megrendezett programjaink azonban nyitva állnak más budapesti lakosok számára is.
5.6. VÁLLAT FENNTARTÁSI IDŐSZAK <i>Kérjük figyeljen a Pályázati adatlap 6.12. és 6.16. pontjaira adott válaszokkal való összhangra!</i>
1 év
5.7. BERUHÁZÁS ESETÉN A PROJEKT MEGVALÓSÍTÁS HELYSZÍNE(I)
-

6. A PROJEKT RÉSZLETES BEMUTATÁSA (SZAKMAI TERV)
6.1. A PROBLÉMA <i>Annak a társadalmi problémának a bemutatása, amelyet a projekt megvalósítása megoldana, enyhítene vagy kezelne; a probléma megnyilvánulásának és következményeinek az ismertetése az abban közvetlenül vagy közvetve érintett társadalmi csoportokra nézve; a probléma kezelésére jelenleg rendelkezésre álló ellátások, szolgáltatások vagy programok, valamint azok hiányosságainak az értékelése.</i>
<i>Max. 3000 karakter</i>
A KSH 2022-es népszámláláson alapuló statisztikái alapján Budapest több, mint 5%-a külföldi, akik körülbelül 2/3-a harmadik országbeli állampolgár.¹ Józsefváros (VIII. kerület) a város egyik legmultikulturálisabb része, itt él a legtöbb külföld állampolgár (9920 fő), akik a helyi lakosság körülbelül 15%-át teszik ki. Józsefváros 2023 és 2028 közöttre szóló Helyi Esélyegyenlőségi Programmal (HEP)² összhangban is sok új intézkedést hozott a kerületben élő külföldi állampolgárok integrációjának segítésének érdekében, van már angol nyelvű weboldala³, hírlevele⁴, kisokosa⁵ és közösségi fóruma⁶ is.

¹ A harmadik országbeli állampolgárok olyan lakosok, akik nem az Európai Unió állampolgárai, vagy nem az Európai Unió szabad mozgáshoz való jogát élvező személyek (Norvégia, Izland, Lichtenstein, Svájc állampolgárai). Forrás: https://home-affairs.ec.europa.eu/networks/european-migration-network-emn/emn-asylum-and-migration-glossary/glossary/third-country-national_en

² Józsefváros Helyi esélyegyenlőségi program: <https://jozsefvaros.hu/downloads/2022/09/jozsefvarosi-eselyegyenlosegi-program-2022-pdf.pdf?ver=20220930095044>

³ Józsefváros angol nyelvű weboldala: <https://jozsefvaros.hu/english/>

⁴ Józsefváros angol nyelvű hírlevele: <https://jozsefvaros.hu/english/news-in-the-district/2023/12/the-english-language-newsletter-of-jozsefvaros-has-been-launched/>

⁵ Józsefváros angol nyelvű kisokosa: <https://jozsefvaros.hu/english/news-in-the-district/2024/02/jozsefvaros-in-english-useful-information-about-the-8th-district-in-budapest/?fbclid=IwAR0jPBURo3XpJ6piLQb1sMLItxv26kHhlaUfUJOs7yhzHKQkbff0-4HIsY> ⁶

Angol közösségi fórum: <https://jozsefvaros.hu/english/news-in-the-district/2023/12/community-forum-in-english-for-foreigners-living-in-jozsefvaros/>

2022 szeptemberétől a kerületi óvodákban elindult egy angol élménypedagógiai program, aminek célja, hogy minden Józsefvárosi óvodában ingyenesen lehetőség legyen a gyerekeknek angolul gyakorolni⁷. Ezek a kezdeményezések előrehaladóak, azonban további lépésekre van szükség, az angol nyelvű információszolgáltatás nem elég a párbeszédhez, a beilleszkedés eléréséhez interkulturális érzékenység, bizalom, nyitottság és migrációs alapismeretek is szükségesek.

Ezt alátámasztja a 2023-ban az Artemisszió Alapítvány által koordinált részvételi akciókutatás is, amelyben a kutatótársaink a Mira Közösség tagjai, Budapesten élő bevándorlók voltak. A kutatás arra vonatkozott, milyen akadályok nehezítik meg a nem magyar anyanyelvű lakosok helyi szintű integrációját, és hogyan tudnának a budapesti önkormányzatok több segítséget nyújtani ennek a csoportnak a szolgáltatásokhoz való jobb hozzáférésben. A kutatás rámutatott, hogy a magyar nyelvtudás hiánya egyrészt ahhoz vezet, hogy a külföldiek nem jutnak információhoz, így sok esetben nem férnek hozzá olyan szolgáltatásokhoz, amire jogosultak lennének. A másik oldalról probléma, hogy a hatóságok nincsenek felkészülve arra, hogy intézményesen kommunikáljanak egy olyan célcsoport felé, amelyik nem, vagy rosszul beszéli a magyart, valamint, hogy a hivatalok dolgozói sokszor nincsenek tisztában azzal, hogy milyen jogállással milyen szolgáltatást lehet igénybe venni, így nem tudnak hatékonyan, kompetensen segíteni a hozzájuk forduló külföldi ügyfeleknek.⁸

A nyelvi akadályok a hétköznapi kapcsolatokat is megnehezítik a külföldi és helyi lakosok között. A közös találkozási pontok hiánya tovább mélyíti a szakadékot a két csoport között és szabad teret hagy az előítéletnek, amit a média tovább erősít a migrációellenes narratívával. Ez ahhoz vezet, hogy a külföldiek elszigetelődnek, a saját kulturális buborékjukban élnek, és a befogadó társadalommal kialakuló kapcsolatok száma a minimálisra korlátozódik. Az egyik kiemelt terület, ahol fennáll ez a probléma az a gyerekek óvodai és iskolai integrációja. Az államilag támogatott magyar, mint idegen nyelv oktatás hiányában a gyerekek lemaradnak az iskolában, elszigetelődnek, nehezebben alakítanak ki kapcsolatokat. 2022 szeptemberében elindult Józsefváros Önkormányzatának Jóker! Gyerek- és Ifjúsági Részvételi projektje⁹, ami jó példát teremtett különböző társadalmi csoportokból érkező gyerekek összehozására. A projekttel együttműködve lehetőség teremődik a bevándorló és menekült gyerekek jobb bevonására is.

6.2. A PROJEKT INDOKOLTSÁGA

Annak bemutatása, hogy a projektre miért van szükség; annak megvalósítása miként járulna hozzá az előbbieken összefoglalt probléma megoldásához, enyhítéséhez, illetve annak hatékonyabb, hatásosabb vagy méltányosabb kezeléséhez; miként járulna hozzá a jóléti intézményrendszer hiányosságainak vagy területi egyenlőtlenségeinek a csökkentéséhez; a projekt aktualitása, a beavatkozás időérzékenysége.

Max. 2000 karakter

Jelen projektnek különös aktualitást ad a már említett 2022-es népszámlálás, ami felfedte, hogy milyen nagy a külföldi lakosság aránya Budapesten és főként Józsefvárosban, vagyis milyen nagy az a csoport, amelyiknek szüksége lenne arra, hogy a helyi hatóságok és a környezet számukra érthető módon információt és szolgáltatásokat kínáljanak és bevonják őket, annak érdekében, hogy aktív és hasznos tagjai lehessenek a társadalomnak. Az előző pontban felsorolt problémákat három nagy csoportra lehet osztani: nyelvi akadályok, interkulturális akadályok, és interkulturális találkozások hiánya. A projekt a problémák enyhítéséhez a következőképpen járul hozzá:

⁷További információk angol élménypedagógiáról: <https://jozsefvaros.hu/otthon/hirdetotabla/hirek/2021/12/ingyenes-angol-elmenypedagogia-minden-jozsefvarosi-ovodaban/>

⁸A részvételi akciókutatásból készült tanulmány itt olvasható: <https://navigatehungary.hu/hu/jelentesek>

⁹További információk a Jóker projektről: <https://jozsefvaros.hu/otthon/hirdetotabla/hirek/2023/10/gyerek-es-ifjusagi-reszveteli-program-az-első-honapok-eredmenyei/>

1. *Nyelvi akadályok:* A 6.1-ben felsorolt új önkormányzati kezdeményezések az angol nyelvű információszolgáltatásra jó kiindulási alap, azonban vannak még kezelendő hiányosságok. Egyrészt nem elég az anyagok fordítása angolra, hanem fontos, hogy olyan módon legyenek megfogalmazva a szövegek, ami érthető a külföldiek számára is. Jó példa erre a védőnői szolgálat, ami a magyarok számára egyértelmű, azonban más országokban ilyen szolgáltatás nem létezik, további magyarázatra szorul. Fontos továbbá, hogy ne csak az online, hanem a fizikai tereket is akadálymentesítsük, valamint lehetőséget teremtsünk külföldiek magyar és az önkormányzati dolgozók angolnyelvyakolása hozzájárul a jobb megértéshez.
2. *Interkulturális akadályok:* A nyelvi akadályokon felül sokszor interkulturális akadályok is megerősítik az elszigetelődést. A Józsefvárosi HEP-ből idézve „Általában elmondható, hogy az érintettekkel kapcsolatba kerülő szakemberek egy részének ismeretei hiányosak, interkulturális/kommunikációs/konfliktuskezelési készségeik fejlesztésre szorulnak.” Ezt a problémakört gyerekeknek szóló iskolai mentorprogrammal enyhítjük.
3. *Interkulturális találkozások hiánya:* A nyelvi és interkulturális akadályok áthidalása nagyban hozzájárul, hogy a külföldiek és helyi lakosok között közvetlenebb kapcsolatok épüljenek ki, azonban ezt tovább erősítjük rendszeres közösségi programokkal, hogy teret teremtsünk a találkozásokra és egymás megismerésére.

6.3. A PROJEKT CÉLJA

A projekt céljai és azok kapcsolódása a Fővárosi Szolidaritási Alap céljaihoz; annak bemutatása, hogy a projekt milyen kívánatos társadalmi változásokat kíván elérni; miként tervezi előmozdítani a célcsoport jólétét és szociális biztonságát, továbbá milyen közvetlen és közvetett haszonnal járna általában a városrész, a kerület vagy a főváros lakosság számára.

Max. 2000 karakter

1. *Nyelvi akadálymentesítés:*

A külföldi állampolgárok nyelvyakolrásának célja, hogy magabiztosabban kommunikáljanak magyarul, ami hozzájárul, hogy kapcsolatokat építsenek ki, beilleszkedjenek a helyi közösségbe, könnyebben hozzáférjenek az őket megillető szolgáltatásokhoz, és javuljanak az integrációs esélyeik.

Másrészt, az önkormányzati dolgozók felkészítése az angol nyelv magabiztosabb használatára tovább erősíti a kétoldalú kapcsolatot. Az önkormányzati dolgozók között kiemelt célcsoportot alkotnak azok az óvodai dolgozók, akik az élménypedagógiai angolnyelvi foglalkozásokat tartják. Ők átestek felkészülésen, azonban célunk, hogy további nyelvyakolási lehetőséget biztosítsunk nekik anyanyelvi, vagy angoltanításban tapasztalt külföldi önkénteseink által, ami a nyelvyakolráson túl kulturális ismeretek átadására is lehetőséget kínál, a szokásos segítő-segített viszonyt megfordítja, ezzel is elősegítve, hogy a külföldi önkéntesek aktív polgárrá váljanak.

A szolgáltatásokhoz való hozzáférés könnyítését, az elérhetőséget célozza olyan tájékoztató anyagok készítése, amik megfelelő tájékoztató információt szolgáltatnak a kerületben élő külföldieknek. Ez magában foglalja a meglévő anyagok fordítását, lektorálását, illetve interkulturális értelmezését, bizonyos fogalmak szükségszerű magyarázatát, aktualizálását és a releváns információk terjesztését.

2. *Interkulturális akadályok lebontásának elősegítése*

A külföldi gyerekek számára létrehozott iskolai mentorprogramunk célja a fennálló interkulturális akadályok lebontása, a gyerekek kommunikációs készségfejlesztése, iskolai beilleszkedésének támogatása a magyar nyelvi készségek fejlesztése, a tárgyi tudás elsajátítása révén. A programba magyar önkéntesek vesznek részt, a velük kialakuló bizalmi és támogató kapcsolat hozzásegíti a külföldi gyerekeket ahhoz, hogy magabiztosabban vegyenek részt az iskolai életükben, kortárs kapcsolataikban, és jobban értsék az iskolai elvárásokat.

3. Interkulturális találkozások elősegítése

Közösségi programjaink célja, hogy erősítsük a külföldiek és magyarok találkozását és tapasztalatcseréjét, ami végső soron erősebb társadalmi kohézióhoz járul hozzá.

6.4. A PROJEKT CÉLCSOPORTJA

A projekt közvetlen és közvetett célcsoportjának (célcsoportjainak) ismertetése; annak bemutatása, hogy a projekt megvalósítása miként és mennyiben járulna hozzá a célcsoport rászorultabb, sérülékenyebb, hátrányos megkülönböztetésnek inkább kitett, illetve a meglévő programokhoz vagy szolgáltatásokhoz kevésbé hozzáférő alcsoportjainak a támogatásához, ellátásához.

Max. 3000 karakter

A projekt két közvetlen célcsoportja a kerületben élő külföldiek és az önkormányzat dolgozói. Közvetett célcsoportja a kerületben élő magyar lakosok.

A kerületben élő külföldi állampolgárok közül kiemelt figyelmet kapnak:

- Harmadik országbeli állampolgárok, akik körülbelül kétharmadát teszik ki a Budapesten élő külföldi állampolgároknak. Mivel őket nem illeti meg az Európai Unió szabad mozgás joga, így jogait és szolgáltatásokhoz való hozzáférésüket tekintve is hátrányból indulnak a magyar és EU-s állampolgárokhoz képest. Helyzetüket nehezíti, hogy sok különböző jogállással tartózkodnak Magyarország területén (pl. tanulói, dolgozói, családegyesítési vízum, nemzetközi védelemben részesítés), és különböző szabályok vonatkoznak rájuk, felerősítve a nyelvi akadályokból és információhiányból származó bizonytalanságokat. A nagyobb kulturális különbségekből adódva ez az a célcsoport, akik a legnagyobb előítélettel és kirekesztéssel találkozhatnak.
- A harmadik országbeli állampolgárokon belül is megállapíthatunk sérülékenyebb csoportokat. Ilyen csoportok, akiket hétköznapi nyelven menekülteknek hívunk, tehát akik nem önkéntesen, hanem kényszerből hagyták el az otthonukat többek között háború, természeti katasztrófa miatt, vagy mert vallási, politikai meggyőződésük, nemi identitásuk miatt üldöztetnék őket. Az ő számuk Magyarországon a következőképpen alakul:
 - o Menekültek (2000 és 2022 között 2774 ilyen státusz került kiosztásra)
 - o Oltalmazottak (2000 és 2022 között 3333 ilyen státusz került kiosztásra)
 - o Befogadottak (2000 és 2022 között 3974 ilyen státusz került kiosztásra)
 - o Menedékesek (2022 óta 41095 ilyen státusz került kiosztásra)¹⁰
- Végül fontos kiemelni a gyermekeket és tinédzsereket, mint sérülékenyebb csoport. A projekt sok eleme az ő iskolai és társadalmi beilleszkedésük megkönnyítését célozza meg.

A második célcsoport az önkormányzati dolgozók. Nyelvgyakorlás útján vonjuk be őket, hogy megfelelőbb módon tudjanak szolgáltatásokat kínálni a kerületben élő külföldi állampolgárok számára.

¹⁰ Forrás: https://www.ksh.hu/stadat_files/nep/hu/nep0026.html és https://www.ksh.hu/stadat_files/nep/hu/nep0026.html.
Budapestre és kerületi bontásban nem áll rendelkezésre ilyen adat.

A projekt harmadik nagy célcsoportja a kerületben (és Budapest más kerületeiben) élő magyar lakosok. Minden projektünk úgy alakult meg, hogy önkéntesen vagy résztvevőként bevonjunk minél több magyart is a tevékenységekbe. Ezt különösen fontosnak tartjuk a már említett célok előmozdítása érdekében, hogy lebontsuk az előítéleteket, elősegítsük a találkozásokat és az ismeretcserét a társadalmi kohézió érdekében.

Az Artemisszió Alapítvány Mira Interkulturális Közössége 2016 óta szervez oktatási, integrációs és közösségi programokat annak érdekében, hogy a Budapesten élő bevándorlók, menekültek és helyiek találkozzanak és tanuljanak egymástól, ami végsősoron hozzájárul a bevándorlók és menekültek beilleszkedéséhez és a társadalmi kohézióhoz. Tapasztalataink szerint:

- A nyelvi akadálymentesítés elérhetővé teszi a bevándorlók, menekültek számára az önkormányzat szolgáltatásait, ezzel csökkennek egészségügyi kockázataik, javul a szociális helyzetük, biztonságérzetük, beágyazottságuk, és jobban tudnak az integráció további szintjein megjelenő kérdésekre koncentrálni.
- Az interkulturális akadálymentesítés révén csökken a felek közötti félreértésekből akadó esetleges feszültség, javul a párbeszéd, a kapcsolatok minősége javul, és növekszik a bizalom és az együttműködés minősége az önkormányzati dolgozók, óvodai dolgozók, iskolai dolgozók és a külföldi családok között. A gyerekek iskolai integrációja javul, csökkennek az iskolán belüli feszültségek, jobb kapcsolat alakul ki a külföldi családok és az iskola között.
- Az interkulturális közösségépítés révén a programban résztvevő külföldiek önbecsülése, mentális állapota javul, a helyi közösségbe való beágyazottsága elmélyül, a helyi közösség elfogadóbbá, nyitottabbá, erősebbé és integráltabbá válik.

6.5. STRATÉGIAI KAPCSOLÓDÁSOK

Annak összefoglalása, hogy a projekt megvalósítása miként, mennyiben szolgálná a kapcsolódó kerületi önkormányzati, fővárosi önkormányzati stratégiai dokumentumokban foglalt célok előmozdítását. (Kérjük a hivatkozott önkormányzati dokumentumok elérhetőségét linkelve be!)

Max. 2000 karakter

Józsefváros 2023 és 2028 közöttre szóló Helyi Esélyegyenlőségi Programja (HEP) 11 új célcsoportként jelölte meg a bevándorlók és menekültek esélyegyenlőségét. A HEP a következő problémákat jelöli meg:

- „kulturális izoláció”: nem valósul meg társadalmi integráció, mert kevés közös helyi esemény, rendezvény, találkozási pont van
- Előítéletek, ami akadályozza a befogadó lakosság és a külföldi állampolgárok közötti közeledést és ismeretcserét
- A dokumentum két akadályt emel ki a szolgáltatásokhoz való hozzáféréssel kapcsolatban:
 - o „Legalapvetőbb probléma a magyar nyelvtudás hiánya egyfelől, másfelől az ellátó szakemberek körében tapasztalható elégtelen angol nyelvtudás, valamint a tolmácsok hiánya.”
 - o „A másik problémakör, ami a bevándorlók és szolgáltatók kapcsolatát jellemzi az információ és bizalom kölcsönös hiánya. Általában elmondható, hogy az érintettekkel kapcsolatba kerülő szakemberek egy részének ismeretei hiányosak, interkulturális/kommunikációs/konfliktuskezelési készségeik fejlesztésre szorulnak.”

¹¹ <https://jozsefvaros.hu/downloads/2022/09/jozsefvarosi-eselyegyenlosegi-program-2022-pdf.pdf?ver=20220930095044>

Célokként az alábbiakat jelöli meg:

- „az önkormányzati szolgáltatások olyan átalakítása, hogy azok igénybevételét ne korlátozza az alacsony szintű magyar nyelvtudás
- az önkormányzati szolgáltatásokat nyújtók angol nyelvtudásának növelése
- a menekült/bevándorló gyermekek oktatási-nevelési integrációjának elmélyítése
- menekültek/bevándorlók minél teljesebb integrációja érdekében együttműködések kialakítása az érintettek és az őket segítő szakmai civil szervezetekkel”

A projekt szorosan épít két már említett kerületi kezdeményezésre, a 2022 szeptemberében elindult Jóker! Gyerek- és Ifjúsági Részvételi projektre¹², valamint az óvodákban megvalósuló angol élménypedagógiára, ami az óvodák deszegregációjának fontos pilére.

Ezen problémák, célokra és kezdeményezésekre építve a 2016 óta összegyűjtött tapasztalatainkra alapozva alkottuk meg a nyelvi és interkulturális akadálymentesítést célul kitűző projektünk. Külföldi felnőtteknek és gyerekeknek kínálunk magyar, önkormányzati dolgozóknak pedig angol nyelvgyakorlási lehetőséget. Az integráció kétoldalú folyamat, így a közösségi programjainkat úgy alkottuk meg, hogy ne izoláljuk a célcsoportokat, hanem ösztönözzük a találkozásokat és ismeretcsere-t ezzel csökkentve az előítéleteket és elősegítve a társadalmi befogadást.

6.6. A PROJEKT TEVÉKENYSÉGEI

A projektben tervezett egyes tevékenységek, és azok indokoltságának, céljának bemutatása; érintettek bevonása, illetve releváns szakmai szervezetekkel való együttműködés a projekt kialakítása és megvalósítása során.

Konzorcium (vagy együttműködés) esetén: kérjük a tervezett tevékenységek ismertetésénél jelölje azt is, hogy egy-egy tevékenységben milyen szerepe lesz a konzorciumi (együttműködésben részt vevő) tagoknak!

Max. 4000 karakter

1. NYELVI AKADÁLYMENTESÍTÉS

1.1. Önkormányzati tájékoztató anyagok nyelvi akadálymentesítése

Előzetes részvételi akciókutatásunk legfőbb eredménye, hogy bár a legtöbb önkormányzati szolgáltatás hozzáférhető külföldiek számára is, az angol nyelven elérhető információ hiánya miatt az itt élő külföldi állampolgárok nem tudnak ezekhez hozzáférni. A nyelvi akadálymentesítés projektelemünk első pontja, hogy segítsük Józsefváros Önkormányzatát, hogy hatékonyabban eljuttassa az információkat a kerületben élő külföldiek számára is.

1. Egy külföldiekből álló csoport segítségével az önkormányzat kezelésben lévő szolgáltató intézmények fizikai tereiben (pl. rendelőintézetek, óvodák, különböző hivatalok) elhelyezett tájékoztató anyagokat térképezzük fel és értékeljük abból a szempontból, hogy mennyire érthetőek a külföldiek számára, és mennyire válaszolják meg teljeskörűen a számukra releváns kérdéseket.
2. A fizikai terekben magyar nyelven rendelkezésre álló anyagok fordítása két nyelvre (angol + 1 opcionális nyelv), valamint a már angol nyelven elérhető tájékoztató anyagok ellenőrzése és szükség szerinti javítása, hogy érthető nyelvezeten álljon rendelkezésre.
3. A külföldiek számára a Józsefváros Önkormányzata által létrehozott önkormányzati kisokos felhasználói szempontú értékelése, szükség esetén kiigazítása és fordítása egy második nyelvre.
4. Folyamatos szakmai egyeztetés az önkormányzat releváns részlegeivel, főként a Kommunikációs irodával.

¹² További információk a Jóker projektről: <https://jozsefvaros.hu/otthon/hirdetotabla/hirek/2023/10/gyerek-es-ifjusagi-reszveteli-program-az-első-honapok-eredmenyei/>

1.2. Angol nyelvgyakorlás óvodai és más önkormányzati intézményi dolgozóknak
Anyanyelvű, vagy angol nyelvtanításban tapasztalattal rendelkező külföldi önkéntesek segítségével óvodai dolgozóknak, és egyéb önkormányzati kötelekben dolgozóknak nyelvgyakorlási lehetőség biztosítása angol nyelven.

2025-ben 2 darab 4 hónapos szemesztert szervezünk. Szemeszterenként 15-30 dolgozónak ajánlunk angol nyelvgyakorlási lehetőséget, amit az óvodai dolgozókon felül egyéb önkormányzati dolgozónak is felajánlunk, például családsegítőknak, és a hivatalokban dolgozóknak az ügyfélbarát kiszolgálás érdekében.

1. *Felkészülő szakasz:* A szemeszterek előtti hónapban, januárban és augusztusban cél az önkéntesek és új diákok toborzása, szintfelmérők íratása és a csoportok beosztása.

2. *Önkéntesképzés:* A szemeszterek indulása előtt 1 napos felkészítő képzés szeptember elején és január végén.

3. *Szemeszterek:* Az első szemeszter február és május, a második szemeszter szeptember december között tart.

1.3. A kerületben élő külföldieknek magyar nyelvtanulási lehetőség biztosítása

Anyanyelvű tanár és nem tanár végzettségű önkéntesekkel külföldiek magyar nyelvtanítása és magyar nyelvgyakorlása. A projekt alatt 3 db 4 hónapos szemesztert szervezünk (2024 ősszel, és 2025 tavasszal és ősszel). Szemeszterenként 50 (amiből minimum 25 Józsefvároshoz kapcsolódó) külföldi állampolgárnak szervezünk magyar nyelvoktatást heti 1x 90 percben maximum 6 fős csoportokban. A külföldiek magyartanítása ugyanazt a szemeszterbeosztást követi, mint az 1.2.-es tevékenység, a felkészülő szakaszt önkéntes képzés és 4 hónapos szemeszter követi.

1.4. Információs weboldal fenntartása külföldiek számára

Az Artemisszió Alapítvány koordinálásával 2022 novembere és 2023 novembere között végzett részvételi akciókutatás eredményeképpen létrejött egy információs weboldal Navigate Hungary (<https://navigatehungary.hu/en>) néven külföldiek számára, ahol hasznos információkat találhatnak szolgáltatásokról (pl. egészségügy, oktatás, lakhatás, családi támogatások) és mindennapi életről Magyarországon (pl. tömegközlekedés, kultúra). Ezt a weboldalt fogjuk fenntartani és frissíteni átlagban havonta 2 cikkel, azaz összesen 40 cikkel a projekt időtartama során, hogy az információhiányt és nyelvi akadályok áthidalását elősegítsük.

2. INTERKULTURÁLIS AKADÁLYMENTESÍTÉS

2.1. Mentorprogram magyar önkéntesek bevonásával külföldi tanulók részére

Olyan gyerekeket és tinédzsereket párosítunk magyar önkéntesekkel, akik segítségre szorulnak magyar nyelv elsajátításában, valamint a beilleszkedésben az iskolákban. Egyrészt ez a projektünk is a magyar nyelv gyakorlására épül, de tovább megy annál, hiszen a gyerekek és fiatalok mentorjai segítenek más tantárgyak gyakorlásában, vagy csak rendelkezésre állnak, hogy beszélgessenek, segítsenek a mindennapok során felmerülő problémákban. A gyerekek mentorjainak nagy részét Iskolai Közösségi Szolgálatos (IKSZ) fiatalok teszik ki, kiegészítve más lelkes magyar önkéntesekkel. A külföldi gyerekeknek és tinédzsereknek szóló mentorprogram is ugyanazt a szemeszterbeosztást (3 db 4 hónapos szemeszter) követi a felkészülő szakasszal és önkéntes felkészítő képzéssel együtt, amit a felnőtteket oktató önkéntes tanárokkal (1.3. tevékenység) együtt tartunk.

Workshopok: A felkészítő képzést kiegészítve az önkéntes mentorokat (meghívva a felnőtteket oktató magyartanárokat is) szemeszterenként 3 db 2 napos workshoppal támogatjuk külsős szakértők bevonásával. Ezek a workshopok szólhatnak magyar, mint idegennyelv oktatásról, tanulási nehézségekkel küzdő gyerekekről, traumatudatosságról, játékos módszerekről, interkulturális kompetencianövelésről, vagy bármi másról az éppen felmerülő igények alapján.

3.INTERKULTURÁLIS TALÁLKOZÁSOK ELŐSEGÍTÉSE

3.1. Családi programok külföldi gyerekeknek és szüleiknek

1. Havi családi program szervezése külföldi gyerekeknek és szüleiknek. A családi programok széles skálán mozoghatnak, jelenthetnek kinti programokat, pl. szabadtéri kirándulásokat a közelben a, múzeumlátogatásokat, jégkorcsolyázást, és benti programokat a közösségi terünkben, például interkulturális esteket és ünnepségeket. A családi programok elsődleges résztvevői a külföldi családok, azonban az integráció reményében magyar önkéntesek és résztvevők segítségével szervezzük meg ezeket a programokat. Augusztus kivételével havonta 1 programot szervezünk, tehát a projekt időtartama alatt összesen 18-at.

2. 2 db nagyobb egész napos kirándulás: 2024-ben egy és 2025-ben egy. Ezeknek helyszínei és időpontjai a családok igényeire lesznek szabva, ötletként felmerülhet Balaton, Hollókő, Hévíz, Eger, Veszprémi állatkert.

3.2. Interkulturális játékok magyar és angol nyelven

Ez a tevékenység a józsefvárosi JóKer Program Tali a Téren¹³ tevékenységén inspirálódva jött létre, továbbfejlesztve a bevándorló és menekült gyerekek és fiatalok további bevonására. Évente egyszer nyáron (2-szer a projekt időtartama alatt) kinti interkulturális játékok szervezünk. Családi programjaink során is törekszünk magyarok bevonására, de ennek a projektemnek kifejezetten az a fő célja, hogy a kerületben élő külföldi gyerekeket és családjaikat összehozzuk a magyar gyerekekkel és családjaikkal a világ különböző tájairól származó szabadtéri és társas játékokkal. A játékokat kerületi közösségi terekkel közreműködve tervezzük megvalósítani, az elsőt a 2024 tavaszán újból nyitó a Józsefvárosi közösségi költségvetésen megszavazott RÉV8 által fenntartott Dankó udvaron szeretnénk megvalósítani, utána pedig a többi kerületi közösségi teret (pl. Kesztyűgyár) és kerületbeli tanodát keressük meg az együttműködés szándékával.

¹³ További információ a tali a téren programról: <https://jozsefvaros.hu/otthon/hirdetotabla/hirek/esemenyek/2023/09/tali-a-teren-programok-fiataloknak-szerdankent-a-ii-janos-pal-papa-teren/>

6.7. MÓDSZEREK

A projektben tervezett tevékenységek módszereinek az ismertetése.

Az előző pontban bemutatta, hogy mit fog csinálni; itt annak kifejtését kérjük, hogy miként, hogyan tervezi megvalósítani az egyes tevékenységeket. Amennyiben a módszer szempontjából fontos, hogy az adott tevékenységet ki vagy kik végzik, kérjük ezt is jelezze.

Max. 2000 karakter

1. NYELVI AKADÁLYMENTESÍTÉS

1.1. Önkormányzati tájékoztató anyagok nyelvi akadálymentesítése

A nyelvi átvilágítást és dokumentumok frissítését részvételi módszerekkel, azaz a célcsoport bevonásával tervezzük megvalósítani. 2025 januárja és júniusa között egy 6-10 fős külföldiekből álló csoportot szervezünk, akit az Artemisszió Alapítvány egyik kollégája fog koordinálni. A csoport kéthetente fog találkozni, hogy tapasztalatot cseréljenek és megszervezzék az aktuális tevékenységeket, például, hogy kik melyik szolgáltató intézményekben megy körbe, ki melyik dokumentumot olvassa át. A dokumentumok fordítását és átnézését önkéntes alapon a csoport tagjai egyedül vagy külső segítséggel fogják végezni, az Artemisszió Alapítvány munkatársai pedig a lektorálást vállalják.

1.2. Angol nyelvgyakorlás óvodai és más önkormányzati intézményi dolgozóknak

A nyelvgyakorlást önkéntesek bevonásával valósítjuk meg, a kétoldalú integráció elősegítése érdekében. Az önkéntesek szervezése, képzése, rendszeres mentorálása a mi feladatunk, éppen úgy, mint a csoportok megszervezése és folyamatos utánkövetése. Mivel itt az önkéntesek angol anyanyelvű és nem anyanyelvű tanítási tapasztalattal rendelkező önkéntesek, így fokozottan érvényesül a külföldiek, köztük menekültek képessé tétele, megerősítése, azáltal, hogy segítettből segítőtvé léphetnek elő.

1.3. A kerületben élő külföldieknek magyar nyelvtanulási lehetőség biztosítása

A nyelvgyakorlást önkéntesek bevonásával valósítjuk meg, a kétoldalú integráció elősegítése érdekében. Az önkéntesek szervezése, képzése, rendszeres mentorálása a mi feladatunk, éppen úgy, mint a csoportok megszervezése és folyamatos utánkövetése.

1.4. Információs weboldal fenntartása külföldiek számára

A weboldalra feltöltendő információkat többféleképpen gyűjtjük össze. A 2023-ban bevándorlók által végzett részvételi akciókutatás rámutatott területekre, ahol a legnagyobb az információhiány a külföldiek számára. A kutatás eredményeként 6 fő kategóriában (egészségügy, oktatás, lakhatás, nonprofit szervezetek, „mindennapi élet”, nyelv) töltöttünk fel szövegeket, azonban 4 további kategóriára (közösség, családi támogatások, jog, foglalkoztatás) vannak tervezeteink. Ezen felül havonta megrendezésre kerül Orientation Club néven az információs előadássorozatunk a közösségünk igényeire szabva, a következő 3 havi témáink: ügyfélkapu használata, adózás és az új bevándorlási törvény. Ezen alkalmak információit fogják rögzíteni az alkalmakat szervező külföldi önkénteseink. A szövegek lektorálása, szerkesztése és a weboldalra való feltöltése az Artemisszió munkatársának a feladata. A szövegeknél törekszünk az egyszerűsége, a jogi nyelvezet elkerülésére, és arra, hogy olyanok is megértsék, akiknek semmilyen háttértudása nincs a témában.

2. INTERKULTURÁLIS AKADÁLYMENTESÍTÉS

2.1. Mentorprogram magyar önkéntesek bevonásával külföldi tanulók részére

A gyerekeknek szóló mentorprogramot önkéntesek bevonásával valósítjuk meg, a kétoldalú integráció elősegítése érdekében. Kiemelt figyelmet fordítunk az iskolai közösségi szolgálatos tanulók bevonására, akik a mentorjaink jelentős részét fogják kitenni, így hangsúlyozva a már fiatalkortól kialakuló aktív állampolgárságra nevelést. Az önkéntesek szervezése, képzése, rendszeres mentorálása a mi feladatunk, éppen úgy, mint a csoportok megszervezése és folyamatos utánkövetése.

3. INTERKULTURÁLIS TALÁLKOZÁSOK ELŐSEGÍTÉSE

3.1. Családi programok külföldi gyerekeknek és szüleiknek

A családi programok szervezését is részvételi módszerekkel, azaz a célcsoport bevonásával valósítjuk meg. Fontosnak tartjuk, hogy a közösségi programok ötletei ne csak az Artemisszió dolgozóitól származzanak, hanem a közösség magyar és külföldi önkénteseit minél jobban bevonjuk, hogy ötleteket hozzanak be, és valósítsanak meg. Benti eseményeik általában tartalmaznak prezentációkat és főzést az adott kultúrához és ünnepséghez kapcsolódóan, ezeket a tagjaink szokták megszervezni törekedve a minél sokszínűbb végeredményre.

A közösségi programok szervezése az IOM által is ösztönzött társadalmi keveredés („social mixing”) módszertanra épít, ami azt feltételezi, hogy amikor a különböző háttérű emberek találkoznak megfelelő körülmények között, a bizalom nő és az előítéletek csökkennek a résztvevő társadalmi csoportok között, ami egy befogadóbb társadalomhoz és nagyobb társadalmi kohézióhoz vezet.¹⁴

A Mira Közösség fő nyelve az angol a lehető legtöbb bevándorló és menekült elérése érdekében, azonban a 4 fő munkatársunk között megtalálható 1 ukrán és 1 afgán kolléga is, hogy áthidaljuk a nyelvi akadályokat, és hogy a menekült közösségekből minél több résztvevőt be tudjunk vonni.

Családi programjainkon egyrészt az ő jelenlétük segít, hogyha fordításra van szükség, másrészt programjainkat olyan elvek mentén szervezzük, hogy a nyelvtudás hiánya ne legyen visszatartó erő a részvételre, alacsony belépési küszöbű programokat szervezzünk. Közös alkotások, közös főzések, közös kirándulások során ki tudnak úgy is alakulni emberi kapcsolatok, hogy a résztvevők egyáltalán nem vagy nem beszélnek jól közös nyelvet.

3.2. Interkulturális játékok magyar és angol nyelven

Mivel ezek nagyobb szabadtéren tartott alkalmak, sok önkéntest fogunk bevonni, hogy különböző állomásokat tudjunk kialakítani különböző játékokkal.

¹⁴ A „social mixing” módszertanról részletesebben: <https://publications.iom.int/system/files/pdf/Enabling-Social-Mixing.pdf>

6.8. AKADÁLYMENTESSÉG

A projekt megvalósítása során, valamint a célcsoport elérése, támogatása, illetve ellátása kapcsán jelentkező akadálymentességgel kapcsolatos kihívások, valamint az ezekre adott válaszok ismertetése.

Max. 2000 karakter

A projektünk a nyelvi és interkulturális akadálymentesítésről szól, aminek részletezésére már kitértünk az előző pontokban. Interkulturális mediátorjaink segítségével úgy építjük fel a programjainkat, hogy a nyelvi és interkulturális akadályok ne gátoljanak meg senkit a részvételben.

Közösségi terünk jelenleg sajnos fizikailag nem akadálymentes. Ennek áthidalását a projekt során a következőképpen tervezzük megvalósítani:

- Az önkormányzat az együttműködési megállapodásban vállalta, hogy kerületi helyszínt biztosít igény szerint. Erre alapból nincs szükségünk, mert mindent meg tudunk oldani a közösségi terünkben, azonban, ha bármelyik képzés, vagy csoporttalálkozó résztvevője felől felmerül, hogy akadálymentes helyszínre van szükség, akkor megkeressük az önkormányzatot emiatt. Vállaljuk, hogy minden ilyen tevékenység regisztrációs formájában rákérdezzünk az akadálymentességi igényre.
- Bár a személyes találkozókat előnyben részesítjük, alternatívaként, ha valamelyik résztvevőnk igényli, akkor van tapasztalatunk hibrid módon képezni és csoporttalálkozókat tartani.
- A nyelvgyakorló programjainkat (1.2., 1.3., 2.1.) is igény szerint online meg tudjuk szervezni, vagy itt is segítséget tudunk kérni az önkormányzattól, hogy helyszínt biztosítson.
- A 3. pontban felsorolt közösségi programjaink közül a Mira Ház közösségi terünkben megvalósult programok nem, azonban a külső helyszínen megvalósult programok nagyrészt akadálymentesek. Vállaljuk, hogy jelöljük a regisztrációs formánkban, hogy az aktuális programjaink akadálymentesek vagy nem.
- Ha más igény merül fel, például jeltolmács vagy információk braille való fordítása, akkor először kinyúlunk az önkormányzathoz, ha pedig nem tudnak segíteni, akkor lehetőség szerint próbálunk önkéntes segítséget keresni.

A témával való foglalkozás érdekében interkulturális képzési moduljainkba (önkéntes képzéseink tartalmaznak ilyen) beépítjük a fogyatékkal élő találkozás témáját.

6.9. SZAKMAI TAPASZTALAT

Pályázó (konzorciumi tagok, együttműködő partnerek) szakmai tapasztalatainak bemutatása a célcsoporttal, a tervezett tevékenységekkel, valamint az alkalmazott módszerekkel kapcsolatban, ideértve a projektmenedzsment bemutatását is.

Max. 2000 karakter

Az Artemisszió Alapítvány 1998 óta dolgozik egy szociálisan érzékeny, felelős, tudatos és befogadó társadalom előmozdításán. Pedagógiai, kreatív és művészeti eszközökkel fejlesztjük az interkulturális készségeket, hogy elősegítsük az önreflexiót, az empátiát és a kulturális és társadalmi határokon átvéelő kommunikáció képességét. Célunk továbbá, hogy hozzájáruljunk a szociálisan hátrányos helyzetű és marginalizált csoportokhoz tartozó egyének személyek befogadását és szerepvállalását.

Céljainkért a következőképpen dolgozunk:

- interkulturális képzések tartása szakemberek számára
- művészeti és kreatív módszerek alkalmazása az önreflexió, az önbizalom, a kritikus gondolkodás és a befogadás elősegítése érdekében.
- iskolákkal és egyetemekkel való együttműködés oktatási projektekben
- oktatási anyagok és módszerek fejlesztése

A 2016-ban létrejött Mira az Artemisszió Interkulturális Közössége, tagjaink bevándorlók és menekültek, valamint magyarok, akik büszkék arra, hogy Magyarország befogadó társadalom. A VIII. kerületi közösségi terünkben, a Mira Házban teret biztosítunk egy egyre növekvő, egyre sokszínűbb közösségnek, és lehetőséget kínálunk a kultúrák közötti találkozásokra, közös tanulásra és élményekre. Az Alapítvány főként projektek koordinálásából tartja fenn magát, a Mira Közösség is különböző forrásokból (projektek, támogatók) működik, amelyek párhuzamos koordinálása a Mira programvezetőjének a feladata.

2016 óta folyamatosan futó tevékenységeink:

- Magyar nyelvgyakorlás külföldieknek önkéntes tanárokkal
- Mentorprogram külföldiek számára önkéntes mentorokkal a tájékozódáshoz és a budapesti gyökerek kialakításához
- Orientációs klubok meghívott szakértőkkel, hogy gyakorlati információkat kapjanak az oktatásról, az egészségügyi ellátásról, a jogi helyzetről, a tömegközlekedésről stb.,
- Interkulturális közösségi programok, mint például - családi programok, túrázás, főzés, interkulturális ünnepek, foci, jóga, kreatív műhelyek, mozi est stb.

Az ukrán válságra válaszul 2022 óta nagyobb hangsúlyt fektetünk a gyermekek bevonására, tanulóprogramot szerveztünk gyerekek részére, és több programot szervezünk családok és gyerekek számára, ezen tapasztalatainkra építve tervezzük folytatni a tevékenységeinket.

Ezen projekt megírásának közvetlen előzménye a Mira tapasztalatai, valamint egy MMIA (Menekültügyi, Migrációs és Integrációs Alap) által finanszírozott SHAPE elnevezésű projekt volt, aminek keretében a már 6.1. pontban említett részvételi akciókutatást végeztük, és amelynek célja a bevándorlók és menekültek részvételének elősegítése és az önkormányzatokkal való párbeszéd kialakítása volt.

[illegible]

2.1. mentorprogram magyar önkéntesek bevonásával külföldi tanulók részére				x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
3. INTERKULTURÁLIS TALÁLKOZÁSOK																										
3.1. Családi programok külföldi gyerekeknek és szüleiknek	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
3.2. Interkulturális játékok magyar és angol nyelven				x												x										

6.11. A PROJEKT KOMMUNIKÁCIÓS TERVE

Kérjük, hogy az alábbi táblázat segítségével tervezze meg a projekt kommunikációját.

A sorok száma szükség szerint bővíthető.

Kommunikálandó tevékenység	Tevékenység időpontja (év, hónap)	Kommunikáció időpontja (év, hónap)	Kommunikáció formája (pl. facebook poszt, honlap bejegyzés, sajtóközlemény, sajtótájékoztató)
Sajtóközlemény a projekt indulásáról	2024. június	2024. június	-MTI (http://os.mti.hu/) -Facebook posztok (https://www.facebook.com/ArtemisszioAlapitvany , https://www.facebook.com/mirabudapest) -honlap hír (https://artemisszio.hu/)
Beszámoló legalább 10 családi Programról (1 sajtónyilvános esemény) külföldi gyerekeknek és felnőtteknek ¹⁵	Havonta egyszer 2024. május és 2025. december között	2024. május és 2025. december között legalább 10 poszt	-Facebook posztok (https://www.facebook.com/mirabudapest)
Bevándorlóknak és menekülteknek szóló cikkek	2024. május és 2025. december között	2024. május és 2025. december között havonta 2 cikk	-honlap cikk: https://navigatehungary.hu/en

¹⁵ Fotókat a gyerekvédelmi irányelveink alapján gyerekekről nem osztunk meg. Felnőttekről fotókat szóbeli tájékoztatás és a házirendünk megosztása után teszünk közzé, amennyiben a résztvevők beleegyezésüket adták.

Beszámoló első interkulturális játékokról	2024. augusztus	2024. augusztus	-Facebook poszt (https://www.facebook.com/mirabudapest)
Híradás az oktatási programok (magyar nyelvgyakorlás, angol nyelvgyakorlás, mentorprogram gyerekeknek) első szemeszterének indulásáról	2024. szeptember	2024. október	-Facebook posztok (https://www.facebook.com/mirabudapest , https://www.facebook.com/ArtemisszioAlapitvany), -honlap hír (https://artemisszio.hu/)
Híradás az oktatási programok (magyar nyelvgyakorlás, angol nyelvgyakorlás, mentorprogram gyerekeknek) második szemeszterének indulásáról	2025. január	2025. február	-Facebook posztok (https://www.facebook.com/mirabudapest , https://www.facebook.com/ArtemisszioAlapitvany),
Beszámoló második interkulturális Játékokról - sajtónyelvű esemény	2025. augusztus	2025. augusztus	-Facebook poszt (https://www.facebook.com/mirabudapest)
Híradás az oktatási programok (magyar nyelvgyakorlás, angol nyelvgyakorlás, mentorprogram gyerekeknek) harmadik szemeszterének indulásáról	2025. szeptember	2025. október	-Facebook posztok (https://www.facebook.com/mirabudapest , https://www.facebook.com/ArtemisszioAlapitvany),

Sajtóközlemény a projekt zárásáról	2025. december	2026. január	-MTI (http://os.mti.hu/) -Facebook postok (https://www.facebook.com/ArtemisszioAlapitvany , https://www.facebook.com/mirabudapest) -honlap hír (https://artemisszio.hu/)
------------------------------------	----------------	--------------	---

6.12. SZÁMSZERŰSÍTHETŐ EREDMÉNYEK (INDIKÁTOROK) ÉS AZOK FENNTARTÁSA

Projekt által célul kitűzött, a projekt megvalósításától elvárt eredmények bemutatása.

A sorok száma szükség szerint bővíthető. Az első sorokban szereplő példák törölhetőek, felülírhatóak.

SZERVEZET	EREDMÉNY INDIKÁTOR	ALÁTÁMASZTÓ DOKUMENTUMOK	EGYSÉG <i>pl. fő, db, m²</i>	INDIKÁTOR ÉRTÉKE			VÁLLALT FENNTARTÁSI IDŐSZAK
				PROJEKTET MEGELŐZŐEN	PROJEKT EREDMÉNYEKÉNT	FENNTARTÁSI IDŐSZAKBAN	
Artemisszió Alapítvány	1.1.A szolgáltató intézményekben magyar nyelven rendelkezésre álló anyagok és online kisokos átvizsgált és szükség szerint kétnyelvre fordított oldalak maximum száma	Kijavított és lefordított dokumentumok	oldalszám	0	50	-	-

Artemisszió Alapítvány	1.2. Angol nyelvgyakorlás programban szemeszterenként résztvevő önkormányzati dolgozók száma	Jelenléti ív, szakmai beszámoló	Fő/szemeszter	0	15	15	1 hónap
Artemisszió Alapítvány	1.3. Külföldiek nyelvgyakorlása programban szemeszterenként (résztvevők/amiből Józsefvárosi lakosok minimum száma	Jelenléti ív, szakmai beszámoló	Fő/szemeszter	50/10	50/25	50/25	1 év
Artemisszió Alapítvány	1.4. navigatehungary.hu oldalon megtalálható információs cikkek száma	Feltöltött cikkek linkjei	db	58	106	118	1 év
Artemisszió Alapítvány	2.2. Mentorprogram gyerekeknek szemeszterenként (3 szemeszter) résztvevő gyerekek/tinédzserek száma	Jelenléti ív, szakmai beszámoló	Fő/szemeszter	0	10	10	1 év
Artemisszió Alapítvány	3.1. Havi családi programokon résztvevők száma	Jelenléti ív vagy fotók ¹⁶ a jelenlét igazolására, szakmai beszámoló	Fő/alkalom	20	20	20	1 év
Artemisszió Alapítvány + 8. kerületi közösségi tér vagy tanoda	3.2. Interkulturális játékokon minimum résztvevők száma	Jelenléti ív, fotók, szakmai beszámoló	Fő/alkalom	0	30	-	-

¹⁶ Fotókat a gyerekvédelmi irányelveink alapján gyerekekről nem osztunk meg. Felnőttekről fotókat szóbeli tájékoztatás és a házirendünk megosztása után teszünk közzé, amennyiben a résztvevők beleegyezésüket adták.

6.13. VÁRT HATÁSOK

Projekttevékenységek miatt bekövetkező, a célcsoport(ka)t érintő minőségi változások, társadalmi hatások bemutatása.

Max. 2000 karakter

1. Nyelvi akadálymentesítés

Az önkormányzati tájékoztató anyagok fordításával és átnézésével és az információs weboldalunk fenntartásával a kerületben élő bevándorlók és menekültek könnyebben hozzáférhetnek számukra érthető nyelven és nyelvezeten közzétett információhoz az önkormányzati szolgáltatásokról, ami azt eredményezi, hogy nagyobb eséllyel férnek hozzá az őket megillető szolgáltatásokhoz (pl. egészségügy, oktatás), javítva a társadalmi beilleszkedésüket.

Az óvodai dolgozók angol nyelvgyakorlása hozzájárul, hogy magabiztosabban kommunikáljanak az angol élménypedagógia keretében, és jobban bevonják a nem magyar anyanyelvű gyerekeket, valamint hozzájárul a deszegregációs törekvéshez is, hogy visszavonzzák a középosztálybeli családokat a 8-ik kerületi óvodákba. Egyéb önkormányzati dolgozók angol nyelvgyakorlása hozzájárul, hogy hatékonyan, kompetensen tudjanak segíteni a hozzájuk forduló külföldi ügyfeleknek.

A külföldiek nyelvgyakorlása az összes problémakörre hatással lesz, hiszen a magabiztosabb magyartudás hozzájárul a szolgáltatásokhoz és az azokhoz kapcsolódó információkhoz való hozzáféréshez, valamint az elszigetelődés elkerüléséhez, mivel képesebbek lesznek a befogadó társadalommal való kommunikációra.

2. Interkulturális találkozások

Családi programjaink csökkentik az elszigetelődést, valamint segítik az új kapcsolatok létrejöttét, ami elengedhetetlenül fontos egy új országba való költözés esetén.

A részvételesig elve átszövi az összes tevékenységünket, ami azt jelenti, hogy a célcsoport nem csak szolgáltatásokat kap, és passzív résztvevője a projektnek, hanem aktívan bevonódik a tervezésbe és megvalósításba. Ez sok esetben, például az önkormányzati dolgozók angol gyakorlása esetében, azt is jelenti, hogy megfordul a szokásos segítő-segített viszony, ami megerősíti és tovább aktivizálja az itt élő bevándorlókat és menekülteket, hogy aktív állampolgárokká váljanak, és hozzájáruljanak a társadalomhoz. Magyar résztvevők és önkéntesek bevonásának a hatása, hogy nő a bizalom és csökkennek az előítéletek a társadalomban, ami egy befogadóbb társadalomhoz és nagyobb társadalmi kohézióhoz vezet.

6.14. KONZORCIUMI TAGOK (EGYÜTTMŰKÖDŐ PARTNEREK)

Konzorciumi tagok (együttműködő partnerek) bemutatása, különös tekintettel a bevonásuk indokára, a projekt megvalósításában betöltött szerepükre és feladataikra, valamint a partnerség, együttműködés előzményeire és arra, hogy azt miként tervezik folytatni a projekt lezárása után (illetve a vállalt fenntartási időszakban).

Max. 2000 karakter

A projekt fő együttműködő partnere Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat, akivel együttműködési megállapodást kötöttünk.

A Mira Ház 2023 júniusába költözött a kerületbe és kiemelt célja a helyi közösség elérése és bevonása, számos új tagunkat a szomszédságon keresztül értük el. Az önkormányzattal költözésünk előtt is kapcsolatban álltunk, a már a 6.9. pontban említett MMIA-ból finanszírozott SHAPE Projekt keretében 2023 elején bevontuk őket migrációs képzésekbe, egyeztetésekbe és külföldi tanulmányutakba Portugáliába és Németországba. A kerületbe való költözésünk után szorosabb lett a kapcsolat, 2023. szeptemberében önkormányzati forrásból rendeztük meg a Lujza Fesztivál elnevezésű 4 napos programsorozatot, ami a Mira Házban és a Kálvária téren biztosított színes programokat a kerületben élő magyar és külföldi lakosság számára. 2024 januárjában az önkormányzat a közösségi terünkben, a Mira Házban tartotta meg az első angol nyelvű közösségi fórumát, részvételi pont lettünk, ahol angol nyelven lehetett ötleteket leadni a részvételi költségvetéshez, és részt vettünk a közösségi részvételi iroda által szervezett civil fórumon is.

Ezen projektet a saját tapasztalatainkra építve, az önkormányzattal egyeztetve, az általuk érzékelt problémákra és igényekre szabva terveztük meg, és vállaljuk, hogy a 6.16. pontban kifejtettek alapján a fenntartási időszakban is folytatjuk. Az önkormányzat a projekt megvalósítása érdekében a kerületi lakosság igényeinek figyelembevételével, annak időtartamára szakmai konzultációs lehetőséget biztosít, vállalja, hogy önkormányzati fórumokon és az önkormányzat által fenntartott intézményekben népszerűsíti a tevékenységeinket, támogatja a Gyermekek- és Ifjúsági Részvételi Projektjével, a JóKer-rel való szakmai együttműködést, valamint igény szerint helyszínt biztosít a tevékenységek megszervezésére.

6.15. A PROJEKT MEGVALÓSÍTÁSÁVAL KAPCSOLATOS KOCKÁZATOK ÉS AZOK KEZELÉSE

Kérjük, mutassa be a megvalósítás esetleges akadályait, kockázatait és az azok csökkentése érdekében tervezett intézkedéseket

A sorok száma szükség szerint bővíthető.

Max. 2000 karakter

AZONOSÍTOTT KOCKÁZAT	KOCKÁZAT KEZELÉSE
ÖNKORMÁNYZATI VÁLASZTÁSOK A bevándorlók és menekültek integrációja különböző helyet foglal el a politikai agendákon, ha változás következik be a vezetésben, akkor fennáll a veszélye, hogy kevesebb motiváció lesz az önkormányzat részéről a projektben való részvételre.	Nyertes pályázat esetén szerződést kötünk az önkormányzattal, ami egy új vezetés esetén is biztosítja az önkormányzat részvételét.

<i>CSÖKKENT MOTIVÁCIÓ ÉS ELKÖTELEZŐDÉS AZ ÖNKORMÁNYZAT RÉSZÉRŐL EGY ÚJ KERÜLET VEZETÉS ESETÉN</i>	A projekt közössé tétele, a közös érdekek hangsúlyozása, konfliktus esetén mediátor bevonása
<i>RÉSZTVEVŐK KIESNEK A NYELVTANFOLYAMBÓL, MENTORPROGRAMBÓL, CSALÁDI PROGRAMOKRÓL</i>	Folyamatos utánpótlás, új résztvevők bevonása
<i>NEM ÁLL RENDELKEZÉSRE OLYAN NYELV AZ ARTEMISSZIÓ KÜLFÖLDI KÖZÖSSÉGE KÖRÉBEN, AMILYEN NYELVE LEKTORÁLNI SZÜKSÉGES</i>	Célzott toborzással, hirdetéssel, a kapcsolataink mozgósításával keressük meg a megfelelő nyelvi tudással rendelkező személyt
<i>PANDÉMIA VAGY EGYÉB KÖRÜLMÉNY, AMI MIATT SZEMÉLYES TALÁLKOZÁSOK NEM VALÓSULHATNAK MEG</i>	A képzéseket, magyarórákat gyerekeknek és felnőtteknek, valamint az angol órákat az óvodai dolgozóknak online is meg lehet könnyen szervezni, nem befolyásolja nagyban a várt hatást. Van tapasztalatunk online közösségi programokat szervezni, hiszen a COVID-19 járvány korlátozó intézkedései alatt is így szerveztünk programokat, így meg tudjuk valósítani az összes tevékenységet, de a várt hatás fog csökkenni, mivel kevesebb résztvevő lesz motivált részt venni online eseményeken, és kevesebb interakció fog születni a résztvevők között.
<i>MEGNÖVEKEDETT MÉDIA ÉRDEKLŐDÉS AZ ALAPÍTVÁNY ÉS AZ ÖNKORMÁNYZAT EGYÜTTMŰKÖDÉSE KAPCSÁN</i>	A médiafigyelem irányítása, a tevékenységek bemutatása

6.16. FENNTARTÁSI IDŐSZAK, FENNTARTHATÓSÁG

A vállalt fenntartási időszak ismertetése és indoklása; a projekt tevékenységeinek és azok várt eredményeinek a projekt megvalósítási időszakát követő fenntartásával, fenntarthatóságával kapcsolatos tervek ismertetése, ezek garanciái.

Max. 2000 karakter

A Mira Közösség az Artemisszió Alapítvány programja, amit különböző forrásokból (pályázatok, adományok) tartunk fenn sikeresen 2016 óta. Működésünkben törekszünk arra, hogy az alaptevékenységeinket (közösségi programok és a magyar nyelvgyakorlás felnőtteknek és gyerekeknek) mindenképpen tudjuk finanszírozni, és hogy ezeket kiegészítsük új tevékenységekkel, amik az aktuálisan felmerülő igényekre a legmegfelelőbben tudnak válaszolni. Ez a projekt is ezen elvek alapján jött létre, így vállaljuk, hogy a projekt lezárta után legalább 1 évig fenntartjuk azokat a tevékenységeket, amelyek a közösségi terünkben futnak, és amelyek nem kötődnek szorosan az önkormányzatoknál elérhető szolgáltatások befogadóbbá tételéhez. Utóbbi tevékenységek esetében azt tudjuk vállalni, hogy nyitottak leszünk szakmai konzultációkra, valamint esetleges új együttműködésre.

Az 1 éves (2026. január - 2026. december) fenntartási időszakban vállaljuk:

1.1. Negyedéventi konzultációkat az önkormányzattal információs anyagok akadálymentesítése témában.

1.2. Tisztán önkormányzati dolgozóknak szánt csoportokat nem indítunk, azonban a közösségünk tagjai számára új angol nyelvgyakorlási lehetőség indításakor értesítjük az önkormányzatot, hogy meghirdesse a dolgozói között.

- 1.3. Két új szemesztert indítunk 2026. januárja és 2026. decembere között.
1.4. Legalább 1 évig fenntartjuk és átlagosan legalább havi 1 cikkel frissítjük az információs weboldalunk.
2.1. Két új szemesztert indítunk 2026. januárja és 2026. decembere között.
3.1. Havonta 1 családi programot szervezünk bevándorló és menekült gyerekeknek és szüleiknek.
3.2. Legalább 1 szabadtéri interkulturális játékdélutánt szervezünk.

6.17. PROJEKT TEVÉKENYSÉG NYOMON KÖVETÉSE DOKUMENTÁLÁSA

Ismertesse, hogy milyen módon tervezik nyomon követni és hozzáférhetővé tenni, dokumentálni a projekt megvalósulását. Kérjük vegye figyelembe az Elszámolási útmutató „3.1 A projektek tevékenységeinek dokumentálása” pontját.

- Szakmai beszámoló, ami tartalmazza az egyes tevékenységek leírását, részletezve a résztvevők és bevont önkéntesek számát.
- Események jelenléti ívei, ami tartalmazza az esemény megnevezését, helyszínét, résztvevők nevét, amennyiben releváns, akkor a delegáló szervezet nevét és a résztvevők aláírását
 - 1.1. Önkormányzati tájékoztató anyagokat átnéző külföldiek találkozóinak jelenléti ívei
 - 1.2. Önkormányzati dolgozók angolgyakorlásának jelenléti ívei (szemeszterenként minden csoportnak 1 jelenléti íve lesz, amit alkalmanként aláírnak a résztvevők és önkéntesek)
 - 1.3. Külföldiek magyartanulásának jelenléti ívei (szemeszterenként minden csoportnak 1 jelenléti íve lesz, amit alkalmanként aláírnak a résztvevők és önkéntesek)
 - 2.1. Mentorprogram gyerekeknek jelenléti íve (szemeszterenként 1 mentor-mentorált párhoz 1 jelenléti ív, amit a szemeszter végén a tanár és a szülők aláírnak)
 - 3.1. 18 kisebb, 2 egész napos családi program jelenléti ívei
 - 3.2. 4 interkulturális játék jelenléti íve (2 db összesen)
- A 6.11-es pont utolsó oszlopában vállalt Facebook posztok, honlapcikkek és sajtómegjelenések linkjei és képernyőfotói
- Az artemisszio.hu és a navigatehungary.hu oldalak látogatottsági adatai
- Az eseményeken készült képek az adatvédelmi és gyermekvédelmi irányelveinkkel összhangban. Fotókat a gyerekvédelmi irányelveink alapján gyerekekről nem osztunk meg. Felnőttekről fotókat szóbeli tájékoztatás és regisztrációs formában való elfogadás után teszünk közzé, amennyiben beleegyezésüket adják.
- A 3.2. interkulturális játékokba bevont kerületi közösségi terekkel, tanodákkal kötött együttműködési megállapodások
- Az önkormányzattal, főként az 1.1. tevékenység során történő szakmai egyeztetések rövid összefoglalói

7. INGATLAN KEDVEZMÉNYES RENDELKEZÉSRE BOCSÁTÁSA

Amennyiben önkormányzati tulajdonú ingatlan kedvezményes rendelkezésre bocsátását is önrészként kíván figyelembe venni, kérjük támassza alá, hogy mi alapján számolta ki az önrészt összegét! Kérjük térjen ki az ennek során alkalmazott jogszabályok rendelkezéseire is.

-

8. MELLÉKLETEK FELSOROLÁSA

Kérjük, jelölje meg minden sor elején a benyújtott a pályázati adatlappal együtt, emailen megküldött – mellékletek darabszámát!

DARABSZÁM	MELLÉKLET MEGNEVEZÉSE	BENYÚJTÁS MÓDJA
2 DB.	Költségvetési terv (2A. és 2B. melléklet)	xls vagy xlsx ÉS pdf formátumban
1 DB.	Hitelesítő nyilatkozat a benyújtott pályázati adatlap és mellékletek tartalmának valóságáról és teljességéről (3. melléklet)	AVDH útján hitelesített vagy a pályázó törvényes képviselőjének legalább fokozott biztonságú elektronikus aláírásával (NetLock, e-Szignó) ellátott, pdf formátumban
1 DB.	Civil szervezet pályázó esetén közfeladat-ellátási szerződés kerületi vagy a Fővárosi Önkormányzattal VAGY együttműködési megállapodás kerületi önkormányzattal (sablon: 4. melléklet)	pdf formátumban
0 DB.	Konzorcium esetén konzorciumi megállapodás (sablon: 5. melléklet)	pdf formátumban
1 DB.	Általános nyilatkozat a pályázó, illetve valamennyi konzorciumi tag részéről (6. melléklet)	pdf formátumban
1 DB.	Teljeskörű ÁFA nyilatkozat (7. melléklet)	pdf formátumban
0 DB.	A Knyt. 8. § (1) szerinti érintettség fennállása esetén e körülmény közzétételére vonatkozó kérelem (8. melléklet)	pdf formátumban



**FŐVÁROSI SZOCIÁLIS
KÖZALAPÍTVÁNY**

Pályázat azonosító	FSZA 2023
Pályázó neve	Artemisszió Alapítvány
Támogatott cél megnevezése	Akadálymentesítés
Pályázat címe	Nyelvi és interkulturális akadálymentesítés Józsefvárosban
Igényelt összeg	11 042 000

	A pályázat teljes költségvetésének összege	KÖTELEZŐ önrész (szükség szerint)			VÁLLALT önrész (szükség szerint)					Igényelt támogatási összeg
		amelyből egyéb költség			amelyből egyéb költség					
		Pénzeszköz	Közföldetől önkéntes munka értéke	Konzorcium vezetőként vagy konzorcium tagjaként pályázó fővárosi területi önkormányzat által a pályázati cél megvalósításához másik konzorciumi tag részén ingyenesen vagy kedvezményesen biztosított ingatlan rendelkezésre bocsátásának értéke	Pénzeszköz	Közföldetől önkéntes munka értéke	Konzorcium vezetőként vagy konzorcium tagjaként pályázó fővárosi területi önkormányzat által a pályázati cél megvalósításához másik konzorciumi tag részén ingyenesen vagy kedvezményesen biztosított ingatlan rendelkezésre bocsátásának értéke	Tárgyi eszköz	Szolgáltatások értéke	
Pályázó	11 042 000	-	-	-	-	-	-	-	-	11 042 000
Összesen	11 042 000	-	-	-	-	-	-	-	-	11 042 000
Önrész aránya a költségvetés egészéhez képest (%)	0%	0%			0%					100%

Önrész vállalására kötelezett Pályázónak a projekt összes költségeinek legalább 46 százalékát önrészként kell biztosítania.

Dátum: 2024. év 05. hónap 24. nap

PH.

ARTEMISZSIÓ ALAPÍTVÁNY
1016 Bp., Mészáros u. 10.
Adószám: 18089855-1-41

A Költségtervez minden oldalát kérjük cégszerű aláírással ellátni!

Pályázati azonosító	FSZA 2023
Pályázó neve	Artemisszió Alapítvány
Támogatott cél megnevezése	Adománygyűjtés
Pályázat címe	Nyelvi és interkulturális adománygyűjtés Józsefvárosban

I. A feladat megvalósítása érdekében felmerülő tervezett kiadások

1. Önrész	adatok forintban
Kötelező önrész összesen	0
Vállalt önrész összesen	0
2. Igényelt támogatás	11 042 000
3. Összesen	11 042 000

II. Az igényelt támogatásból és a támogató által előírt saját forrásból közvetlenül a feladat megvalósítása érdekében felmerülő tervezett költségek részletezése

Sorszám	Kiadás megnevezése	A pályázat teljes költségvetésének	Támogató által előírt KÖTELEZŐ önrész	Pályázó által VÁLLALT önrész	Az igényelt támogatás összege	Költségek szöveges indoklása
A	B	C	D	E	F	G
1.	Bérlésköltség, egyéb bérelményi jellegű kiadások	9 477 000			9 477 000	
1.1	Munkabér költség	8 200 857			8 200 857	1-8. sor a Pályázó, Bérköltségül: Pályázati Adattalp Ütemezőse alapján hónapok száma * bruttó havi bér 9. sor (képzési díj): 10 képzési nap (1. 2. 2 nap * 2 képzési nap * 2 képzési nap, 1.3. és 2.1. 3 nap * 2 képzési nap) * bruttó napi bér
1.2	Munkabér terhelő munkáltatói járulékok	1 060 143			1 060 143	1-8. sor a Pályázó, Bérköltségül: Pályázati Adattalp Ütemezőse alapján hónapok száma * havi munkáltatói járulékok 9. sor (képzési díj): 10 képzési nap (1. 2. 2 nap * 2 képzési nap * 2 képzési nap, 1.3. és 2.1. 3 nap * 2 képzési nap) * napi munkáltatói járulékok
1.3	Megoldási díj	-			-	
1.4	Megoldási díj terhelő munkáltatói járulékok	-			-	
1.5	EFO	196 200			196 200	11. sor a Pályázó, Bérköltségül: 2.2. önkéntes támogatott workshopokra meghívott szakértők díja: 6 alkalom * bruttó alkalmankénti díj
1.6	EFO díjat terhelő járulékok	13 800			13 800	11. sor a Pályázó, Bérköltségül: 2.2. önkéntes támogatott workshopokra meghívott szakértők díja: 6 alkalom * alkalmankénti munkáltatói járulékok
1.7	Pénzügyi támogatás költségei (igényelt pénzügyi támogatás)	-			-	
2.	Dologi kiadások	1 565 000			1 565 000	
2.1	Anyagköltség, készletbeszerzés					
2.1.1						
2.1.2						
2.1.3						
2.1.4						
2.1.5						
2.2	Ingatlan helyiség bérleti díja					
2.2.1						
2.2.2						
2.2.3						
2.2.4						
2.2.5						
2.3	Közzétér díjak					
2.3.1						
2.3.2						
2.3.3						
2.3.4						
2.3.5						
2.4	Utazási költségek	240 000			240 000	
2.4.1	Utazási költség havi családi programokra (3.1.1.)	80 000			80 000	3.1.1. a havi családi programjaink közül kettő kirándulás lesz a közeli országokba (pl. Páris, Budapest, horgász)
2.4.2	Utazási költség egész napos kirándulásokra (3.1.2.)	160 000			160 000	3.1.2. 2. menetszám, egész napos kirándulást szervezünk a felmerülő igények alapján (pl. Balaton, Hortkő, Hévíz, Eger, Veszprém átkelést) 2 alkalom x 20 fő x 4000 Ft
2.4.3						
2.4.4						
2.4.5						
2.5	Szolgáltatások vásárlása	315 000			315 000	
2.5.1	Információs weboldal fenntartási költsége (1.4.)	315 000			315 000	1.4. 20 hónap x 15 750 Ft üzemeltetési költség
2.5.2						
2.5.3						
2.5.4						
2.5.5						
2.5.6						
2.5.7						
2.5.8						
2.6	Egyéb dologi kiadások	1 070 000			1 070 000	
2.6.1	Ellátmányok központosított (1.2., 1.3., 2.1.)	270 000			270 000	1.2. 4 nap * 12 ember x 3000 Ft = 720 000 2.1. és 1.3. összesen: 6 nap x 12 x 3000 Ft = 108 000 Ft
2.6.2	havonta megrendezésre kerülő családi programok anyagköltségei (3.1.1.)	640 000			640 000	3.1.3. augusztus kivételével minden hónapban családi programokat szervezünk, amiből 2 kirándulás lesz a közeli országokba, aminek költségét az utazási költségekben jelentettük meg. A maradék 10 alkalom során alkalmankénti átlagban 40 000 Ft-ból gazdálkodva valósítunk meg programokat. Ez tartalmazhat kreatív foglalkozásokat, alapszervezőket, központosított alapszervezőket, képzési díjakat.
2.6.3	interkulturális juttatások anyagköltségei (3.2.)	100 000			100 000	3.2. 2 alkalom x 50 000 Ft Ez tartalmazhat kreatív foglalkozásokat, alapszervezőket, központosított alapszervezőket.
2.6.4						
2.6.5						
3.	Felhatalozási kiadások (összesen) (3.1+3.2.)					
3.1	Beruházások (anyagok, eszközök beszerzése)					
3.1.1						
3.1.2						
3.1.3						
3.2	Felújítás (a bekezdés részét képező valamennyi elemet közzétér)					
3.2.1						
3.2.2						
4.	Irányított támogatás és a támogató által előírt kötelező vállalt saját forrás összege összesen (1+2+3)	11 042 000			11 042 000	
4.1	Kötelező vállalt önrész terhére elszámolható egyéb költségek					
4.2	Közzétér önkéntes munka értéke					
4.3	nyilvános rendezvényre becsült átlagos (közvetlen) önkormányzatok esetén lehet adni ebben a sorban)					
5.	Vállalt önrész terhére elszámolható egyéb költségek (adománygyűjtés szerződés)					
5.1	Tárgyi eszköz					
5.2	Szolgáltatások értéke					
5.3	Pályázat teljes költségvetésének összege (1+2+3+4+5)	11 042 000				

Dátum 2024. 05. 24. hónap 24. nap

PH

a támogatást igénylő cég vezetője

ARTEMISSZIÓ ALAPÍTVÁNY

1016 Bp., Mészáros u. 10.

Adószám: 18000200-1-11

Pályázati azonosító	FSZA 2023
Pályázó neve	Artemisszió Alapítvány
Támogatott cél megnevezése	Akadálymentesítés
Pályázat címe	Nyelvi és interkulturális akadálymentesítés Józsefvárosban

ÖSSZESÍTŐ

Munkabér	8 200 857
Megbízási díj	-
EFO	196 200
Munkabér járuléka	1 066 143
Megbízási díj járuléka	-
EFO járuléka	13 800

Az ezzel a színnel jelölt mezők kitöltése kötelező, amennyiben terveznek bérköltséget a pályázatban.

Sorszám	megnevezése	(napokban/hónapokban)	bér	munkáltató	Összes bér	Összes járulék	(Tegyen "M"-t a
					8 397 057	1 079 943	
1	projektkoordinátor	20	137168	17832	2 743 360	356 640	
2	önkormányzati nyelv	6	53097	6903	318 582	41 418	
3	információs webold	20	11991	1559	239 820	31 180	
4	lektor (lefordított inf	1	208850	27150	208 850	27 150	
5	óvodai dolgozók ang	10	70796	9204	707 960	92 040	
6	külföldiek magyarny	15	53097	6903	796 455	103 545	
7	gyerekek mentorpro	15	70796	9204	1 061 940	138 060	
8	családi programok s	20	53097	6903	1 061 940	138 060	
9	képzői díj	10	106195	13805	1 061 950	138 050	
10	szakértői díj	6	32700	2300	196 200	13 800	E

Dátum: 2024. év. 05. hónap. 20. nap

PH.

ARTEMISSZIÓ ALAPÍTVÁNY
1016 Bp., Mészáros u. 10.
Adószám: 18069855-1-41
a támogatást igénylő cégszerű aláírása

ÁLTALÁNOS NYILATKOZAT

A Pályázó neve: Artemisszió Alapítvány
Székhelye: 1016 Budapest, Mészáros u. 10
Képviselőjének neve: Szántó Diana
Adószáma/törzsszáma: 18089855-1-41

Alulírott Szántó Diana (törvényes képviselő neve) kijelentem, hogy

- a Knyt.¹ 8. § (1) bekezdés szerinti érintettség személyemmel, illetve a pályázóként megjelölt szervezettel szemben

- nem áll fenn

- fennáll.²

(A megfelelő aláhúzendó.)

- a támogatási igényben foglalt adatok, információk és dokumentumok teljeskörűek, valóságosak és hitelesek,
- az általam képviselt szervezet nem áll csődeljárás, felszámolás, végelszámolás, kényszersztörlesztés vagy egyéb, a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás alatt,
- az általam képviselt szervezetnek harmadik személy irányában nem áll fenn olyan kötelezettsége, amely a támogatott tevékenység céljának megvalósítását akadályozza, illetve amely az esetleges biztosítékadási kötelezettséget korlátozza,
- az Áht. 48/B. § (1) bekezdésében foglalt kizáró okok velem, illetve az általam képviselt szervezettel szemben nem állnak fenn, ide nem értve az Áht. 48/B. § (2) bekezdésben meghatározott kivételeket,
- az általam képviselt szervezet az Nvt³. 3. § (1) bekezdés 1. pontja szerinti átlátható szervezetnek minősül,
- az általam képviselt szervezet megfelel a rendezett munkaügyi kapcsolatok követelményeinek,
- ha a támogatott tevékenység hatósági engedélyhez kötött, annak megvalósításához szükséges hatósági engedélyeket a támogatott tevékenység megvalósítására vonatkozó beszámolóval egyidejűleg megküldöm a támogatónak,
- (fővárosi kerületi önkormányzat, illetve költségvetési szerv pályázó esetén) az elkészült létesítményt
 - az általam képviselt szervezet üzemelteti
 - más üzemelteti,

(A megfelelő aláhúzendó.)

- a támogató által előírt biztosítékokat rendelkezésre bocsátom legkésőbb a támogatás folyósításáig,
- a jogosulatlanul igénybe vett támogatás összegét és annak kamatait a hatályos jogszabályokban foglaltak szerint visszafizetem,
- a változás-bejelentési kötelezettséget magamra nézve kötelezőnek ismerem el és ennek alapján a benyújtott dokumentumokhoz képest bekövetkező változásokat 8 napon belül a támogató felé benyújtom,
- a támogatási igény szabályszerűségét és a támogatás rendeltetésszerű felhasználását illető ellenőrzés-tűzési kötelezettséget tudomásul veszem,
- a szervezet az utolsó lezárt üzleti évről szóló számviteli beszámoló közzétételére vonatkozó kötelezettségének eleget tett,

¹ A közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény.

² Ebben az esetben a Közzétételi kérelem melléklet kitöltése és benyújtása kötelező.

³ A nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény.

- a pályázati felhívásban meghatározott önrész biztosítására vonatkozó kötelezettséget tudomásul veszem,
- a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény alkalmazására vonatkozó kötelezettséget tudomásul veszem,
- a szervezet a folyamatban lévő pénzügyi évben és a megelőző két pénzügyi évben az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikkének a csekély összegű támogatásokra való alkalmazásáról szóló, 2013. december 18-i 1407/2013/EU bizottsági rendelet (HL L 352, 2013. 12.24.1.o) alapján csekély összegű (de minimis) támogatásban
 - nem részesült
 - részesült.

(A megfelelő aláhúzendő.)

Amennyiben a pályázó szervezet csekély összegű (de minimis) támogatásban részesült, annak összege: _____

- a pályázati adatlaphoz csatolt okiratok másolatai az eredeti példányokkal mindenben megegyeznek, és a szervezet székhelyén / telephelyén rendelkezésre állnak,
- a pályázat benyújtásához és a jelen nyilatkozat megtételéhez szükséges felhatalmazással rendelkezem.

Kelt: Budapest, 2024.02.27

AM | SZERZŐI JOG
2024.02.27


Cégszerű aláírás

TELJESKÖRŰ ÁFA NYILATKOZAT

Alulírott Szántó Diana, mint a Artemisszió Alapítvány (székhely: 1016 Budapest, Mészáros u. 10.; adószám: 18089855-1-41) törvényes képviselője nyilatkozom, hogy az egyedi támogatási kérelem tárgyát képező tevékenység vonatkozásában az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény (a továbbiakban: ÁFA) alapján (megfelelő rész aláhúzendő):

Az általam képviselt szervezet

1. Nem alanya az ÁFÁ-nak. Az elszámolásnál az áfával növelt (bruttó) összeg kerül figyelembevételre. Kijelentem, hogy a pályázat költségvetési tervében az általános forgalmi adót tartalmazó összeget szerepeltetem és az elszámolásnál az áfával növelt (bruttó) összeg kerül figyelembevételre.

2. Alanya az ÁFÁ-nak, de a támogatásból finanszírozott projektem kapcsán áfa levonási jog nem illet meg (tárgyi mentes tevékenységet vagy adólevonási joggal nem járó tevékenységet végzek). Kijelentem, hogy a pályázat költségvetési tervében az általános forgalmi adót tartalmazó összeget szerepeltetem és az elszámolásnál az áfával növelt (bruttó) összeg kerül figyelembevételre.

3. Alanya az ÁFÁ-nak, az egyedi támogatási kérelemben megjelölt tevékenységgel kapcsolatban felmerült költségeimhez kapcsolódó áfára vonatkozóan adólevonási jog illet meg. Kijelentem, hogy a pályázat költségvetési tervében az általános forgalmi adót nem tartalmazó összeget szerepeltetem és az elszámolásnál az áfa nélküli (nettó) összeg kerül figyelembevételre.

4. Alanya az ÁFÁ-nak, de a jelen pályázathoz kapcsolódóan nem élhetek az áfára vonatkozó adólevonási jogommal. Vállalom, hogy az egyedi támogatási kérelemben a megjelölt tevékenységgel kapcsolatban felmerült költségeit tételesen elkülönítem és az ezekhez kapcsolódó áfára vonatkozó adólevonási jogommal nem élek, sem a tevékenység megkezdésekor, sem a szerződés érvényességi időtartamán belül. Kijelentem, hogy az pályázat mellékletét képező költségvetésben az általános forgalmi adót tartalmazó összeget szerepeltetem és az elszámolásnál az áfával növelt (bruttó) összeget veszem figyelembe.

5. Alanya az ÁFÁ-nak és jelen pályázathoz kapcsolódóan arányosítással állapítom meg a levonható és a le nem vonható áfa összegét. Kijelentem, hogy elszámolásnál az arányosítás számítását mellékelem. Kijelentem, hogy a pályázat mellékletét képező költségvetésben az általános forgalmi adót tartalmazó összeget arányosítottan szerepeltetem és az elszámolásnál a költségek ez esetben az arányosítással korrigált értékben kerülnek figyelembevételre.

Tudomásul veszem, hogy:

a) amennyiben a fenti nyilatkozat tartalmában, illetve az abban szereplő adatokban változás következik be, azt a változást követő 8 napon belül jelzem a Támogató felé.

b) amennyiben az általam képviselt szervezet az ÁFA törvény 142. §-a által előírt fordított adózás szerint a termék beszerzőjeként, illetve a szolgáltatás igénybevevőjeként kötelezett az áfa megfizetésére, továbbá e körben áfa levonási joggal nem rendelkezik, az érintett ügylet(ek)ről a beszámoló mellékletét képező nyilatkozaton külön számot adok és az ügylet(ek)et alátámasztó bizonylatokat elkülönítetten nyújtom be.

c) nem finanszírozhatóak a támogatásból azok az adók, amelyek bármilyen egyéb eszközzel, bármely hatóságtól visszaigényelhetők, visszatéríthetők vagy ellentételezhetők és nyilatkozatomat ennek tudatában teszem.

d) amennyiben pénzügyi támogatás vagy más gazdasági előny megszerzése végett valótlan tartalmú nyilatkozatot teszek, illetve valótlan tartalmú, hamis okiratot használok fel, bűncselekményt követek el, és minden esetben feljelentést von maga után.

e) az általam a pályázati eljárás bármely szakában tett valótlan, hamis adatszolgáltatás, vagy ilyen tartalmú nyilatkozattétel esetén a Támogató a támogatási összeg visszatartása, illetve a kifizetett támogatás kamataival együtt történő behajtása iránt a banki felhatalmazó nyilatkozat alapján haladéktalanul intézkedik.

f) a Támogató az általános forgalmi adóval kapcsolatos jogállásra vonatkozóan további nyilatkozatot, információt kérhet.

Budapest, 2024.02.27.

ARTEMISZIO ELÁNYVÁNY
2024.02.27. 10.
KAPCSOLATOS
cégyszerű aláírás

FELHATALMAZÓ LEVÉL

Erste Bank Hungary Zrt. Bank

Alulírott Szántó Diana Éva, mint az Artemisszió Alapítvány (székhely: 1016 Budapest, Mészáros utca 10.; adószám: 18089855-1-41) törvényes képviselője megbízom Önöket az alább megjelölt bankszámlá(i)nk terhére az alább megnevezett Jogosult által a Fővárosi Szolidaritási Alap 2023 azonosító számú pályázathoz kapcsolódó benyújtandó beszédési megbízás(ok) teljesítésére a következőkben foglalt feltételekkel:

Kedvezményezett megnevezése:	Artemisszió Alapítvány
Kedvezményezett székhelye:	1016 Budapest, Mészáros utca 10.
Kedvezményezett felhatalmazással érintett bankszámlájának pénzforgalmi jelzőszáma(i):	11600006-00000000-98261662 11600006-00000000-95254131 11600006-00000000-99155742
Jogosult neve:	Fővárosi Szociális Közalapítvány
Jogosult bankszámlájának pénzforgalmi jelzőszáma és számlavezetőjének megnevezése:	11705008-22554222 OTP BANK

A beszédési megbízáshoz okiratot nem kell csatolni.

Fedezethiány esetén a sorba állítás időtartama 35 nap.

A felhatalmazás időtartama: visszavonásig.

A bank fedezethiány esetén részteljesítést végez.

További feltételek: felhatalmazás csak a Jogosult írásbeli hozzájárulásával vonható vissza.

Kelt: Budapest, 2024. év május hó 21 nap

ARTEMISSZIÓ ALAPÍTVÁNY
1016 Bp., Mészáros u. 10.
Adószám: 18089855-1-41

Kedvezményezett

Fentieket, mint a Kedvezményezett számlatulajdonos számlavezető hitelintézete nyilvántartásba vettük.

Kelt, Budapest 2024. év 2024 Máj 22. nap

A felhatalmazó levél a mellékelt záradékkal együtt érvényes.

ERSTE BANK HUNGARY Zrt.

1138 Budapest

Népfürdő u. 24-26

218.

Számlavezető hitelintézet

Szentpéteri Viktória
KKV Desk Vezető

Nyíri Csilla Andrea
KKV ügyfélmenedzser

Az ERSTE BANK HUNGARY ZRT. (továbbiakban: Bank) a fenti felhatalmazásban foglaltakat a mai nappal az alábbiak szerint nyilvántartásba vette, azzal, hogy

1. a beszedés alapjául szolgáló Fizető fél (Számlatulajdonos) és a Kedvezményezett közötti jogviszonyt, ill. annak körülményeit nem vizsgálja;
2. a fent megjelölt bankszámla terhére a Kedvezményezett által benyújtott beszédési megbízásokat a Bank tévedésének helyesbítését, a hatósági átutalás és átutalási végzés alapján történő fizetési megbízásokat (ideértve a korábbi hatályos pénzforgalmi jogszabály szerinti előnyösen rangsorolt fizetési megbízásokat), valamint a Bank beszámítási jogának gyakorlását követően, de minden más fizetési megbízást megelőzően teljesíti;
3. beszédési megbízáshoz csatolandó okirat meglétére illetőleg tartalmára vonatkozóan a Bank ellenőrzést nem vállal;
4. fedezethiány esetén a Bank a benyújtott beszédési megbízásokat a Számlatulajdonos által fent megjelölt határidőre, de legfeljebb a hatósági átutalás és átutalási végzés sorba állítására a mindenkor hatályos jogszabály által előírt maximum határidőre állítja sorba, (amely a jelen záradék aláírásakor 35 nap);

Kelt: Budapest, 2024.05.22 napján

ERSTE BANK HUNGARY Zrt

1138 Budapest

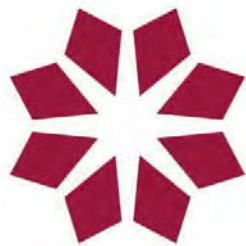
Népfürdő u. 24-26.

219.

Erste Bank Hungary Zrt.

Szentpéteri Viktória
KKV Desk Vezető

KKVP Csilla Andrea
KKV ügyfélmenedzser



**FŐVÁROSI SZOCIÁLIS
KÖZALAPÍTVÁNY**

ELSZÁMOLÁSI ÚTMUTATÓ

-SEGÉDLET A SZAKMAI ÉS PÉNZÜGYI BESZÁMOLÓ ELKÉSZÍTÉSÉHEZ-

A

FŐVÁROSI SZOLIDARITÁSI ALAP 2023 PÁLYÁZATHOZ

Hatályos: 2024.06.28-tól

Tartalomjegyzék

Tartalomjegyzék	2
1. Az elszámolási útmutató célja	4
2. Együttműködés a Fővárosi Szociális Közalapítvánnyal	4
3. A projekt végrehajtására vonatkozó általános szabályok	4
3.1 A projekt tevékenységeinek dokumentálása	5
3.2 A projekt nyilvánossága, eredmények kommunikációja	8
3.3 Monitorozás és konzultáció	8
3.4 A konzorcium vezetővel, konzorciumi taggal/ kedvezményezett szervezettel kapcsolatos változások bejelentése	9
3.5 Támogatói okiratot érintő módosítások szabályai	9
3.5.1. A projekttel kapcsolatos tartalmi módosítások egyeztetése	9
3.5.2. A projekttel kapcsolatos pénzügyi módosítások egyeztetése	10
4. Beszámolás módja	11
4.1. A szakmai beszámoló tartalma	12
4.2. Pénzügyi elszámolás	12
4.2.1 Elszámolható költségekre vonatkozó általános feltételek	12
4.2.2 Az elszámoláshoz szükséges dokumentumok záradékolása	14
4.2.3 A pályázaton igényelt támogatásra vonatkozó általános feltételek	15
4.2.4 ÁFA nyilatkozat szerinti elszámolási kötelezettség	15
5. Elszámolható költségek köre, elszámoláshoz szükséges dokumentumok	16
5.1. Bérköltség, egyéb személyi jellegű kifizetések	16
5.2. Dologi kiadások	17
5.2.1 Közüzemi díjak, ingatlan helyiség bérleti díja	18
5.2.2 Utazási költségek	18
5.2.3 Szolgáltatások vásárlása	19
5.2.4 Egyéb dologi kiadások	21
5.3. Felhalmozási kiadások	21
5.3.1 Beruházások (tárgyi eszközök beszerzése)	21
5.3.2 Ingatlan vásárlás	22
5.3.3 Gépjármű vásárlás	22
5.3.4 Felújítási munkák költsége	22

5.4.	Kötelező és vállalt önrész terhére elszámolható költségek	23
5.4.1	Közérdekű önkéntes munka esetén	23
5.4.2	Ingatlan rendelkezésre bocsátásának értéke	24
5.5.	Kizárólag vállalt önrész terhére elszámolható költségek	24
5.5.1	Tárgyi eszköz (adomány).....	24
5.5.2.	Szolgáltatás.....	24
6.	Segítség az "Elszámoló táblázat" kitöltéséhez	25
6.1	Előlap	25
6.2	Számlaösszesítő	25
6.3	Bérek költség összesítő	25
Mellékletek		25-31

1. Az elszámolási útmutató célja

Az útmutató célja, hogy segítséget nyújtson a Fővárosi Szociális Közalapítvány (a továbbiakban **FSZKA**) az FSZA 2023 pályázat költségvetésének tervezéséhez, valamint a benyújtott támogatási igény alapján költségvetési támogatásban részesült szervezeteknek a szakmai és pénzügyi beszámoló és a pénzügyi elszámolás elkészítéséhez, a projekt megfelelő dokumentálásához, a projekt során felmerülő problémák és változások kezeléséhez.

A Kedvezményezettnek a projekt megvalósításáról, annak szakmai vonatkozásairól, tapasztalatairól, a támogatás teljes összegének, valamint a kötelező és vállalt önrész rendeltetésszerű felhasználásáról a támogatói okiratban előírtaknak megfelelően kell elszámolnia a pénzügyi elszámolás és a szakmai beszámoló (a továbbiakban együtt: beszámoló) benyújtásával. A jelen elszámolási útmutatót a pályázati kiírással és a támogatói okirattal együtt kell értelmezni és alkalmazni.

2. Együttműködés a Fővárosi Szociális Közalapítvánnyal

A program során az FSZKA segíteni kívánja a Kedvezményezettek munkáját, ezért az ellenőrzésen és számonkérésen túl feladatunk, hogy segítséget nyújtsunk a projektek sikeres megvalósítása érdekében.

Az FSZKA feladata, hogy közvetlenül tartsa a kapcsolatot a támogatott szervezetekkel, útmutatást nyújtson a projekt beszámoló elkészítéséhez, ellátogasson a projektek megvalósításának helyszínére, ellenőrizze a projekt beszámolókat, valamint **segítséget nyújtson** a Kedvezményezetteknek, amennyiben a projektek megvalósítása során problémák merülnek fel. **Éppen ezért kérjük, hogy a felmerülő nehézségekről, változásokról már a felmerülés időpontjában tájékoztassák az FSZA projektmenedzserét az urbanovszky.zsuzsanna@fszka.hu e-mail címen.**

Kérjük, hogy **szervezetünknek küldött leveleken, e-maileken mindig tüntessék fel pályázatuk azonosító számát** (pl. FSZA 2023-)!

3. A projekt végrehajtására vonatkozó általános szabályok

A projektet a beadott pályázatnak, a támogatói okiratnak és - ha van - a konzorciumi megállapodásnak megfelelően kell megvalósítani.

Amennyiben a projekt tartalma és költségvetése a beadotthoz és a támogatói okiratban foglaltakhoz képest módosul, akkor azt **írásban** kell jelezni az FSZKA felé. Amennyiben a változás a Támogatói okirat módosítását igényli, úgy a Kedvezményezettnek írásbeli módosítási kérelmet kell beadnia (lásd 1. számú melléklet). A beszámolók ellenőrzésekor az FSZKA ezen dokumentumokban rögzített vállalásokat veszi alapul, s ezek alapján fogadja el/utasítja el a beszámolót vagy kér további kiegészítéseket.

A projektet legkorábban a pályázati felhívás és útmutató 7. pontjában rögzített időponttól, azaz **2024. május 1-től** saját kockázatra lehet megkezdeni. Ennél korábbi teljesítési dátumú bizonylatokkal igazolt költségek nem számolhatók el a támogatás terhére.

A projektet a támogatói okiratban meghatározott időtartam alatt kell megvalósítani (megvalósítási időszak). A megvalósítási időszak meghosszabbítására indokolt esetben van lehetőség (lásd 3.5. pont), de a projekt megvalósítását legkésőbb **2026. április 30-ig** be kell fejezni.

3.1 A projekt tevékenységeinek dokumentálása

A támogatói okirat rögzíti azokat a dokumentumokat, amelyeket a Kedvezményezett a szakmai beszámoló részeként köteles a Támogató rendelkezésére bocsátani.

A projekt szakmai megvalósításának általános dokumentumai:

- esemény jelenléti íve, amelynek a következő minimális tartalommal kell rendelkeznie: esemény megnevezése, időpontja, helyszíne, résztvevő neve, delegáló szervezet neve és a résztvevő aláírása;
- kép- és hangfelvétel;
- média-megjelenések dokumentuma (pl. honlap fotó, kattintható link, szkennelt újságcikk, rádió-, tévéműsorok megjelenésének dátuma, médiacsatorna és a konkrét műsor neve);
- honlapok látogatottsági adatai;
- résztvevők visszajelzéseit felmérő anonim kérdőívek;
- nyilatkozat a végső kedvezményezettek jogosultságáról (lásd. 5. számú melléklet);
- partnerségekről, együttműködésekről szóló megállapodások;
- találkozók, szakmai egyeztetések rövid összefoglalói;
- bevont önkéntesek száma;
- egyéb dokumentáció a támogatói okirat szerint.

A projekt során biztosítani kell az FSZKA számára a támogatásból szervezett rendezvényeken való részvételt, ezért az FSZA projektmenedzserét a megrendezésre kerülő **események előtt legalább 10 nappal** e-mailben értesíteni kell a rendezvényről.

Képzések szervezése

A képzések szervezése és megvalósítása esetén a szakmai beszámolóban kérjük bemutatni:

- a képzés indokoltságát,
- a képzés célcsoportjának kiválasztását, elérésének módját,
- képzésen való részvétel tanúsításának formáját, a tanúsító okirat sablonját (amennyiben készül).

Ne csak a 'menyiségi' teljesítésre törekedjenek, hanem arra is, hogy a képzéseiken olyan emberek vegyenek részt, akik valóban hasznosítani tudják a képzésen kapott ismereteket.

Kérjük, hogy a képzés után a résztvevők töltsenek ki kérdőívet (ez elektronikus is lehet), amely legalább az alábbiakra terjed ki:

- hogyan értékeli a képzést (azt a tudást kapta-e, amire a meghirdetés alapján számított - ha nem, akkor mit hiányolt);
- van-e olyan gondolat/ötlet, amiért mindenképpen érdemes volt részt vennie a képzésen, és ha igen, akkor mi az;
- hol/hogyan tudja hasznosítani a hallottakat.

Kérjük, a beszámolókbán írjanak arról is, hogy mi alapján és hogyan választották ki a résztvevőket, valamint arról is, hogy a visszajelzések alapján milyen következtetéseket vonnak le a képzésre vonatkozóan.

Csatolandó dokumentumok: képzés tematikája, résztvevők részére rendelkezésre bocsátott képzési anyagokat, résztvevők által aláírt jelenléti ív.

Más által szervezett képzésen történő részvétel támogatása esetén a Kedvezményezett csatolja a képzés és a képző személy megnevezését, a képzés helyszínét, időpontját és a kedvezményezett a résztvevők nevét tartalmazó nyilatkozatát. A képzésen történő részvételt igazoló dokumentumokat (tanúsítványok másolata) a támogató a monitorozás során ellenőrizheti.

Rendezvény szervezése esetén a szakma beszámolóban kérjük bemutatni a következőket:

- a) a rendezvény célja;
- b) a rendezvény várt eredménye;
- c) a felkért előadók neve és a kiválasztás fő szempontja;
- d) a rendezvény célcsoportja, résztvevők köre;
- e) a rendezvény tartalma/eredménye.

Csatolandó dokumentumok: meghívó, jelenléti ív, rövid szakmai összefoglaló, ha van akkor ppt-k.

Tanulmány, felmérés készítése esetén ismertessék röviden a felmérés/tanulmány elkészítésének szükségességét, tartalmának rövid összefoglalását, kiemelve a következtetéseket és javaslatokat, megjelölve továbbá, hogy az elkészített felmérés/tanulmány hol kerül publikálásra (amennyiben publikálásra kerül).

Csatolandó dokumentum: végleges felmérés/tanulmány

Támogatás-, illetve szolgáltatásnyújtás esetén, kérjük a beszámolóban az alábbiakra térjenek ki:

- ismertetni kell, hogy a támogatás/szolgáltatás nyújtás működtetése milyen tárgyi és személyi feltételekkel valósult meg, külön kitérve arra, hogy a pályázatból milyen fejlesztéseket tudtak végrehajtani;
- melyek voltak a támogatás/szolgáltatás nyújtás igénybevételének feltételei, és milyen kötelezettségeket vállalt a szolgáltatást nyújtó szervezet a szolgáltatás nyújtásával kapcsolatban, illetve milyen kötelezettséget vállalt a szolgáltatást igénybevevő;
- mutassák be a támogatás/szolgáltatás nyújtásában közreműködő kollégákat/szakembereket;
- mutassák be a támogatás/szolgáltatás nyújtás ügyfélkörét, kiket érint a támogatás/szolgáltatás nyújtás, mennyiben kapcsolódik a szervezet feladataihoz, a támogatást/szolgáltatást a támogatási időszakban hányan vették igénybe és ez mennyiben befolyásolta élethelyzetüket, életminőségüket, jólétüket;
- milyen visszajelzések érkeztek a támogatást/szolgáltatást igénybe vevő ügyfelektől;

- a támogatás/szolgáltatás nyújtásával töltött munkaórák kimutatása, ill. a nyújtott szolgáltatás mérhető szolgáltatási egységeiről (ellátott személyek száma, stb.) készített elszámolás – amely egyes esetekben a támogatással történő elszámolás alapját is képezheti –, a szolgáltatás számszerű eredményeinek tematikus bemutatása, statisztikai összefoglalása.

Csatolandó dokumentumok: a meghirdetett támogatással/szolgáltatásnyújtással kapcsolatos igénybejelentés adatlapjának linkje, szolgáltatásnyújtás helyszínéről fényképek, amennyiben a támogatással/szolgáltatásnyújtással kapcsán az ügyfelekkel szerződést kötöttek, úgy a vonatkozó szerződésminták. Olyan szolgáltatások esetében ahol az ügyfélforgalom nagy létszámú vagy speciálisak, ott elegendő esetenapló/forgalmi napló vezetése. Amennyiben új vagy meglévő szociális alapszolgáltatást fejlesztése történt, csatolni szükséges a szolgáltatás nyilvántartásba vételéről szóló tanúsítványt.

Lakhatás biztosítása esetén kérjük csatolni a jogosultság feltételeit, a bírálat/kiválasztás szempontjait és a kiválasztás folyamatát szabályozó dokumentumot/dokumentumokat (pl. pályázati felhívás, kuratóriumi döntés, képviselő testületi határozat). Az eredeti dokumentumokat a támogató a monitorozás során ellenőrizheti.

Felújítási munkálatok esetén mutassa be a felújítás célját és megvalósítási módját (mire irányult, miként valósult meg, építés esetén ki volt a kivitelező, hogyan történt a kivitelezés) a beruházás szükségességét, eredményességét, esetleges eltérést a szerződésben, illetve eredeti tervben foglaltaktól (kitérve annak okára, költségkihatására, a szükséges engedélyek beszerzésére, bejelentési kötelezettségek teljesítésére).

Csatolandó dokumentumok: kivitelezési szerződés és mellékletei, a megvalósítás folyamatát bemutató fotódokumentáció (pl. ilyen volt, ilyen lett fotókkal dokumentálva), a műszaki átadás jegyzőkönyvének másolatát, illetve projekttől függően a használatbavételi és/vagy a szolgáltatás nyilvántartásba vételéről szóló tanúsítvány másolatát.

Kiadványok, szakmai anyagok esetén a beszámolóban térjenek ki arra, hogy kikhez juttatták el, hogyan választották ki a célközönséget, hány példányban adták ki, s milyen visszajelzéseket kaptak az elkészült anyagról. Amennyiben online módon tették közre, kérjük a linket is tüntessék fel kattintható formában.

A támogatott tevékenység megvalósítása során keletkezett kiadványokból (könyvek, album, naptár stb.) a kiadvány egy példányát - elektronikus kiadvány esetén elektronikus formában - a Támogató részére a Beszámolóban, illetve annak mellékleteként szükséges benyújtani.

Felhívjuk a figyelmet, hogy rendezvényeken, kiadványokon, valamint, az ezekkel kapcsolatos reklám- és PR anyagokon Kedvezményezett köteles feltüntetni **Támogatót (FSZKA), illetve a Fővárosi Szolidaritási Alap hivatalos logóját, valamint a támogatás tényét.**

Szakmai egyeztetésekről készüljön jelenléti ív, rövid összefoglaló, amelyből kiderül az esemény időpontja, helyszíne, a résztvevők köre, a találkozó célja és eredményei.

A Kedvezményezett felelőssége, hogy a projekt megvalósításához kapcsolódó adatkezelési tevékenységeiről, ideértve az érintettek személyes adatainak a pályázati beszámolási kötelezettsége teljesítéséhez szükséges felhasználásáról az érintetteket előzetesen tájékoztassa. Fénykép- és hangfelvétel készítése, tárolása, megosztása és egyéb célú felhasználása kizárólag az érintett engedélyével történhet.

3.2 A projekt nyilvánossága, eredmények kommunikációja

A szakmai és pénzügyi beszámoló részeként a Kedvezményezett bemutatja a támogatott projekt megvalósításával kapcsolatos PR-kommunikációs kötelezettségeinek teljesítését.

Csatolandó dokumentumok:

a) sajtóközlemény(ek)

Felhívjuk a figyelmet, hogy a projekt indulásakor és lezárásakor köteles sajtóközleményt kiadni, amelyben felhívja a figyelmet a támogatott projektre, és feltünteti benne a Támogatót (FSZKA), illetve a Fővárosi Szolidaritási Alapot. A sajtóközleményt közzé kell tenni a szervezet honlapján és/vagy facebook oldalán, valamint ha a szervezet rendelkezik MTI szerződéssel, akkor az <http://os.mti.hu/> oldalon.

b) online és nyomtatott médiában megjelent cikk, riport, interjú (online tartalom esetében kattintható linkkel)

Felhívjuk a figyelmet, hogy a média megjelenéseknél, az ezekkel kapcsolatos reklám- és PR anyagokon a Kedvezményezett köteles feltüntetni a Támogatót (FSZKA), illetve a Fővárosi Szolidaritási Alap hivatalos logóját, valamint a támogatás tényét.

c.) sajtónyilvános események esetén: meghívó, jelenléti ív, amennyiben van ppt, illetve az eseményről készült hír, tudósítás.

3.3 Monitorozás és konzultáció

A monitorozás célja a projekt megvalósulásának nyomon követése, -különös tekintettel az előírt kötelező indikátorok (Pályázati adatlap 6.12. pont) teljesülése-, a felmerülő problémák időben történő észlelése és megoldások keresése, éppen ezért a monitorozások során partneri együttműködést kérünk a Kedvezményezettől.

Helyszíni látogatásra a projekt során bármikor sor kerülhet. Ennek időpontját az FSZKA előzetesen egyeztetni a projekt kapcsolattartójával. A monitorozást a Kedvezményezett nem tagadhatja meg, a monitorozást a konzorciumban pályázók esetén a konzorciumvezető által kijelölt helyszínen bonyolítjuk le.

Monitorozás során az alábbiakra kerül(het) sor:

- szakmai beszámoló, és pénzügyi beszámolóhoz kapcsolódó elszámoló tábla bekérése, amely tartalmazza a projekt megvalósítás előrehaladását, a felmerülő problémákat és az azokra adott válaszokat,
- a szakmai beszámolót alátámasztó dokumentumok, produktumok ellenőrzése;
- a kötelező és a vállalt önrész biztosításával kapcsolatos dokumentumok ellenőrzése;

- tapasztalatok átbeszélése, értékelése;
- a felmerülő szakmai/szervezeti problémák átbeszélése, megoldáskeresés;
- amennyiben szükséges, egyeztetés a projekt lehetséges módosításáról.

A nyertes pályázónak a pályázató előzetes kérésére projekt jelentést kell benyújtania az elért eredményekről. A jelentésben a projekt megvalósulásának előrehaladását mutató legfontosabb eredmények, kihívások és intézkedések, valamint a projekt tevékenységeivel kapcsolatos kulcsfontosságú mutatókra vonatkozó mennyiségi adatok kerülnek bemutatásra. A projekt jelentések elkészítéséhez az FSZKA sablont biztosít.

3.4 A konzorcium vezetővel, konzorciumi taggal/ kedvezményezett szervezettel kapcsolatos változások bejelentése

Kérjük, hogy a változástól számított 10 munkanapon belül jelezzék írásban az FSZA projektmenedzserének az urbanovszky.zsuzsanna@fszka.hu e-mail címre küldött levélben a következőket:

- olyan akadály, amely a projekt megvalósítását veszélyezteti vagy lehetetlenné teszi;
- székhely, értesítési cím változása;
- bankszámlával kapcsolatos változások;
- a képviselő/kapcsolattartó személyében bekövetkezett változás
- az aláíró/kapcsolattartó elérhetőségeiben (e-mail, cím, telefonszám) bekövetkezett változás;
- a Kedvezményezett létesítő okiratának a célokat, illetve tevékenységi kört érintő módosítása;

Az adatváltozás bejelentése nem minősül a támogatói okirat módosítására irányuló kezdeményezésnek.

A képviselő személyében bekövetkező változás esetén kérjük, csatolják

- a banki aláírás bejelentő kartont és képviselőre való jogosultságot igazoló dokumentumot, vagy
- a közjegyző vagy ügyvéd által kiállított és hitelesített aláírási címpéldány másolatát

3.5 Támogatói okiratot érintő módosítások szabályai

A projekt végrehajtása során 1 éven belül megvalósuló projekt esetén **egy alkalommal**, a 1 éven túl megvalósuló projekt esetén **legfeljebb 2 alkalommal** van lehetőség a támogatói okirat módosítására, amelyet legkésőbb a **megvalósítási időszak vége előtt harminc nappal** kezdeményezhet **írásban** a Támogatott az FSZKA-nál. Konzorcium esetén a konzorciumvezető a konzorciumi megállapodás módosításának tervezetét köteles előzetesen megküldeni az FSZKA részére.

3.5.1. A projekttel kapcsolatos tartalmi módosítások egyeztetése

Amennyiben a projekt tervezésekor előre nem látható okok, vagy bármilyen más, észszerűen elfogadható ok miatt a projektet nem tudják az eredeti tervek szerint végrehajtani, akkor lehetőség van a projekt tartalmának módosítására. Ez azonban mindig csak olyan módon

lehetséges, hogy az eredeti fő célkitűzés ne sérüljön, s a projekt tartalmi minősége ne romoljon a módosítás hatására.

Javasoljuk, hogy a módosítás igényéről időben – **a módosítási kérelem benyújtása előtt** – egyeztessenek az FSZKA-val.

A változtatás érintheti az alábbiakat:

- a) projekt ütemezése;
- b) a megvalósítás határideje, amely nem lehet későbbi, mint 2026. április 30.;
- c) a megvalósítás helyszíne;
- d) a megvalósítani kívánt tevékenységek (beleértve az elérni kívánt célcsoportokat is);
- e) a tervezett tevékenységhez választott módszer;
- f) a konzorciumi tagságban bekövetkező változások.

A változtatások igényét minden esetben indokolni szükséges. A változtatási igényre az FSZKA 5 munkanapon belül visszajelez, és amennyiben szükséges személyes egyeztetést kezdeményez.

Amennyiben a változások a támogatói okiratban illetve annak mellékleteiben rögzített konkrét vállalásokat is érintik, akkor a támogatói okirat módosítására van szükség. Amennyiben a módosítás a konzorciumi megállapodást érinti, a módosítási kérelemhez csatolni kell a konzorciumi megállapodás módosítását.

A módosítási kérelmet elektronikus úton, az FSZKA e-mail címére (kapcsolat@fszka.hu) kell benyújtani a módosítási kérelem formanyomtatvány (lásd 1. számú melléklet) alkalmazásával, AVDH útján hitelesített vagy a pályázó törvényes képviselőjének legalább fokozott biztonságú elektronikus aláírásával (NetLock, e-Szignó) ellátva, pdf formátumban. A levél tárgyaként, kérjük, írják be a pályázati azonosítót és a levél tárgyát (módosítási kérelem). A változtatási igényre az FSZKA 10 munkanapon belül visszajelez és ha szükséges, további kiegészítést, hiánypótlást kér. A visszajelzést, illetve amennyiben szükséges, úgy a hiánypótlást követően áll rendelkezésre a tényleges módosítási kérelem.

A tényleges módosítási kérelemről a döntést 15 napon belül hozza meg az FSZKA, döntéséről a kedvezményezettet az FSZKA 8 napon belül írásban tájékoztatja. A kérelem elfogadása esetén a módosított támogatói okirat megküldésére a döntést követő 30 napon belül sor kerül.

Amennyiben az FSZKA nem fogadja el a kérelmet, úgy arról 8 napon belül értesíti a kedvezményezettet, döntésének indoklásával együtt.

Azonnali bejelentési kötelezettség terheli a Kedvezményezett szervezetet, amennyiben a támogatási cél végleg megghiúsult, illetve a szervezet a támogatási szerződés időtartama alatt a Ptk. vonatkozó jogszabályai alapján megszűnik vagy szervezeti formát változtat.

3.5.2. A projekttel kapcsolatos pénzügyi módosítások egyeztetése

A teljes támogatási összeg 20%-át meghaladó, illetve a költségvetés fő sorai közötti 10%-nál nagyobb mértékű átcsoportosításra vonatkozó kérelmet a kedvezményezett, konzorcium esetén a konzorciumvezető a megvalósítási időszak vége előtt 30 napig nyújthatja be. A módosítási kérelemhez csatolni kell a módosított költségtervet.

Fontos! A költségvetési módosítások, átcsoportosítások szabályai a költségtétel finanszírozási forrásától függetlenek, tehát az önerőre - vállalt vagy kötelező-, valamint a támogatás összegére egyaránt vonatkoznak!

Ha a projekt összköltsége csökken a tervezetthez képest, a költségvetési támogatás összegét az összköltség csökkenésének arányában csökkenteni kell. Ha a támogatói okirat eltérően nem rendelkezik, a projekt összköltségét a költségtervben meghatározott egyes költségnevek arányában kell csökkenteni.

Amennyiben a kedvezményezett a támogatási összeg egy részét nem használja fel, úgy az kötelező önerő mértéke is arányosan csökken. Ugyanakkor bármilyen módosítás is történik, az összes kötelező önerő mértéke nem csökkenhet 46% alá. (lásd a Költségvetési terv Fedlapján található táblázat kötelező Önrész aránya a költségvetés egészéhez képest (%) című sort)

A költségvetés módosítás igényléséhez az alábbi dokumentumokat kell e-mailben megküldeni:

- módosítási kérelem a módosítások indoklásával;
- a támogatói okirat mellékletét képező költségvetési terv táblázat a módosításnak megfelelően átdolgozva, kiemelve (pl. színnel) benne a módosított sorokat;
- konzorciumi megállapodás módosítását.

A változtatási igényre az FSZKA 10 munkanapon belül visszajelez és ha szükséges, további kiegészítést, hiánypótlást kér. A visszajelzést, illetve amennyiben szükséges, úgy a hiánypótlást követően áll rendelkezésre a tényleges módosítási kérelem.

A tényleges módosítási kérelemről a döntést 15 napon belül hozza meg az FSZKA, döntéséről a kedvezményezettet az FSZKA 8 napon belül írásban tájékoztatja. A kérelem elfogadása esetén a módosított támogatói okirat megküldésére a döntést követő 30 napon belül sor kerül.

Amennyiben az FSZKA nem fogadja el a kérelmet, úgy arról 8 napon belül értesíti a kedvezményezettet, döntésének indoklásával együtt.

4. Beszámolás módja

A támogatói okiratban rögzített határidőn belül, de legkésőbb 2026. május 31-ig a kedvezményezettnek beszámolót kell benyújtania, amely a szakmai és pénzügyi beszámolóból és a pénzügyi elszámolásból áll.

Az aláírt szakmai beszámolót és pénzügyi elszámolást a kedvezményezett zip file-ban vagy egyéb file küldő által (konzorcium esetén a konzorciumvezető nyújtja be) elektronikus úton küldi meg az FSZKA e-mail címére: kapcsolat@fszka.hu.

Az e-mail tárgyában kérjük, tüntessék fel a „beszámoló” megjegyzést és a pályázat azonosítóját!

Egy eredeti példányban az aláírt, lepecsételt, Elszámoló táblát, amely tartalmazza az Előlapot, a Számlaösszesítő és Bérköltség összesítő munkalapokat, postai úton is kérjük megküldeni,

legkésőbb a pályázati elszámolási határidő utolsó napjáig, azaz 2026. május 31-ig. Postacím: Fővárosi Szociális Közalapítvány 1052 Budapest, Városház utca 9-11.

Figyelem! A beszámoló csak abban az esetben fogadható el, ha a szakmai és pénzügyi beszámoló és a pénzügyi elszámoló táblázat tartalmában megfelel egymásnak!

Az FSZKA a beszámolókat a beküldés után 60 munkanapon belül ellenőrzi, és az ellenőrzés keretében írásban tisztázó kérdéseket tehet fel, és további dokumentumokat kérhet be.

Hiánypótlás: az FSZKA a megküldött beszámolóhoz annak formai és tartalmi hibái, hiányosságai esetén egy alkalommal biztosít hiánypótlási lehetőséget. A hiánypótlásról elektronikusan (e-mailben) értesíti a kedvezményezettet, és 15 munkanapot biztosít a hiányzó dokumentumok megküldésére. Amennyiben a beszámoló a hiánypótlást követően sem teljes, az FSZKA az elszámolásban nem kellően alátámasztott kifizetések visszafizetését kezdeményezheti.

A beszámoló részleges elfogadása azt jelenti, hogy a benyújtott beszámoló alapján csak részteljesítés állapítható meg. Ilyen esetben az FSZKA meghatározza, hogy a pénzügyi elszámolás mely tételei/összegei, illetve a szakmai beszámoló mely elemei nem elfogadhatóak. Ebben az esetben is keletkezhet visszafizetési kötelezettség.

A támogatási jogviszony akkor zárul le, ha a támogatás elszámolását az FSZKA elfogadta, a fel nem használt támogatás (amennyiben volt ilyen), illetve a nem szabályszerűen felhasznált támogatás visszafizetése az FSZKA felhívására megtörtént. Amennyiben a Támogató a projekt tekintetében fenntartási kötelezettséget írt elő, a támogatott tevékenység a jelen okirat 10.3.-10.12. pontjaiban rögzített feltételek teljesülése esetén tekinthető lezártnak.

A támogatás felhasználását és a projekt támogatói okirat szerinti megvalósulását az FSZKA által megbízott szakértők monitoring látogatás útján évi több alkalommal, valamint a támogatás elszámolását követő 5. év végéig a helyszínen ellenőrizhetik.

4.1. A szakmai beszámoló tartalma

A szakmai beszámoló az alábbi dokumentumokból áll össze:

- A "Szakmai és pénzügyi beszámoló" című adatlap kitöltése, amely a támogatói okirat 3. számú mellékletét képezi.
- A 3.1 és 3.2. pontban jelzett csatolandó dokumentumok

4.2. Pénzügyi elszámolás

4.2.1 Elszámolható költségekre vonatkozó általános feltételek

A pályázat elszámolható költségei között azon költségek tervezhetők, amelyek a pályázat támogatható tevékenységeihez kapcsolódnak, szerepelnek a Pályázati felhívási és útmutatóban rögzített elszámolható költségek között, és megfelelnek az általános elszámolhatósági feltételeknek. A pályázat nem elszámolható költségeinek a támogatható tevékenységekhez kapcsolódó, nem elszámolható költségek, vagy a nem támogatható tevékenységek költségei

minősülnek. A pályázat részeként benyújtott részletes költségvetésnek tartalmaznia kell a pályázat összes költségét!

A pénzügyi elszámolás során a kiadásokról (beleértve az kötelező önrész terhére teljesített kiadásokat is) a Támogatói okirat 4. számú mellékletét, azaz az Elszámoló táblázatot kell kitölteni és megküldeni az FSZKA részére. A vállalt önrész esetén, az Elszámoló táblázatot kell kitölteni, de ezt nem kell az FSZKA felé megküldeni viszont a helyszíni ellenőrzés során be kell mutatni.

A felhasználás – vagyis a megvalósult tevékenységéhez kapcsolódó, a támogatás terhére elszámolható költségek teljesítésének – időszaka (Pályázati felhívás és útmutató 7. pont): 2024. május 1. - 2026. május 15. Visszamenőlegesen semmilyen költség nem számolható el, sem korábban, sem később felmerült, sem már elvégzett tevékenységek kapcsán.

A pénzügyi elszámolás benyújtásakor elektronikusan kell a kiadásokat alátámasztó bizonylatokat mellékelni (lásd a **5. Az elszámolható költségek köre, elszámoláshoz szükséges dokumentumok**).

Kérjük, hogy az elszámolást úgy állítsák össze, hogy az elszámolás egyes tételeihez kapcsolódó bizonylatok másolatát tételenként egy pdf fájlban rögzítsék (számla+kifizetési bizonylat+szerződés+árajánlat+tárgyieszköz nyilvántartó karton stb...).

A beküldendő fájlok elnevezése: A számla sorszáma az elszámoló táblázatban_[Kedvezményezett neve] Pl .1_Mezeskalacshaz; 2_Mezeskalacshaz

A támogatás felhasználását alátámasztó eredeti dokumentumoknak a kedvezményezett szervezetnél rendelkezésre kell állniuk, ezek bármikor ellenőrzésre bekérhetőek. A pénzügyi dokumentumoknak, bizonylatoknak a magyar könyvviteli szabályoknak kell megfelelniük.

A kötelező önrész felhasználásának eredeti bizonylatait a 4.2.2 pontban szereplő záradékkal szükséges ellátni. A pénzügyi elszámoláshoz a kötelező önrész bizonylatainak és az alátámasztó dokumentumoknak a beküldése nem szükséges, de azt a helyszínen ellenőrizhetjük. A **kötelező önrész** terhére elszámolt kiadások adatait az elszámoló tábla megfelelő sorában szerepeltetni kell, és a felhasználásukat igazoló pénzügyi bizonylatoknak a kedvezményezettnek rendelkezésre kell állniuk.

A Kedvezményezett által **vállalt önrész** felhasználását alátámasztó eredeti bizonylatokat nem szükséges záradékolni, de a vállalt önrészről nyilvántartást kell vezetnie, s a helyszíni ellenőrzés során a nyilvántartást és a bizonylatokat be kell mutatnia. A nyilvántartáshoz kérjük használja az "Elszamolo_tabla" nevű xlsx táblázatot. Mentéskor, kérjük, hogy a táblázat elnevezése utaljon a tartalmára pl. FSZA_2023_1_vallalt_onresz_nyilvantartas.

Ha a **kötelező**, illetve **vállalt önrészt** az előírtnál kisebb mértékben sikerül a projekt keretében felhasználni, **akkor a támogatás mértéke is arányosan csökken.** Tehát ha pl. az önerő csak

fele részben kerül felhasználásra a *projekt végéig*, akkor a teljes támogatási összeg 50%-t a Kedvezményezett köteles a támogató számlájára visszautalni.

A konzorciumi tagok költségeit a következő módon kell elszámolni: a konzorcium vezetővel szerződésben álló konzorciumi tagok a saját szervezetük nevére és címére kiállított számlákkal számolnak el a konzorcium vezetője felé. Ezekről a költségekről külön-külön az "Elszámoló tábla" (lásd Támogatói okirat 4. számú melléklet) nevű táblázatot kell kitöltenie minden konzorciumi tagnak, s azt továbbítani kell a konzorcium vezetőnek. A konzorcium vezetőnek ezeket beadás előtt -a csatolandó dokumentumokkal együtt- ellenőriznie és szignóznia kell, és így számolja el az FSZKA felé.

Előleg kifizetések elszámolása: amennyiben bizonyos szolgáltatások elvégzéséhez szükséges, úgy az előlegek kifizetésének nincs akadálya, azonban csak a ténylegesen végzett/teljesített szolgáltatások arányos és teljesítés igazolással átvett/igazolt és kifizetett része számolható el. Kivételt képeznek ez alól azok az előre fizetési konstrukciók, ahol az előleg kifizetése a foglalkozási szándék megerősítésére szolgál (pl. nagyobb összegű beszerzések stb.).

4.2.2 Az elszámoláshoz szükséges dokumentumok záradékolása

A költségek elszámolásához az alábbiakban felsoroljuk a szükséges dokumentumokat. Az egyes költségtételek ellenőrzése során az FSZKA az alábbi felsorolásokban nem szereplő, de tételekhez kapcsolódó egyéb - pl. a támogatott szervezetek gazdálkodását és annak nyilvántartását meghatározó egyedi, belső szabályzatok, illetve a projekt egyedi tevékenységei alapján keletkezett - dokumentumokat is bekérhet.

A Kedvezményezett köteles a támogatási összegek elszámolása során elektronikus úton benyújtani a nevére szóló, támogatás felhasználását igazoló, záradékkal ellátott számviteli bizonylatokat, továbbá a Kedvezményezett nevére kiállított számviteli bizonylatok kiegyenlítésének jogosságát (teljesítési igazolás¹) alátámasztó dokumentumokat. **A szabályos záradékolás azt jelenti, hogy a Kedvezményezett az eredeti számlára tintával felvezeti, hogy „..... forint kizárólag számú támogatási okirat szerinti támogatás/ önrész terhére elszámolva”.** Az eredeti bizonylatok meglétét és a felhasználás szabályosságát a Támogató bármikor a helyszínen ellenőrizheti és ezen dokumentumokba betekinthez.

Elektronikus számla (E-..... előtagú) esetén a záradék szövegét a könyvelt példányra kérjük rávezetni. Amennyiben a kedvezményezett képviselője rendelkezik elektronikus aláírással, a záradékot rávezeti az elektronikus számlára, majd elektronikus aláírásával hitelesítheti a számlát és a záradékot egyben.

A kettős finanszírozás kockázatának elkerülésének érdekében minden, a pályázatban elszámolni kívánt eredeti számla záradékolása szükséges, kivéve a vállalt önrész terhére elszámolt számlákat.

A pályázatban a vállalt önrész terhére elszámolható más pályázati forrásból elnyert összeg is.

¹ A teljesítés igazolásokat kérjük, hogy az 2. és 3. számú mellékletben található minták adattartalmával egyezzen.

4.2.3 A pályázaton igényelt támogatásra vonatkozó általános feltételek

Az elszámolható költségekkel kapcsolatos általános szabályok:

- A költségek elszámolása esetén a projekt időszakban felmerült szolgáltatás és a projekt időszakban történt vásárlás értéke számolható el.
- Készpénzben teljesített számlák esetén a számlán kívül a kifizetését igazoló kiadási pénztárbizonylatok vagy időszaki pénztárjelentés másolata, átutalás útján teljesített számlák esetén a számlán kívül a kifizetését igazoló bankkivonat (havi, napi) másolata támasztja alá a felhasználást.
- Az Ávr. 93. § (4) bekezdése alapján a költségvetési támogatás terhére elszámolt költségeket forintban kell kimutatni az elszámolásban, tekintet nélkül arra, hogy a költség forintban vagy más pénznemben keletkezett. A forinttól eltérő pénznemben kiállított számla, számviteli bizonylat esetében annak végösszegét és az arra tekintettel elszámolható költség összegét a számlán, számviteli bizonylaton megjelölt teljesítés időpontjában érvényes, a Magyar Nemzeti Bank (a továbbiakban: MNB) által közzétett középárfolyamon kell forintra átváltani, az MNB által nem jegyzett pénznemben kiállított számla, számviteli bizonylat esetén az Európai Központi Bank által közzétett középárfolyamon kell euróra átváltani. Amennyiben a számla nem tartalmazza a teljesítés időpontját, a pénzügyi teljesítéskori MNB középárfolyamot kell alkalmazni.

A pályázati projekt költségvetését, az igényelt összeget úgy kell megtervezni, hogy az megfeleljen a Kedvezményezettre vonatkozó ÁFA elszámolási szabályoknak. A pályázatban csak a projekt időszakban felmerült, megvalósult, a projekt megvalósításához kapcsolódó gazdasági események költségeit alátámasztó, a támogatási összeg és a saját forrás felhasználását igazoló számviteli bizonylatok értékei számolhatók el. A számviteli bizonylatokon feltüntetett költségeknek minden esetben a projekt időszakhoz, a projekt megvalósításhoz kell kapcsolódni, és a kifizetésnek (a számviteli bizonylatok pénzügyi teljesítésének) a projekt időszakon belül kell megtörténni. **Fontos, hogy az elszámolni kívánt számviteli bizonylat tartalma kapcsolódjon a pályázati célhoz, programhoz, a program megvalósításához szükséges kiadásra vonatkozzon. Olyan kiadás, költség felmerülése esetén, melyre vonatkozó számviteli bizonylat - a költség jellegéből adódóan - csak a költség felmerülését követő hónapban kerül kiállításra, és így a projekt időszakon kívül kiállított, de tartalmában - a tényleges teljesítési időszak, a gazdasági esemény - a projekt időszakon belül van, akkor azt a számviteli bizonylatot el lehet számolni a támogatás terhére, ha legkésőbb a támogatás felhasználásának határidejéig, azaz 2026. május 15-ig megtörténik a pénzügyi teljesítés, kifizetés (pl. közüzemi díj).**

4.2.4 ÁFA nyilatkozat szerinti elszámolási kötelezettség

A pénzügyi elszámolást a pályázathoz benyújtott "Teljeskörű áfa nyilatkozat" (7. számú melléklet) szerint kell elkészíteni.

A Kedvezményezett által kitöltött ÁFA nyilatkozatnak megfelelően, ha a Kedvezményezett

- nem alanya az ÁFA-nak, azaz nem jogosult az ÁFA visszaigénylésére, akkor a számlák **bruttó értéke**,
- alanya az ÁFA-nak, de a támogatásból finanszírozott projekt kapcsán ÁFA levonási jog nem illeti meg (tárgyi adómentes tevékenységet vagy adólevonási joggal nem járó tevékenységet végez), akkor a számlák **bruttó értéke**,
- alanya az ÁFA-nak, a pályázatban megjelölt tevékenységgel kapcsolatban felmerült költségeihez kapcsolódó ÁFA-ra vonatkozóan adólevonási jog illeti meg, akkor a számlák **nettó értéke**,
- alanya az ÁFA-nak, de a támogatási szerződéshez kapcsolódóan nem élhet az ÁFA-ra vonatkozó adólevonási joggal, és vállalja, hogy a pályázatban megjelölt tevékenységgel kapcsolatban felmerült költségeit tételesen elkülöníti és az ezekhez kapcsolódó ÁFA-ra vonatkozó adólevonási jogával nem él, sem a tevékenység megkezdésekor, sem a szerződés érvényességi időtartamán belül, akkor a számlák **bruttó értéke**,
- alanya az ÁFA-nak és a támogatási szerződéshez kapcsolódóan **arányosítással** állapítja meg a levonható és le nem vonható ÁFA összegét, akkor az arányosítással korrigált érték.

Amennyiben arányosítással állapítja meg a levonható és le nem vonható ÁFA összegét, akkor a pénzügyi elszámoláshoz csatolnia kell az arányosítás számítását, mely számításnak tartalmaznia kell a tárgyévet is, azaz, hogy mely évre vonatkozik az arányszám.

Ha az ÁFA nyilatkozat tartalmában, illetve az abban szereplő adatokban változás következik be, arról a Támogatót haladéktalanul, legkésőbb a változást követő 8 napon belül tájékoztatni köteles.

Amennyiben az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény (továbbiakban: ÁFA törvény) 142. § által előírt **fordított adózás** szerint a termék beszerzőjeként, illetve a szolgáltatás igénybevevőjeként a Kedvezményezett kötelezett az általános forgalmi adó megfizetésére, továbbá e körben **áfa levonási joggal nem rendelkezik**, akkor a támogatás terhére elszámolt számlához kapcsolódó adó megfizetését igazoló bizonylatot (bankszámlakivonat) záradékolni kell az adó összegének erejéig.

5. Elszámolható költségek köre, elszámoláshoz szükséges dokumentumok

5.1. Bérköltség, egyéb személyi jellegű kifizetések

Személyi jellegű kiadások

- Bérköltség
- Munkáltatót terhelő járulékok
- Megbízási díj és járulékai
- Egyszerűsített foglalkoztatás (EFO) költségei (munkabér és közteher)
- Pénzbeli támogatás költségei (kizárólag ügyfelek pénzbeli támogatása)

Ezen a soron lehet elszámolni a projekt megvalósításával, a szervezet működésével összefüggő: munkaviszony, közalkalmazotti, egyéb foglalkoztatotti jogviszony alapján foglalkoztatottak költségét, bérköltséget és az ahhoz kapcsolódó munkavállalót és munkaadót terhelő járulékokat, pályázati kiírás szerint nevesített számfajta megbízási díjakat. Minden személyi jellegű kiadás és megbízási jogviszony abban az esetben számolható el, ha a projekt időszakban merült fel.

Munkavégzésre irányuló jogviszony létesítését értékhatártól függetlenül írásba kell foglalni.

Pénzbeli támogatás (ügyfelek pénzbeli támogatása) a támogatások olyan formáira is kiterjed, amelyek kötött felhasználásúak; és az sem kizáró ok az elszámolhatósággal kapcsolatban, ha a támogatást az ügyfél számára állapítják meg, de (mint ahogy az pl. a lakásfenntartási vagy adósságcsökkentési támogatások esetében megszokott) egy harmadik fél számára folyósítják.

Benyújtandó dokumentumok:

- munka-, megbízási-, vagy vállalkozási szerződés;
- fizetési jegyzék valamint kimutatás a munkabér terheiről, ha azt a bérjegyzék nem tartalmazza;
- kifizetést igazoló banki kivonat vagy pénztárbizonylat vagy időszaki pénztárjelentés;
- munkabér terheinek megfizetését igazoló bankkivonat;
- Nettó finanszírozású költségvetési szerv esetén az adó és járulékok megfizetésének igazolására a MÁK által havonta megküldött összesítő lapját kérjük csatolni;
- munkavállalók esetén 2. számú melléklet;
- megbízási és vállalkozási szerződések esetében teljesítésigazolás, amennyiben a számla alapján nem állapítható meg a szolgáltatás pontos tartalma, illetve a teljesítési időszak;
- ügyfelek pénzbeli támogatása esetén anonimizált lista, amely tartalmazza a jogcímet, a kifizetés dátumát, kifizetéssel érintett időszak (ha van), a kifizetés összegét és módját (átutalás vagy készpénz), illetve a kifizetést igazoló pénztárbizonylat/bankkivonat sorszáma.

5.2. Dologi kiadások

a) Anyagköltség, készletbeszerzés

Ezen az alson lehet elszámolni a projekt megvalósításával és a pályázati programmal összefüggő költségeket. Elszámolható költségek például:

- tisztítószer;
- ártalomcsökkentő csomagok tartalmi elemei (p. tű, óvszer, különböző tesztek stb.);
- képzéshez szükséges eszközök a résztvevők számára;
- üzemanyag költség - cégautó esetén
- kísértékű tárgyi eszközök pl. szék, társasjáték.

Csak azoknak a járműveknek a költségei számolhatóak el, melyek a szervezet tulajdonában vagy bérleményében (üzemeltetésében) vannak, ezért minden esetben csatolni kell a forgalmi engedély vagy a bérleti szerződés, megállapodás hitelesített másolatát.

A szervezet működésével kapcsolatos általános adminisztrációs költségek, melyek nem kapcsolódnak közvetlenül a projekthez, nem számolhatóak el. A projekthez közvetlenül kapcsolódó adminisztrációs költségek elszámolhatóak. Adminisztrációs költségek alatt értjük: nyomtatványok költségei, irodai papír költsége, irodaszer költségei, illetve adminisztrációs szolgáltatások kiadásai (pl. könyvelési díj, ügyviteli szolgáltatások).

5.2.1 Közüzeti díjak, ingatlan helyiség bérleti díja

Ezen az alson lehet elszámolni a projekt megvalósításával, a szervezet működésével, pályázati programmal összefüggő, a szervezet tulajdonában lévő vagy általa bérelt ingatlanhoz kapcsolódó beszerzések és szolgáltatások költségét:

- közüzemi díjak (áram, víz, fűtés, stb.);
- közös költség;
- bérleti díj (önkormányzati ingatlan).

Benyújtandó dokumentumok:

A költség felmerülését alátámasztó számla pénzügyi teljesítést (kifizetést) igazoló bizonylat, bérleti díj elszámolása esetén bérleti szerződés vagy NAV bejelentő. A költséget tartalmazó számlákat a Kedvezményezett nevére és címére kell kiállítani, továbbá a számlán szereplő fogyasztási helynek meg kell egyeznie a Kedvezményezett székhelyével, vagy igazolt működési helyével. Amennyiben nem a szervezet székhelyére, telephelyére szól a számla, hanem valamely működési helyére, vagy a számlán lévő fogyasztási hely nem a Kedvezményezett székhelye, alapító okiratban szereplő telephelye, hanem valamely működési helye, akkor a bérleti szerződés vagy NAV bejelentő hitelesített másolatának benyújtása is szükséges a számla és a pénzügyi teljesítést (kifizetést) igazoló bizonylat mellé. Kötelezettségvállaló esetén a Kötelezettségvállaló nevére és címére is szólhat a számla, ebben az esetben a fogyasztási helynek meg kell egyeznie a Kötelezettségvállaló székhelyével, vagy igazolt működési helyével. Amennyiben a támogatás terhére elszámolt számlán kizárólag szerződésre, megállapodásra való hivatkozás szerepel, amely alapján a költséget leszámolták, akkor a pénzügyi elszámolás részeként a számlához kapcsolódó szerződés, megállapodás hitelesített másolatát is be kell nyújtani. Közös költség elszámolása esetén, illetve ha a közüzemi díj a közös költség része, akkor – számla hiányában – a közüzemi díj fizetésének módjáról, összegéről szóló társasházi határozat, közgyűlési határozat hitelesített másolatát kell benyújtani. Továbbszámlázott, közvetített szolgáltatás esetén a számla és a pénzügyi teljesítést (kifizetést) igazoló bizonylat mellett, a továbbszámlázásról szóló megállapodás hitelesített másolatát is be kell nyújtani. Bérelt irodahelyiség esetén is csak a Kedvezményezett nevére és címére szóló számla fogadható el. Ebben az esetben például a közüzemi díj vagy a bérleti díj része, vagy a bérbeadó számlázza tovább azt a bérbevevő Kedvezményezett felé.

5.2.2 Utazási költségek

Ezen az alson lehet elszámolni a projekt megvalósításával kapcsolatos pályázati programmal összefüggő utazási költségeket, ügyfelek, esetén.

Magánszemély tulajdonában lévő gépjármű szervezet érdekében történő használatának költségei kiküldetési rendelvénnyel és forgalmi másolatával.

Tömegközlekedési eszköz ügyfél érdekében történő használatának költségei (menetjegyek és számla, taxi költség, a munkába járás költsége nem számolható el).

Benyújtandó dokumentumok:

1. **Tömegközlekedés használata esetén** az elszámolás tartalmazza:
Vonat, autóbusz, számla és, a hozzátartozó jegy másolata, valamint a kifizetést igazoló banki kivonat vagy pénztárbizonylat; (amennyiben diákkedvezményrel vásárolt menetjegyhez a közlekedési társaság nem bocsát ki számlát, úgy az eredeti jegyek mellé csatolni kell egy feljegyzést, amely tartalmazza, hogy az FSZA pályázat terhére történt az utazás, továbbá, hogy kik utaztak és melyik szakmai elemhez kapcsolódik az utazás).
2. **Tömegközlekedési eszközzel történő csoportos utazás esetén** a szolgáltató felé leadott megrendelőt vagy kiküldetési rendelvényt, menetjegyeket, és a csoportos utazást igénybevevők névsorát, valamint a záradékolt pénzügyi teljesítést (kifizetést) igazoló bizonylat hitelesített másolatát kell benyújtani.
3. **Munkavállaló, tag, önkéntes saját tulajdonú személygépkocsi használata** ügyfelek szállítása esetén a sorszámozott, szigorú számadású kiküldetési rendelvény tartalmazza:
 - a magánszemély nevét, adóazonosító jelét,
 - a gépjármű gyártmányának, típusának megnevezését,
 - a gépjármű forgalmi rendszámát,
 - a hivatali, üzleti utazás(ok) célját, időtartamát, útvonalát,
 - a megtett kilométer,
 - az utazás költségtérítésének összege,
 - a költségtérítés kiszámításához szükséges adatokat
 - minimum két személy aláírását, aláírás dátumát.A támogatás terhére a személyi jövedelemadóról szóló 1995. évi CXVII. törvény kiküldetési rendelvényre vonatkozó szabályainak megfelelő alkalmazásával kiküldetési rendelvény alapján a saját személygépkocsi Kedvezményezett érdekében történő használatára azon összeg számolható el, amely nem haladja meg a magánszemélynek a saját személygépkocsi használata érdekében fizetett költségtérítés összegét a kiküldetési rendelvényben feltüntetett távolság (km) szerint a NAV által közzétett üzemanyag-fogyasztási norma, és legfeljebb a NAV által közzétett üzemanyagár, valamint általános személygépkocsi amortizációs költséget. Ezzel kapcsolatos útmutatást [itt](#) olvashat bővebben.
4. **A szervezet tulajdonában lévő gépjármű használata esetén** üzemanyagszámla és útnyilvántartás, melyet az **anyagköltség soron** lehet elszámolni. Kérjük az elszámoláshoz a forgalmi engedély csatolását.

5.2.3 Szolgáltatások vásárlása

- bruttó 200.000 Ft alatt a számla és a kifizetést igazoló banki kivonat vagy pénztárbizonylat;
- bruttó 200.000 Ft felett: a számla és a kifizetést igazoló banki kivonat vagy pénztárbizonylat illetve a szolgáltatással összefüggésben megkötött szerződés vagy visszaigazolt megrendelő és - szükség szerint - teljesítés igazolás.

Amennyiben a szolgáltatás több számlán kerül kiszámlázásra, a számlák összege összeadódik, és a végösszeg szerinti érték alapján kérjük besorolni a szolgáltatást.

Szolgáltatás vásárlása esetén bruttó 200 ezer Ft-ot meghaladó beszerzési érték esetén kötelező árajánlat(ok), beszerzése.

Árajánlat beszerzésének minősül az előzetes piackutatás dokumentálása is, azaz a minimum 3 weboldallal mentett, rendszerdátumot is tartalmazó képernyőkép benyújtása, melyhez mellékelni kell a mentett képernyőkép kattintható linkjét is. A képek közül jelölik meg a megvásárolt szolgáltatást. A mentett képernyőképeken szereplő szolgáltatásoknak összehasonlíthatóknak kell lenniük.

Catering szolgáltatás elszámolása kizárólag a saját szervezésű képzések, rendezvények esetén lehetséges.

Szálláshely szolgáltatás + IFA elszámolható, amennyiben a pályázat ilyen irányú tevékenységet tartalmaz pl. kliensek, ellátottak táboroztatása.

A **reprezentációs** költség adóvonzata a pályázat terhére nem elszámolható.

A speciális jellegére való tekintettel a Kommunikációs és PR marketing költségekre az alábbiak vonatkoznak:

Ezen az alson lehet elszámolni a projekt megvalósításával, a szervezet működésével, a pályázati programmal összefüggő szolgáltatások költségeit (anyagköltséget és igénybevett szolgáltatást). Kizárólag azok a költségek számolhatóak el, amelyek a célcsoport tájékoztatását vagy a szélesebb közvélemény célcsoporttal kapcsolatos érzékenyítését szolgálja.

Amennyiben a támogatás terhére elszámolt számlán kizárólag szerződésre, megállapodásra való hivatkozás szerepel, amely alapján a költséget leszámlázták, akkor a pénzügyi elszámolás részeként a számlához kapcsolódó szerződés, megállapodás hitelesített másolatát is be kell nyújtani.

Elszámolható kommunikációs költségek:

- honlap fenntartás, üzemeltetés költségei
- postaköltség (levélfeladás, pénzfeladás, postafiók bérleti díja)
- telefonköltség (mobil, vezetékes telefon, forgalmi és előfizetési díj)
- internet költség (előfizetési díj, tárhely díj, tartalomszolgáltatás költsége)

Telefonszámla esetén a fogyasztási hely meg kell egyezzen a Kedvezményezett székhelyével vagy a működési helyével vagy Kötelezettségvállaló esetében a Kötelezettségvállaló székhelyével. A vezetékes és a mobiltelefonhoz kapcsolódó költségek abban az esetben számolhatóak el a támogatás terhére, amennyiben a telefonok, előfizetések a Kedvezményezett, vagy Kötelezettségvállaló megjelölése esetén a Kötelezettségvállaló tulajdonában vannak, és a támogatási célokat megvalósulása érdekében használják.

Benyújtandó dokumentumok:

A költség felmerülését alátámasztó számla és a pénzügyi teljesítést (kifizetést) igazoló bizonylat, eseti jelleggel szerződés, továbbszámlázási megállapodás.

5.2.4 Egyéb dologi kiadások

Ezen az alson lehet elszámolni a program, projekt megvalósításához, a szervezet működéséhez kapcsolódó egyéb beszerzések, szolgáltatások költségeit, amelyek a fenti elszámolási kategóriákba, nem sorolható be.

Az egyéb dologi kiadások alatt számolhatók el a hatósági igazgatási szolgáltatási díjak: akkreditációs, regisztrációs díjak, szakhatósági díjak. Az előkészítéshez kapcsolódó, kötelezően fizetendő szolgáltatási díjak. Szükséges engedélyezési dokumentumok, hatósági díjak költségei. **Illetékek nem elszámolhatóak.**

Benyújtandó dokumentumok:

A költség felmerülését alátámasztó számla és a pénzügyi teljesítést (kifizetést) igazoló bizonylat.

5.3. Felhalmozási kiadások

5.3.1 Beruházások (tárgyi eszközök beszerzése)

Ezen az alson lehet elszámolni a gépjármű beszerzést, illetve a bruttó 200 ezer forint feletti (nagy értékű) tárgyi eszközök beszerzését.

Tárgyi eszközök beszerzése esetén az alábbi dokumentumokat kell benyújtani:

- záradékolt számla, vagy azzal egyenértékű számviteli bizonylat;
- bruttó 200 ezer Ft-ot meghaladó egyedi beszerzési érték esetén árajánlat(ok), megrendelő vagy szerződés és teljesítési igazolás;
- pénzügyi teljesítést (kifizetést) igazoló bizonylat;
- tárgyi eszköz nyilvántartó karton (a számviteli szabályok szerint).

Árajánlat beszerzésének minősül az előzetes piackutatás dokumentálása is, azaz a minimum 3 weboldaltól mentett, rendszerdátumot is tartalmazó képernyőkép benyújtása, melyhez mellékelni kell a mentett képernyőkép kattintható linkjét is. A képek közül jelöljék meg a megvásárolt eszközt. A mentett képernyőképeken szereplő eszközöknek összehasonlíthatóknak kell lenniük. Kérjük, hogy online megrendelésnél figyeljenek arra, hogy a cég, akitől rendelnek, rendelkezzen bolttal vagy webáruházzal a későbbi hibás teljesítések és garancia érvényesítése miatt!

Használt eszköz vásárlása a támogatás terhére legalább 6 hónapos garancia biztosításával, kizárólag szokásos piaci áron történhet - amelynek igazolására, legalább két hasonló eszköz árát megjelenítő képernyőfotó becsatolása szükséges, amin látható a képernyőfotó elkészítésének időpontja.

Használt eszköznek minősül, ha nem a gyártótól vagy a forgalmazótól történik a beszerzés, ha a garancia tanúsítására szolgáló dokumentumok nem Kedvezményezett nevére szólnak, valamint, ha a garancia tanúsítására szolgáló dokumentumokat nem a gyártó vagy a forgalmazó állította ki. Kedvezményezett az elszámolásában csak olyan új/használt tárgyi eszközöket szerepeltethet, amelyek a beadott és elfogadott pályázati költségvetésben szerepeltek.

5.3.2 Ingatlan vásárlás

- Nyertes pályázat esetén a megvásárolt ingatlan 30 napnál nem régebbi tulajdoni lapjának benyújtása szükséges;
- adásvételi szerződés;
- pénzügyi teljesítést (kifizetést) igazoló banki kivonat;
- az állományba vételi (aktiválási) bizonylat vagy eszköz nyilvántartási bizonylat.

5.3.3 Gépjármű vásárlás

Gépjármű vásárlás esetén az alábbi dokumentumokat kell benyújtani:

- záradékolt számla, vagy azzal egyenértékű számviteli bizonylat;
- pénzügyi teljesítést (kifizetést) igazoló bizonylat;
- szerződés vagy elküldött és visszaigazolt megrendelés;
- átadás-átvételi jegyzőkönyv, ha releváns, az üzembehelyezési jegyzőkönyv, az állományba vételi (aktiválási) bizonylat vagy eszköz nyilvántartási bizonylat;
- Eurotax igazolás vagy azzal egyenértékű igazságügyi műszaki szakértő vagy műszaki szakértői iroda által kiállított forgalmi érték meghatározásról szóló igazolás.

Amennyiben a gépjármű akadálymentesítésének költségét nem tartalmazza a vételár, akkor az akadálymentesítés költségeit a "szolgáltatások vásárlása" soron kell elszámolni.

Nem elszámolható költségek gépjármű vásárlás esetén: Gépjármű vásárláshoz kapcsolódó biztosítási díjak (pl. vagyonbiztosítás, CASCO és Kötelező Gépjármű Felelősség Biztosítás díja), gépjárműadó.

5.3.4 Felújítási munkák költsége

- számla és a kifizetést igazoló banki kivonat vagy pénztárbizonylat;
- a munká(k)hoz kapcsolódó összes bekért árajánlat, szerződés; teljesítés igazolás.

Ingatlanfelújítás, bővítés, átalakítás esetén, ha akadálymentesítés történik, akkor kérjük, hogy a fejlesztéssel érintett valamennyi, közösségi célú funkciókat ellátó és/vagy ügyfélforgalmat lebonyolító és/vagy állandó munkavégzés helyszínéül szolgáló épület/épületrész tekintetében alkalmazzák a projektarányos akadálymentesítés követelményeit.

Lásd továbbá a 3.1 Projekttevékenységek dokumentálása pontban a felújítási munkálatokkal kapcsolatos előírásokat.

A projektarányos akadálymentesítés fogalma:

A pályázattal érintett ingatlanon végrehajtott bármely fejlesztési tevékenység során figyelembe kell venni az érintett fogyatékosági csoportra vonatkozó akadálymentesítési követelményeket. Ez festés/mázolásnál a vakok és gyengénlátók miatt, a megfelelő szíkontrasztok kialakítását jelenti (nyílászáró tokszerkezeteinek falfelülettől és/vagy ajtólaptól eltérő színű mázolása, stb.). Elektromos hálózat teljes felújításánál pl. a helyiségek kapcsolóit a mozgáskorlátozottak számára elérhető magasságba kell áthelyezni, stb. Az akadálymentesség projektarányos

teljesülése egy preventív, megelőző gondolkodásmódot jelent, a célja, hogy a pályázat keretében végrehajtandó beruházással már „akadályt” ne építsünk.

Felhívjuk a figyelmet, hogy amennyiben az elszámolásban feltüntetett kiadáshoz kapcsolódó bizonylatok hiányoznak vagy nem megfelelőek, ideértve ha a kedvezményezett a beszerzésre vonatkozó szabályokat nem tartotta be, a kiadás az elszámolásban nem vehető figyelembe.

5.4. Kötelező és vállalt önrész terhére elszámolható költségek

Kötelező önrész: az a rész, amelyet a pályázat kiírója a pályázati kiírásban kötelező önrészként ír elő. A kötelező önrészben szereplő költségek elszámolása hasonlóan történik a pályázatban elnyert összeghez, a kapcsolódó számlákat záradékolni szükséges.

Vállalt önrész: az a rész, amelyet a pályázat megvalósításához pályázó önként vállal.

Elszámolása szükséges, a számlák záradékolása, nem szükséges, helyszíni ellenőrzésnél a számlák ellenőrzését lehetővé kell tenni a pályázónak. A Támogató a vállalt önrész tekintetében nem vizsgálja, hogy a támogatás milyen forrásból származik, azaz lehet olyan forrás is, amely más pályázatban kíván a támogatott elszámolni az FSZA alap által is támogatott projektekre. A vállalt önrészt a pályázó bármilyen más pályázat terhére elszámolt számlákkal alátámaszthatja.

Abban az esetben, ha a projekt összköltsége a tervezetthez képest alacsonyabb, azaz ha nem tudja az önrészt - vállalt és kötelező önrész esetén is -, számlákkal, illetve tárgyi vagy szolgáltatás formájában nyújtott adományok könyvelési bizonylataival alátámasztani, a támogató arányosan csökkenti a támogatási összeget.

5.4.1 Közérdekű önkéntes munka esetén

Felhívjuk a figyelmet, hogy önkéntes foglalkoztatása a közérdekű önkéntes tevékenységről szóló 2005. évi LXXXVIII. törvény szerint, szerződés alapján történhet, amelynek előkészítéséhez [itt](#) találnak segítséget.

Ahhoz, hogy a szervezet közérdekű önkéntes munkát tudjon elszámolni, szerepelnie kell a [Közérdekű Önkéntes Szervezeti Regiszterben](#). A bejelentési kötelezettségét legkésőbb a foglalkoztatás megkezdésétől számított 15 napon belül kell teljesítenie. Önkéntes tv. 11. § (1) A fogadó szervezet a családpolitikáért felelős miniszternek (a továbbiakban: miniszter) köteles - a (2) bekezdésben foglaltak kivételével előzetesen - bejelenteni az önkéntesek foglalkoztatását, és a bejelentett adatokban bekövetkező változásokat. A bejelentést a miniszter által e célra rendszeresített honlapon (a továbbiakban: Közérdekű Önkéntes Szervezeti Regiszter), valamint a kormányzati portálon közzétett adatlapon vagy elektronikus úrlapon kell teljesíteni. Az adatlap és az elektronikus űrlap adattartalmát az 1. melléklet határozza meg. (2) Ha az önkéntes szükséghelyzetben történő alkalmi foglalkoztatásának előzetes bejelentésére nincs lehetőség, a bejelentési kötelezettségnek a közérdekű önkéntes tevékenység megkezdésétől számított tizenöt napon belül kell eleget tenni. Az 1. melléklet 1-3. pontja szerinti adatokban bekövetkező változást az azt követő tizenöt napon belül kell bejelenteni.

Az önkéntes munka pénzbeli értékének kiszámításához a 350/2011. 4.§ (5) Kormányrendeletet kell alapul venni. Eszerint 1 órányi önkéntes munka értéke az aktuális - megállapított - minimálbér/garantált bérminimum 1/160 része.

Ettől A garantált bérminimum összege csak a különleges készségeket, szakképzettséget tudást igénylő, magas piaci értéket képviselő önkéntes tevékenység esetében vehető figyelembe lehet eltérni (a jóváhagyott költségvetés szerint).

Közérdekű önkéntes munka elszámolásához az alábbi dokumentumokat kell benyújtani:

Önkéntes szerződés, jelenléti ív (minimális adattartalom: dátum, önkéntes munka ideje órában, név, aláírás) vagy önkéntes munka nyilvántartó lap. (lásd. 4. számú melléklet) vagy önkéntes munkát nyilvántartó excel táblázat (minimális tartalom: helyszín, név, időtartam), amelyet a szervezet vezetője aláír.

5.4.2 Ingatlan rendelkezésre bocsátásának értéke

A pályázat fenntartási idejére számított kedvezményes bérleti díj összeg és az alternatív hasznosítás bevétele különbsége, azaz az alternatív költség számolható el. Kérjük csatolni a bérleti díjat tartalmazó okiratot (bérleti szerződés), valamint az időszakra az alternatív hasznosításra vonatkozó önkormányzati rendeletben előírt négyzetméterre vonatkozó bérleti díj táblázatát.

5.5. Kizárólag vállalt önrész terhére elszámolható költségek

5.5.1 Tárgyi eszköz (adomány)

Amennyiben a szervezet nem pénzbeli adományt kap a projekt megvalósításához, hanem tárgyi adományt, kérjük, hogy legyenek figyelemmel az ide vonatkozó törvényekben előírtakra (például Számviteli törvény, Társasági adóról szóló törvény).

Dokumentálása:

- Adományról szóló szerződés/ igazolás, amely minimálisan tartalmazza: mindkét fél (a kiállító és a támogató) azonosító adatait, így a nevét, a székhelyét, az adószámát, az adomány megnevezését és értékét, a támogatott célt, az adományozás időpontját vagy - ha az eltér - az adomány átvételének időpontját.
- tárgyi eszköz nyilvántartásba vételi bizonylata a számviteli törvény előírása szerint.

5.5.2. Szolgáltatás

Ajándékba vagy adományként igénybevett szolgáltatás dokumentálása:

Adományról szóló szerződés/igazolás minimális adattartalma: szolgáltatás tárgya, szolgáltatás nyújtó, szolgáltatás igénybevevő, az ajándék szolgáltatás értéke, igénybevételenek időpontja.

6. Segítség az "Elszámoló táblázat" kitöltéséhez

Az "Elszámoló tábla" 3 munkalapból áll. Annak érdekében, hogy az Előlapon az "Elszámolás összesítő táblázat"-ot ki tudják tölteni, javasoljuk, hogy elsőként a "Számlaösszesítő" vagy "Bérköltség összesítő" fület legyenek szívesek teljeskörűen feltölteni adatokkal.

6.1 Előlap

A7 cella: Kérjük írja be a Támogatói okirat számát.

További kitöltendő cellák, a táblázatban megadottak szerint.

Az előlapon szereplő Elszámolás összesítő táblázat adatainak feltöltéséhez segítséget nyújt a feltöltött "Számlaösszesítő" és "Bérköltség összesítő" munkalapon található "Tervezésben szereplő költségvetési sor sorszáma" oszlop szűrésével tudják az adatokat legyűjteni.

6.2 Számlaösszesítő

A fejlécben egyes cellák mellett megjegyzés szerepel, melyet a cella sarkában lévő kis piros háromszög jelez. Az "O" oszlop cellái legördülő menüből választhatóak.

A táblázat harmadik sorában a sárgával kiemelt részbe, kérem írja be a pályázaton elnyert összeget (amennyiben a táblázat több oldalból áll, minden oldalon, meg kell tenni)

A táblázat 113. sorában - a Nyilatkozat alatt -, lévő szövegrészbe kérjük írja be a szervezete nevét.

Ügyfelek támogatása esetén, amennyiben egy harmadik fél számára történik a kifizetés, kérjük, hogy a számla adatait a szokásos módon vezessék fel és az "O" oszlopban az 1.5 Pénzbeli támogatás költségei (ügyfelek támogatása) legördülő menüt válasszák ki.

6.3 Bérköltség összesítő

Az "K" oszlop cellái legördülő menüből választhatóak.

A táblázat harmadik sorában a sárgával kiemelt részbe, kérem írja be a pályázaton elnyert összeget.

A táblázat 63. sorában - a Nyilatkozat alatt -, lévő szövegrészbe kérjük írja be a szervezete nevét.

Ügyfelek támogatása esetén, az anonimizált listában szereplő összegek mindösszesenjét egy sorban kérjük felvezetni, az alábbiak szerint:

1. NÉV: Ügyfél
2. C-H oszlopot hagyja üresen.
3. I-J oszlopot értelemszerűen töltse ki.
4. K oszlopban az 1.5 Pénzbeli támogatás költségei (ügyfelek támogatása) legördülő menüt válasszák ki.

Kérelem a támogatási okirat módosításához

Pályázat azonosító száma	
Kedvezményezett szervezet neve	
Projekt címe	

Módosítani kívánt adat	Támogatási okiratban/ pályázatban szereplő eredeti adat	Módosított adat
Kedvezményezett neve		
Kedvezményezett szervezet székhelye		
Adószáma		
Nyilvántartási/törzskönyvi száma		
Bankszámlaszáma		
Képviselőjének neve, elérhetősége		
A projekt megvalósulásának helyszíne		

Támogatott tevékenység megkezdésének napja		
Megvalósítás határideje		
Megvalósítani kívánt tevékenységek (beleértve az elérni kívánt célcsoportokat is);		
Tervezett tevékenységhez választott módszer		
Konzorciumi tagok személye		

Kérjük, hogy amennyiben a projekt költség-összetételét szeretné módosítani, abban az esetben csatolja külön file-ban a Költségvetési tervet és a módosítani kívánt adatokat cégszerűen aláírva nyomtatott formában postai úton vagy AVDH útján hitelesített vagy a pályázó törvényes képviselőjének legalább fokozott biztonságú elektronikus aláírásával (NetLock, e-Szignó) ellátva, pdf formátumban

A módosítási kérelem rövid összefoglalása és indoklása:

Dátum:

.....

cégszerű aláírás, pecsét

**MUNKAVÁLLALÓ ESETÉN A
PROJEKTRE FORDÍTOTT MUNKAI DŐ IGAZOLÁSA**

az FSZA-2023 pályázati program keretében
megvalósuló című pályázati projekthez

A projekt azonosítószáma²

Munkáltató neve:

Munkavállaló neve:

Alkalmazás adatai³

Projektben betöltött funkció/feladatok:

Projektben való foglalkoztatás időszaka:

Az alkalmazás keretében alaptevékenységekre fordított munkaidő havi átlagos óraszám:

Az alkalmazás keretében a projektfeladatokra fordított munkaidő havi átlagos óraszám:

A projektben való foglalkoztatás időszakában teljesített munkaidő óraszám összesen:

Igazolom, hogy a munkavállaló a projektben való foglalkoztatása időszakában a munkaideje
.....%-át a projektfeladatokra fordította.

Kelt:

A teljesítés igazolására jogosult munkahelyi vezető aláírása:

.....

Név:

Beosztás:

² FSZA-2023-...

³ munkaviszony, közalkalmazotti jogviszony, megbízási jogviszony

TELJESÍTÉS IGAZOLÁS

az FSZA-2023 pályázati program keretében
megvalósuló című pályázati projekthez

A projekt azonosító száma⁴

Megbízó/Megrendelő neve:

Megbízott/Vállalkozó neve:

Megbízás/Megrendelés tárgya:

Teljesítés napja/Teljesítés időszaka:

A teljesítést alátámasztó dokumentumok, igazolások (szükség szerint)⁵

A Megbízott/Vállalkozó szerződészerű teljesítését igazolom.

Kelt:

A Megbízó/Megrendelő képviselőjében a teljesítés igazolására jogosult személy aláírása:

⁴ FSZA 2023-.....

⁵ pl. óradíj-elszámolás, jelenléti ív, kiadvány, átadás-átvételi jegyzőkönyv

.....

Önkéntes munka nyilvántartó lap

Név:						
Születési hely és idő:						
Dátum	Helyszín	Kezdet e	Vége	Óraszám:	Megjegyzés	Aláírás
Lezárás dátuma:						
			szervezet képviselője			

Nyilatkozat
a végső kedvezményezettek jogosultságáról

Alulírott a képviselőjeként nyilatkozom, hogy a(z) **pályázat** által támogatott azonosítószámú projekt keretében megvalósuló programok **végső kedvezményezettjeinek jogosultságát ellenőriztem**, és kijelentem, hogy a végső kedvezményezettek **megfelelnek a pályázati felhívásban meghatározott feltételeknek.**

Kelt: Budapest, 202.... év hó nap

.....
Kedvezményezett

Szakmai és pénzügyi beszámoló

FSZA 2023-.....tárgyú pályázat megvalósításáról

.....¹ számú támogatói okirattal nyújtott támogatás felhasználásáról, a támogatott tevékenység megvalósulásáról és a támogatott tevékenység megvalósítása érdekében végzett tevékenységekről

¹ A támogatói okirat száma

1. ÖSSZEFOGLALÓ, ÁLTALÁNOS ADATOK

Kérjük mutassa be a támogatás főbb adatait az alábbi pontok érintésével:

- kedvezményezett(ek) megnevezése, főbb adatai;
- támogatói okirat száma;
- pályázat címe;
- elnyert támogatási összeg, ha van, akkor az önrész megjelölése (konzorciumi pályázók esetén a konzorcium vezetőt és a tagokat külön-külön legyenek szívesek megjelölni);
- a projekt megvalósításának időszaka;
- a program megvalósításában -amennyiben vannak- együttműködő szervezetek megjelölése;
- a támogatói okirat esetleges módosításaira vonatkozó leírás (módosítások száma, dátuma, illetve annak bemutatása, hogy adott módosítás mire – pl.: okiratban foglalt határidők stb. – irányult).

2. A TÁMOGATOTT TEVÉKENYSÉG BEMUTATÁSA

Kérjük, mutassa be a benyújtott pályázati űrlap, illetve a támogatói okirat hatályos módosításaiban meghatározott feladatok terv-tény összehasonlításban történő megvalósítását. Kérjük a támogatott tevékenység bemutatása során az alábbi pontokon túl, vegyék figyelembe az „Elszámolási útmutató - segédlet a pénzügyi és szakmai beszámoló elkészítéséhez- a Fővárosi Szolidaritási Alap 2023 pályázatához” című dokumentum 3.1 és 3.2. pontját.

A szakmai beszámolónak az alábbiakat kell tartalmaznia:

- mutassa be a projekttel kapcsolatos egyeztetéseket ;
- mutassa be a konzorciumi /együttműködő partnerekkel való közös munkát;
- mutassa be a projektbe bevont célcsoportot (végső kedvezményezettek)² továbbá a célcsoport bevonásának folyamatát, illetve amennyiben releváns, akkor a személyek kiválasztásának szempontjait.
- tevékenységenként és összesen hány főt vontak be 1-1 szolgáltatásba, tevékenységbe a projektidőszak alatt;
- statisztikai összefoglaló a kliensekről;
- a programba bevont személyek visszajelzése a programról/képzésről;
- a megvalósított projekt tevékenységei (lásd pályázati adatlap 6.6 pontja) és igénybe vett szolgáltatásai (konzorciumok esetén konzorciumvezetőként és tagonként külön-külön);
- a támogatott tevékenység megvalósítása érdekében tett lépéseket, a megvalósítás során szerzett tapasztalatokat, az esetlegesen felmerült kockázatokat, azok kezelését;
- a támogatott tevékenység megvalósításának helyszínét/helyszíneit, időtartamát,
- a program megvalósításának tervezett ütemezéshez viszonyítva (lásd pályázati adatlap 6.10 pontját) a tényleges megvalósítását;
- a beadott pályázatban, illetve a támogatói okirat hatályos módosításaiban megfogalmazott megvalósításhoz képest eltérő megvalósítások bemutatását;
- a megvalósítás eredményességének elemzését;
- a beszerzésekkel/közbeszerzésre vonatkozó információkat (1-1 beszerzéshez kapcsolódóan milyen típusú beszerzési eljárást folytattak le; közbeszerzési eljárás linkje)
- projekt fenntarthatóságáért tett lépéseket;
- egyéb a támogatott tevékenység megvalósítása során keletkező adat, információ.
- amennyiben a tervezett feladatellátás és a megvalósítás során eltérés mutatkozik, az eltéréshez vezető körülményeket, annak okát/okait, indokát/indokait;

² Kérjük ehhez csatolja az Elszámolási útmutató 5. számú mellékletét

3. SZÁMSZERŰSÍTHETŐ EREDMÉNYEK (INDIKÁTOROK) ÖSSZEFOGLALÁSA

A táblázat sorainak száma bővíthető!

Kérjük vegye figyelembe a Pályázati adatlap 6.12 pontját és annak alapján töltse ki!

Vállalt eredmény indikátor megnevezése ³	Eredménymutató Pl. fő, darab, m2 stb.	Pályázatban vállalt érték	Teljesített érték

4. AMENNYIBEN NEM TUDTA TELJESÍTENI VALAMELY INDIKÁTOROT, AKKOR ANNAK SZÖVEGES INDOKLÁSA

5. KOMMUNIKÁCIÓS TEVÉKENYSÉG BEMUTATÁSA

- a programmal kapcsolatos kommunikációs tevékenységek bemutatása (pl. sajtónyilvános esemény(ek), közösségi oldalakon, hírlevélben megjelent hírek linkjei, sajtóközlemény, szórólapok, kiadványok; szakmai rendezvények stb.);
 - amennyiben van, a program keretében, illetve megvalósítása során keletkezett termékek (pl.: elkészült kiadványok) bemutatása; csatolása
- KÉRJÜK A KOMMUNIKÁCIÓS TEVÉKENYSÉGEKET A [MÉDIAMEGJELENÉSEK](#) EXCEL TÁBLÁZATBA LEGYEN SZÍVES FELTÖLTENI ÉS AZT A BESZÁMOLÓHOZ CSATOLNI!

6. PÉNZÜGYI BESZÁMOLÓ

- Mutassa be a támogatási összeg felhasználását (a támogatás felhasználásának ismertetése alatt nem a tervezett és a felhasznált összegek szerepeltetése értendő, hanem a Költségvetési sorokon felhasznált összegek összefoglalása, és azokkal kapcsolatos legfontosabb információk).
- Amennyiben a tervezett feladatellátás és a megvalósítás során többletköltség és megtakarítás, azaz eltérés mutatkozik, az eltéréshez vezető körülményeket, annak okát/okait, indokát/indokait; itt mutassa be.

7. ÖSSZEFOGLALÓ A MEGVALÓSÍTOTT PROGRAMRÓL

Kérjük lényegre törően fogalmazza meg a támogatott tevékenység megvalósításának eredményességét, az elérni kívánt és elért célokat, illetve a projekt hatását a célcsoportra és az ügyre nézve.

³ Lásd Pályázati adatlap 6.12 pontját

8. A BESZÁMOLÓHOZ MELLÉKELT DOKUMENTUMOK

Kérjük sorolja fel, hogy a beszámolóhoz a mellékelt dokumentumokat!

Például:

- *Pénzügyi elszámoló táblázat;*
- *Médiamegjelenések excel táblázat;*
- *Rendezvényeket összefoglaló táblázat;*
- *Nyilatkozat a végső kedvezményezettek jogosultságáról (Elszámolási útmutató 5. számú melléklet)*
- *A támogatott tevékenység megvalósítása során keletkezett dokumentumok (lásd. „Elszámolási útmutató- segédlet a pénzügyi és szakmai beszámoló elkészítéséhez- a Fővárosi Szolidaritási Alap 2023 pályázatához” című dokumentum 3.1 és 3.2. pontjait.)*
- *Egyéb, az adott támogatott tevékenység kapcsán releváns dokumentum*

Dátum:

.....

Kedvezményezett cégszerű aláírása

KITÖLTÉSI ÚTMUTATÓ

Általános kitöltéssel kapcsolatos információk

A munkalapokat nem kell átnevezni.

Minden munkalap harmadik sorában - kivéve Előlap-, a sárgával kiemelt részbe, kérem írja be a pályázaton elnyert teljes összeget (amennyiben a táblázat több oldalból áll, minden oldalon, meg kell tenni).

Minden munkalapon - kivéve előlap-, a táblázat alatt lévő szövegrészbe (NYILATKOZAT) kérjük írja be a szervezete nevét.

Kérjük, hogy ne felejtsek el a munkalapokon a dátum mezőt is kitölteni!

1.	Előlap A7 cella: Kérjük írja be a Támogatói Okirat számát.
2.	Számlaösszesítő Abban az esetben ha a Pályázó bruttó elszámolású- benyújtott ÁFA nyilatkozat alapján-, a munkalap NETTÓ összeg oszlopot nem kell kitölteni. Minden sor végén ki kell választani a lenyíló menüből a számlához kapcsolódó költségvetési sor sorszámát. ("O" oszlop) A fejlécben egyes cellák mellett megjegyzés szerepel, melyet a cella sarkában lévő kis piros háromszög jelez.
3.	Bérköltség összesítő Kérjük a táblázat celláit értelemszerűen adatokkal feltölteni. A "Kifizetést érintő időszak" a számfejtett teljesítési időszakokkal egyezik meg. A Foglalkoztató által fizetett járulék oszlopba ("J" oszlop) kizárólag a SZOCHO-t és az EFO napi járulékát tüntessék fel, az egyéb járulékokat már a bruttó bér tartalmazza. Kérjük, hogy ne használjanak a számok között szóközt.
4.	Pénzbeli támogatás ügyfeleknek Kérjük a táblázat celláit értelemszerűen adatokkal feltölteni. Az összesen adatok automatikusan átemelésre kerülnek a "Bérköltség összesítő" első sorába. A mintasort ne felejtsek el törölni!
5.	Önkéntes munka Kérjük a táblázat celláit értelemszerűen adatokkal feltölteni. A mintasort ne felejtsek el törölni!

ELLENŐRZŐ KÉRDÉSEK
A pénzügyi elszámolás eredményes elkészítéséhez
NEM BEKÜLDENDŐ MUNKALAP!

Kérjük, hogy a pénzügyi elszámolás beküldése előtt olvassák át az alábbi ellenőrzési szempontokat, és győződjenek meg róla, hogy az elszámolásukat ennek és az elszámolási útmutatóban előírtaknak megfelelően készítették el!

„Felhívjuk a Kedvezményezett figyelmét arra, hogy a szakmai és pénzügyi elszámolással összefüggésben **hiánypótlásra maximum 2 alkalommal van lehetőség**. Amennyiben a szakmai és pénzügyi elszámolás a hiánypótlást követően sem megfelelő, a támogatási összeg részleges vagy teljes visszafizetését, és a későbbi pályázatokból történő kizárást vonhatja maga után.”

ELLENŐRZŐ KÉRDÉSEK	
1. pont	
A támogatott projekt a Támogatói Okirat szerinti megvalósítási időszakra esik.	
Valamennyi elszámolt költség ebben az időszakban keletkezett?	
Valamennyi kifizetés a Támogatói okiratban meghatározott időszakban történt?	
Valamennyi tevékenység ebben az időszakban történt?	
2. pont	
A Pénzügyi elszámoláson az „Előlap” táblázatban minden oszlopban szükséges az összegek megjelenítése, ahol nincs adat ott kérjük írjon nullát. A "Támogatás összege" oszlopba a Támogatói okiratban foglalt összeget kérjük beírni, amennyiben volt költségvetés módosítás asszerint töltsék fel az adatokat. A második oszlopba a felhasznált összeget kell beírni, a harmadik oszlop automatikusan számol.	
A támogatás összege, az előírt és vállalt önrész összege megegyezik a támogatói okiratban szereplő összeggel?	
Amennyiben a Maradvány/Túlköltség oszlopban eltérés mutatkozik, indokolták a szakmai és pénzügyi beszámolóban?	
3. pont	
Formai elvárások és kötelező mellékletek	
Az elszámolást az Útmutató alapján állították össze?	
A következő dokumentumok esetében megtörtént a kötelező záradékolás? (számlák, számfajti dokumentumok/kifizetési jegyzékek)	
A csatolt dokumentumok sorszámozva vannak? Az összetartozó dokumentumok egy pdf fájlba lettek becsatolva? (számla, szerződés, árajánlat, kifizetési bizonylat)	
Számfajti díjazás esetén a csatolt dokumentumokból kiderül, hogy mekkora az elszámolt bruttó összeg és a szociális hozzájárulási adó?	
Csatolták a szükséges teljesítés igazolásokat?	
A teljesítés igazolás dátuma megfelelő? (sorrend: feladat elvégzése, teljesítés igazolás, számla kiállítása/számfajti, kifizetés)	
Csatolták valamennyi tételhez kapcsolódóan a kifizetést igazoló dokumentumokat? (bankszámlakivonat, tranzakciós igazolás vagy kiadási pénztárbizonylat)	
A csatolt bankszámlakivonatokon az elutalt összegek sorszámozással jelölve vannak?	
Gépjármű használata esetén minden kötelező mellékletet csatolt, és a NAV közleményei alapján töltötte ki a kiküldetési rendelvevényeket?	

Valamennyi tételhez kapcsolódóan csatolták az előírt mellékleteket?	
Az önkéntes munka óradíja a törvényi előírásoknak megfelelő? Az elszámolt órák száma összhangban van a nyilvántartó lappal vagy a jelenléti ívvel?	
Készpénzes kifizetések esetén a számlaösszesítőben csak 5-re és 0-ra végződő összeg szerepel az elszámolt összegként? A kiadási pénztárbizonylatokon szerepel az átvevő aláírása és azonosító okmány száma? A kiadási pénztárbizonylaton szerepel minden aláírás a pénzügyi szabályzatban foglaltak szerint (ellenőr, utalványozó, pénztáros, melléklet száma)?	
Az elszámoló tábla minden beadandó munkalapja dátumozása és aláírása megtörtént?	
4. pont	
Konzorcium	
Minden konzorciumi tag külön elszámoló táblát töltött ki? A konzorcium vezető az ellenőrzés tényét cégszerű aláírásával elismerte a Konzorciumi tag beadott elszámoló tábláin?	

TÉTELES ELSZÁMOLÁS a számú támogatási okirat keretében biztosított támogatás és előírt saját forrás felhasználásáról

Konzorciumban indult: (megyen x-t o cellába ha igen)

Kedvezményezett neve: _____
Jelen elszámolás összeállítójának neve: _____
Telefonszáma: _____
E-mail címe: _____

	Támogatás összege	Támogatás terhére elszámolt összeg*	Maradvány/-túlfinanszírozás	Előírt önrész összege	Előírt önrész terhére elszámolt összeg	Maradvány	Változt. önrész összege	Változt. önrész terhére elszámolt összeg	Maradvány
Elszámolás összesítő táblázat									
1. Bérköltség, egyéb személyi juttatások			0			0			0
2. Dologi kiadások			0			0			0
3. Felhalmozási kiadások			0			0			0
4. Önrész terhére elszámolható egyéb költségek						0			0
Összesen	0	0	0	0	0	0	0	0	0

A projekt tervezett összköltsége	0
A projekt tényleges összköltsége	0
Maradvány	0
Elszámolásban nem elfogadható költségek, visszafizetési kötelezettséggel (támogató tölti ki)	
A Kedvezményezett által Támogató számára visszatartandó (Támogató tölti ki)	

* Kérjük a cellákat a munkalapokon rögzített számlák és bizonylatok alapján kitölteni, figyelembe véve az adott ÁFA levonási jogra vonatkozó nyilatkozatot (bruttó/nettó)

Budapest, _____

cégszerű aláírás, pecsét

Konzorcium esetén a konzorcium vezető képviselőjének aláírása:
Budapest, _____

cégszerű aláírás, pecsét

ELSZÁMOLÓ TÁBLA

A „FŐVÁROSI SZOLIDARITÁSI ALAP 2023” című pályázat keretében elnyert
0.000.000 Ft összegű támogatás* és a támogató által előírt önrész felhasználásáról

[illegible]

51														
52														
53														
54														
55														
56														
57														
58														
59														
60														
61														
62														
63														
64														
65														
66														
67														
68														
69														
70														
71														
72														
73														
74														
75														
76														
77														
78														
79														
80														
81														
82														
83														
84														
85														
86														
87														
88														
89														
90														
91														
92														
93														
94														
95														
96														
97														
98														
99														
100														

Kérjük, ne adjon meg újabb sort! Amennyiben további bizonylatokat akar felvinni, hozzon létre újabb fajlt!

NYILATKOZAT

Alulírott, a/z/ törvényes képviselője felelősségem tudatában kijelentem, hogy az elszámoló lapon szereplő adatok a valóságnak megfelelnek, a támogatást a pénzügyi és számviteli jogszabályok szerint számoltam el, továbbá igazolom, hogy a támogatást a hivatkozott számú támogatási okiratban foglalt foglaltaknak megfelelően használtam fel. A bizonylatok kifizetését megelőzően meggyőződtem arról, hogy a teljesítés szerződésszerűen megtörtént. Az elszámoló lapon feltüntetett bizonylatokat kizárólag a jelen elszámolásban szerepeltetem, azok eredeti, a támogatási okirat szerint záradékoltt példányai az általam képviselt szervezet székhelyén/telephelyén rendelkezésre áll. Az elektronikus úton megküldött bizonylatok és a bizonylatokat alátámasztó megküldött kapcsolódó dokumentumok az eredetivel mindenben megegyeznek.

Tudomásul veszem, hogy amennyiben a támogatott projekt teljes, tényleges megvalósítási költsége kisebb, mint a tervezett összes költség, úgy arányos visszafizetési kötelezettség terheli.

* Kérjük az összeget kitölteni.

Budapest,

.....
cégszerű aláírás, pecsét

Konzorcium esetén a konzorcium vezető képviselőjének aláírása:

Budapest,

.....
cégszerű aláírás, pecsét

ELSZÁMOLÓ TÁBLA
A „FŐVÁROSI SZOLIDARITÁSI ALAP 2023” című pályázat keretében elnyert
0.000.000 Ft összegű támogatás* és a támogató által előírt önrész felhasználásáról

Sorszám	Név	Posztó megnevezése	Kifizetés érintő időszak	Bruttó havi bér	Kifizetés időpontja	Pályázat terhére elszámolt bruttó bér összege	30 000	10 000	Előírt önrész terhére elszámolt bruttó bér összege	Kifizetés igazoló bizonylat száma (Pénztár/bonyolat, bankszámlakivonat száma)	Foglalkoztató által fizetett járulékok	Kifizetés időpontja	0	Kifizetés igazoló bizonylat száma (Pénztár/bonyolat, bankszámlakivonat száma)	Pályázat terhére elszámolt járulékok összege	0	Előírt önrész terhére elszámolt járulékok összege	0	Tervezésben szereplő költségvetési sor sorszáma
1	"Pénzübeli támogatás ügyfeleknek" munkalap adatai - automatikusan töltődő sor, kérjük NE TÖRÖLJÉK!					30 000	10 000												1.7 Pénzübeli támogatás költségei (Ügyfelek támogatása)
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			
31																			
32																			
33																			
34																			
35																			
36																			
37																			
38																			
39																			
40																			
41																			
42																			
43																			
44																			
45																			
46																			
47																			
48																			
49																			
50																			

NYILATKOZAT

Alulírott, a/z/ törvényes képviselője felelősségem tudatában kijelentem, hogy az elszámoló lapon szereplő adatok a valóságnak megfelelnek, a támogatást a pénzügyi és számviteli jogszabályok szerint számoltam el, továbbá igazolom, hogy a támogatást a hivatkozott számú támogatási okiratban foglalt foglaltaknak megfelelően használtam fel.
A bizonylatok kifizetését megelőzően meggyőződtem arról, hogy a teljesítés szerződés szerűen megtörtént. Az elszámoló lapon feltüntetett bizonylatokat kizárólag a jelen elszámolásban szerepeltetem, azok eredeti, a támogatási okirat szerint záradékoltt példányai az általam képviselt szervezet székhelyén/telephelyén rendelkezésre áll. Az elektronikus úton megküldött bizonylatok és a bizonylatokat alátámasztó megküldött kapcsolódó dokumentumok az eredetivel mindenben megegyeznek.
Tudomásul veszem, hogy amennyiben a támogatott projekt teljes, tényleges megvalósítási költsége kisebb, mint a tervezett összes költség, úgy arányos visszafizetési kötelezettség terheli.

* Kérjük az összeget kitölteni.

Budapest,

.....
cégszerű aláírás, pecsét

.....
cégszerű aláírás, pecsét

Konзорcium esetén a konзорcium vezető képviselőjének aláírása:

Budapest,

.....
cégszerű aláírás, pecsét

.....
cégszerű aláírás, pecsét

ELSZÁMOLÓ TÁBLA
A „FOVÁROSI SZOLIDARITÁSI ALAP 2023” című pályázat keretében elnyert
0.000.000 Ft összegű támogatás* és a támogató által előírt önrész felhasználásáról

SORSZÁM	KIFIZETÉS DÁTUMA	60 000	30 000	10 000	KIFIZETÉS MÓDJA (Készpénz vagy utalás)	KIFIZETÉSI BIZONYLAT SZÁMA	INDOKLÁS	Háztartás létszáma (fő)
		KIFIZETETT ÖSSZEGET	A kifizetett összegből a pályázat terhére elszámolt összeg	A kifizetett összegből az előírt önrész terhére elszámolt összeg				
1	11.11.2024	60 000	30 000	10 000	készpénz	ABC123	Háztartási eszközök vásárlása	4
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								
31								
32								
33								
34								
35								
36								
37								
38								
39								
40								

NYILATKOZAT

Akírólt, a/z/ törvényes képviselője felelősségem tudatában kijelentem, hogy az elszámoló lapon szereplő adatok a valóságnak megfelelnek, a támogatást a pénzügyi és számviteli jogszabályok szerint számoltam el, továbbá igazolom, hogy a támogatást a hivatkozott számú támogatási okiratban foglalt feltételeknek megfelelően használtam fel.
A bizonylatok kifizetését megelőzően meggyőződtem arról, hogy a teljesítés szerződésszerűen megtörtént. Az elszámoló lapon feltüntetett bizonylatokat kizárólag a jelen elszámolásban szerepeltetem, azok eredeti, a támogatói okirat szerint záradékolt példánya az általam képviselt szervezet székhelyén/telephelyén rendelkezésre áll. Az elektronikus úton megküldött bizonylatok és a bizonylatokat alátámasztó megküldött kapcsolódó dokumentumok az eredetivel mindenben megegyeznek.
Tudomásul veszem, hogy amennyiben a támogatott projekt teljes, tényleges megvalósítási költsége kisebb, mint a tervezett összes költség, úgy arányos visszafizetési kötelezettség terhel.

* Kérjük az összeget kitölteni.

Budapest,

.....
cégszerű aláírás, pecsét

.....
cégszerű aláírás, pecsét

Konzorcium esetén a konzorcium vezető képviselőjének aláírása:

Budapest,

.....
cégszerű aláírás, pecsét

.....
cégszerű aláírás, pecsét

ELSZÁMOLÓ TÁBLA
A „FŐVÁROSI SZOLIDARITÁSI ALAP 2023” önközpályázat keretében elnyert
9.000.000 Ft összegű támogatás* és a támogató által előírt önrész felhasználásáról

80							
Sorszám	Név	Önkéntes munka végzésének időpontja (től-ig)	Szakképzettéget igénylő önkéntes munka (legyen a célkód "1"-t ha szakképzett munkanélküli, egyébként hagyja üresen)	Önkéntes munka - elszámolt órák száma (db)	Óradíj	Önkéntes munka óradíj értéke Ft	Költségtérítés terhére elszámolt összeg Ft
1	Kovács Katalin	2024.05.01-05.31.	x	80	2 180	174 400	170 000
2						-	
3						-	
4						-	
5						-	
6						-	
7						-	
8						-	
9						-	
10						-	
11						-	
12						-	
13						-	
14						-	
15						-	
16						-	
17						-	
18						-	
19						-	
20						-	
21						-	
22						-	
23						-	
24						-	
25						-	
26						-	
27						-	
28						-	
29						-	
30						-	
31						-	
32						-	
33						-	
34						-	
35						-	
36						-	
37						-	
38						-	
39						-	
40						-	
41						-	
42						-	
43						-	
44						-	
45						-	
46						-	
47						-	
48						-	
49						-	
50						-	

NYILATKOZAT

Alulírott, al/..... törvényes képviselője felelősségem tudatában kijelentem, hogy az elszámoló lapon szereplő adatok a valóságnak megfelelnek, a támogatást a pénzügyi és számviteli jogszabályok szerint számoltam el, továbbá igazolom, hogy a támogatást a hivatkozott számú támogatási okiratban foglalt feltételeknek megfelelően használtam fel.
A bizonylatok kitöltését megelőzően meggyőződtem arról, hogy a teljesítés szerződés szerően megtörtént. Az elszámoló lapon feltüntetett bizonylatokat kizárólag a jelen elszámolásban szerepeltettem, azok eredeti, a támogatási okirat szerinti záradékolt példányai az általam képviselt szervezet székhelyén/telephelyén rendelkezésre áll. Az elektronikus úton megküldött bizonylatok és a bizonylatokat alátámasztó megküldött kapcsolódó dokumentumok az eredetivel mindenben megegyeznek.
Tudomásul veszem, hogy amennyiben a támogatott projekt teljes, lényegesen megvalósítási költsége kisebb, mint a tervezett összes költség, úgy arányos visszafizetési kötelezettség terheli.

* Kérjük az összeget kiírni.

Budapest,

.....
előírt aláírás, pecsét

.....
előírt aláírás, pecsét

Konзорcióm esetén a konзорcióm vezető képviselőjének aláírása:

Budapest,

.....
előírt aláírás, pecsét

.....
előírt aláírás, pecsét

Kérelem a támogatói okirat módosításához

Pályázat azonosító száma	
Kedvezményezett szervezet neve	
Projekt címe	

Módosítani kívánt adat	Támogatói okiratban/ pályázatban szereplő eredeti adat	Módosított adat
Kedvezményezett neve		
Kedvezményezett szervezet székhelye		
Adószáma		
Nyilvántartási/törzskönyvi száma		
Bankszámlaszáma		
Képviselőjének neve, elérhetősége		

A projekt megvalósulásának helyszíne		
Támogatott tevékenység megkezdésének napja		
Megvalósítás határideje		
Megvalósítani kívánt tevékenységek (beleértve az elérni kívánt célcsoportokat is);		
Tervezett tevékenységhez választott módszer		
Konzorciumi tagok személye		

Kérjük, hogy amennyiben a projekt költség-összetételét szeretné módosítani, abban az esetben csatolja külön file-ban a Költségvetési tervet és a módosítani kívánt adatokat cégszerűen aláírva nyomtatott formában postai úton vagy AVDH útján hitelesített vagy a pályázó törvényes képviselőjének legalább fokozott biztonságú elektronikus aláírásával (NetLock, e-Szignó) ellátva, pdf formátumban

A módosítási kérelem rövid összefoglalása és indoklása:

Dátum:

.....

cégszerű aláírás, pecsét

ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ

a Fővárosi Szolidaritási Alap terhére nyújtott támogatásokkal kapcsolatos adatkezelési tevékenységekről

I. AZ ADATKEZELŐ

Név: **Fővárosi Szociális Közalapítvány (a továbbiakban Közalapítvány)**

Székhely: 1052 Budapest, Városház utca 9-11.

Adószám: 18036338-1-41

Nyilvántartási szám: 01-01-0003063

E-mail: kapcsolat@fszka.hu

Képviselő: Misetics Bálint a kuratórium elnöke és Zubek Adrienn a kuratórium tagja

II. AZ ADATKEZELÉSI TEVÉKENYSÉG SORÁN ALKALMAZANDÓ LEGFONTOSABB JOGSZABÁLYOK

- Európai Parlament és a Tanács 2016/679 rendelete a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet, a továbbiakban: Rendelet)
- az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Info tv.)
- a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk)
- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény
- a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény (Knyt)
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (Ávr)

III. ADATKEZELÉSI TEVÉKENYSÉGEK

A Közalapítvány a Fővárosi Szolidaritási Alap terhére nyújtott támogatásokkal kapcsolatos adatkezelési tevékenységei az alábbiak:

1. Kapcsolattartás a pályázóval (ideértve a konzorciumi tagokat), a pályázati feltételeknek történő megfelelés ellenőrzése, a beérkezett pályázati anyag elbírálása

A kezelt adatok köre megnevezése	Adatkezelés jogalapja
Képviselő neve	Ávr. 69. (1) Knyt. 8. § (1)

Projektfelelős neve, telefonszáma, email címe	az adatkezelő jogos érdeke, amely a pályázat elbírálásához és a nyertes pályázati program megvalósításához fűződik
--	--

2. A pályázat elbírálása

A kezelt adatok köre megnevezése	Adatkezelés jogalapja
Pályázó, ideértve a konzorciumi tagok és együttműködő partner képviselőinek neve	az adatkezelő jogos érdeke, amely a pályázat elbírálásához és a nyertes pályázati program megvalósításához fűződik

3. A támogatói okirat kiadása

A kezelt adatok köre megnevezése	Adatkezelés jogalapja
A kedvezményezett képviselőjének neve	Ávr. 69. (1)

4. A pályázati program szakmai megvalósításának ellenőrzése

A kezelt adatok köre megnevezése	Adatkezelés jogalapja
A kedvezményezett képviselőjének neve	Ávr. 69. (1)
A pályázati program megvalósításában közreműködők neve, szerződéskötési adatai	Ávr. 93. (3)
A pályázati program keretében megvalósuló rendezvény, egyéb program esetén a résztvevők, illetve kedvezményezettek neve és aláírása, fotók, bérjegyzék, munkaszerződés, illetve a szerződésekben rögzített személyes adatok	az adatkezelő jogos érdeke, amely a pályázat megvalósításának ellenőrzéséhez fűződik

IV. A személyes adatok tárolásának időtartama

Az adatkezelő a költségvetési támogatás nyújtásával kapcsolatos személyes adatokat 10 évig köteles megőrizni. Az adatok törlésére a 10. év végét követő első munkahéten kerül sor.

V. ADATFELDOLGOZÓK

5.1. Könyvelési szolgáltatás

A Közalapítvány a pályázati tevékenységével kapcsolatos könyvelési feladatok ellátására külső szolgáltatót vesz igénybe. A szolgáltató a feladatai ellátásához szükséges körben és mértékig a szerződés időtartama alatt adatfeldolgozónak minősül.

5.2. A pályázatkezelésben közreműködő alvállalkozók

A Közalapítvány a pályázatkezeléssel kapcsolatos egyes adminisztrációs, projektmenedzseri és jogi feladatok ellátására külső szolgáltatót vesz/vehet igénybe. A szolgáltató a feladatai ellátásához szükséges körben és mértékig a szerződés időtartama alatt adatfeldolgozónak minősül.

VI. AZ ÉRINTETTEK JOGAI

6.1. Előzetes tájékoztatáshoz való jog

Az érintett jogosult arra, hogy az adatkezeléssel összefüggő tényekről az adatkezelés megkezdését megelőzően tájékoztatást kapjon. Az adatkezelési tájékoztatót és annak archivált változatait az időbeli hatály megjelölésével a Közalapítvány a honlapján folyamatosan elérhetővé teszi, továbbá az egyes adatkezelési tevékenységekhez kapcsolódó adatgyűjtés, illetve adatrögzítés során az arra a tevékenységre vonatkozó konkrét tájékoztatást az adatgyűjtés dokumentumával egyidejűleg az érintettnek megküldi, illetve hozzáférhetővé teszi.

6.2. Hozzáférési jog

6.2.1. Az érintett jogosult arra, hogy az adatkezelőtől visszajelzést kapjon arra vonatkozóan, hogy személyes adatainak kezelése folyamatban van-e, és ha ilyen adatkezelés folyamatban van, jogosult arra, hogy a személyes adatokhoz és az adatkezeléshez kapcsolódó információkhoz hozzáférést kapjon.

6.2.2. A Közalapítvány az érintett kérésére tájékoztatást ad az általa vagy az általa megbízott, a vele munkavégzésre irányuló, munkaviszonytól eltérő más jogviszonyban álló adatfeldolgozó által kezelt személyes adatairól, és azok forrásáról, az adatkezelés céljáról, jogalapjáról, időtartamáról, az adatfeldolgozó nevéről, címéről és az adatkezeléssel összefüggő tevékenységéről, továbbá – az érintett személyes adatainak továbbítása esetén – az adattovábbítás jogalapjáról és címzettjéről, az adatkezeléssel kapcsolatban megillető jogairól és azok érvényesítési módjairól.

6.2.3. A Közalapítvány köteles a kérelem benyújtásától számított legrövidebb idő alatt, de legfeljebb 30 napon belül írásban, közérthető formában megadni a tájékoztatást. A döntésről az érintettet írásban, vagy ha az érintett a kérelmet elektronikus úton nyújtotta be, elektronikus úton értesíti.

6.2.4. A tájékoztatás ingyenes, ha a tájékoztatást kérő a folyó évben azonos területre vonatkozó tájékoztatási kérelmet a Közalapítványhoz még nem nyújtott be. Egyéb esetekben költségtérítés állapítható meg, amelynek mértékéről a kuratórium dönt. A már megfizetett költségtérítést vissza kell téríteni, ha a személyes adatokat jogellenesen kezelték, a tájékoztatás kérése helyesbítéshez vezetett vagy a személyes adatot a Közalapítvány mulasztásából fakadóan törölték vagy korlátozták.

6.2.5. Az érintett a személyes adatainak másolatát is kérheti a tájékoztatás során.

6.2.6. A tájékoztatással kapcsolatos kérelmet, ha elektronikus úton nyújtották be, elektronikusan, ha postai úton küldték el, postai úton kell megválaszolni, kivéve, ha az érintett másként nem kéri.

6.2.7. Ha az Infotv. vagy más jogszabály lehetővé teszi a kérelem megtagadását és a Közalapítvány megtagadja azt, köteles az érintettel a felvilágosítás megtagadásának indokát, pontos törvényi helyre való hivatkozással és a jogorvoslati lehetőségekkel közölni. A Közalapítvány a kérelem beérkezésétől számított egy hónapon belül, akkor is megadja ezt a tájékoztatást, ha a nem tesz intézkedéseket a kérelem kapcsán.

6.3. A helyesbítéshez való jog

Az érintett jogosult arra, hogy kérésére Közalapítvány, indokolatlan késedelem nélkül helyesbítse a rá vonatkozó pontatlan személyes adatokat. Figyelembe véve az adatkezelés célját, az érintett jogosult arra, hogy kérje a hiányos személyes adatok – egyebek mellett kiegészítő nyilatkozat útján történő – kiegészítését.

6.4. A törléshez való jog („az elfeledtetéshez való jog”)

Az érintett jogosult arra, hogy kérésére a Közalapítvány indokolatlan késedelem nélkül törölje a rá vonatkozó személyes adatokat, a Közalapítvány pedig köteles arra, hogy az érintettre vonatkozó személyes adatokat indokolatlan késedelem nélkül törölje, ha:

- Személyes adatokra már nincs szükség abból a célból, amelyből azokat gyűjtötték vagy más módon kezelték;
- Az érintett visszavonja az adatkezelés alapját képező hozzájárulását, és az adatkezelésnek nincs más jogalapja;
- Az érintett tiltakozik az adatkezelés ellen, és nincs elsőbbséget élvező jogszerű ok az adatkezelésre;
- A személyes adatokat jogellenesen kezelték;
- A személyes adatokat az adatkezelőre alkalmazandó uniós vagy tagállami jogban előírt jogi kötelezettség teljesítéséhez törölni kell.

Az adat nem törölhető, ha az adatkezelés szükséges:

- A személyes adatok kezelését előíró, az adatkezelőre alkalmazandó uniós vagy tagállami jog szerinti kötelezettség teljesítése, illetve közérdekből vagy az adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítvány gyakorlása keretében végzett feladat végrehajtása céljából;
- A népegészség-ügy területét érintő, vagy archiválási, tudományos és történelmi kutatási célból vagy statisztikai célból, közérdek alapján;
- Vagy jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez, illetve védelméhez.

A Közalapítvány kuratóriuma köteles gondoskodni arról, hogy a személyes adatok törlése a jogszabályban, illetve a jelen szabályzatban meghatározott időtartam elteltével megtörténjen. A törlésről készült dokumentumban (jegyzőkönyv, feljegyzés) rögzíteni kell a törölt adatok körét, a törlés időpontját és indokát, a törlést végző személy nevét és tisztségét, illetve beosztását.

6.5. Az adatkezelés korlátozásához való jog

Az érintett jogosult arra, hogy kérésére a Közalapítvány korlátozza az adatkezelést, ha

- Az érintett vitatja a személyes adatok pontosságát, ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amely lehetővé teszi, a személyes adatok pontosságának ellenőrzését;
- Az adatkezelés jogellenes, de az érintett ellenzi az adatok törlését, és ehelyett kéri azok felhasználásának korlátozását;
- Az adatkezelőnek már nincs szüksége a személyes adatokra adatkezelés céljából, de az érintett igényli azokat jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez; vagy
- Az érintett tiltakozott az adatkezelés ellen; ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amíg megállapításra nem kerül, hogy az adatkezelő jogos indokai elsőbbséget élveznek-e az érintett jogos indokaival szemben.

Ha az adatkezelés korlátozás alá esik, a személyes adatokat a tárolás kivételével csak az érintett hozzájárulásával, vagy jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez, vagy más természetes vagy jogi személy jogainak védelme érdekében, vagy az Európai Unió, illetve valamely tagállam fontos közérdekéből lehet kezelni.

6.6. Az adathordozhatósághoz való jog

Az érintett jogosult arra, hogy a rá vonatkozó, általa a Közalapítvány rendelkezésére bocsátott személyes adatokat tagolt, széles körben használt, géppel olvasható formátumban megkapja.

6.7. A tiltakozáshoz való jog

Az érintett jogosult arra, hogy a saját helyzetével kapcsolatos okokból bármikor tiltakozzon személyes adatainak a Közalapítvány vagy egy harmadik fél jogos érdekeinek érvényesítéséhez szükségességén alapuló kezelése ellen. Ebben az esetben a Közalapítvány a személyes adatokat nem kezelheti tovább, kivéve, ha az adatkezelő bizonyítja, hogy az adatkezelést olyan kényszerítő erejű jogos okok indokolják, amelyek elsőbbséget élveznek az érintett érdekeivel, jogaival és szabadságaival szemben, vagy amelyek jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez kapcsolódnak.

VII. JOGORVOSLAT AZ ADATKEZELÉSEL SZEMBEN

7.1. Adatkezeléssel kapcsolatos bármilyen kéréssel, kérdéssel, észrevétellel az adatkezelő munkatársaihoz fordulhat a címünkre (1052 Budapest, Városház utca 9-11.) írt levélben vagy a kapcsolat@fszka.hu címre küldött emailben.

7.2. Az adatkezeléssel kapcsolatos panaszával közvetlenül a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz (cím: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11.; telefon: +36-1-391-1400; e-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu; honlap: www.naih.hu) fordulhat.

7.3. Az érintett jogainak megsértése esetén bírósághoz fordulhat. A per elbírálása a törvényszék hatáskörébe tartozik. A per – az érintett választása szerint – az érintett lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti törvényszék előtt is megindítható.

Kelt: 2023.12.13..